

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Remarques localisées - Zones vertes

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Plaatsgebonden bezwaren - Groengebieden

Que le sous-sol à cet endroit comprend plusieurs canalisations, notamment de Flux'is, et une grande quantité de béton sur une profondeur considérable ;

Qu'un autre réclamant demande maintenir la zone verte telle qu'elle est au PRAS 2001 ;

Considérant que la Commune de Woluwe-Saint-Lambert demande de prévoir une bande en zone d'équipement d'intérêt collectif et de service public le long de la ZV au pied du talus longeant la rue Neerveld ;

Que cette voirie est étroite et qu'il est interdit se garer le long de celle-ci ;

Que cette ZE permettra l'aménagement d'emplacements de parking nécessaires aux habitants, aux commerçants, au développement de nouveaux logements moyens créés par la Commune et au développement des activités culturelles sur le site de Wolubilis ;

Qu'un autre réclamant demande de maintenir la zone verte telle qu'elle est au PRAS 2001 ;

*La Commission estime que ces demandes ne rentrent pas dans le cadre des modifications introduites dans le projet de PRAS.*

*Elle demande néanmoins que celles-ci soient analysées dans le PRDD et le PRAS qui lui fera suite.*

#### *b. Zones vertes de haute valeur biologique*

Considérant que la Ville de Bruxelles et un autre réclamant ont émis une réclamation concernant la zone verte située rue de Ransbeek à proximité du site Solvay à Bruxelles (NOH) ;

Que le réclamant demande :

Que d'une part, de rectifier une partie (3 250 m<sup>2</sup>) de la parcelle cadastrale 48 h d'une superficie de 6 250 m<sup>2</sup> qui est actuellement en zone verte pour la modifier, en partie, en une zone d'industries urbaines ;

Que d'autre part, en compensation planologique, de modifier une partie (3 400 m<sup>2</sup>) de la parcelle cadastrale 50 p d'une superficie totale de 13 000 m<sup>2</sup> qui est actuellement en ZV, en ZVHVB ;

Que la révision partielle demandée constitue une rectification d'une situation préexistante à l'entrée en vigueur du PRAS de 2001 ;

Dat de ondergrond op deze plaats verscheidene leidingen bevat, met name van Fluxis, en een grote hoeveelheid beton op een aanzienlijke diepte;

Dat een andere reclamant vraagt het groengebied te laten zoals het is in het GBP van 2001;

Overwegende dat de Gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe vraagt om een strook gebied voor voorzieningen van collectief belang of van openbare diensten langs het GG aan de voet van de talud langs de Neerveldstraat;

Dat dit een smalle weg is en het verboden is te parkeren naast deze weg;

Dat dit GV het mogelijk maken zou maken de parkeerplaatsen te creëren die nodig zijn voor de inwoners en handelaars en voor de ontwikkeling van nieuwe woningen voor middeninkomens door de Gemeente alsmede voor de ontwikkeling van culturele activiteiten op de site van Wolubilis;

Dat een andere reclamant vraagt het groengebied te laten zoals het is in het GBP van 2001;

*De Commissie meent dat deze vragen niet kaderen in de wijzigingen die wordt voorgesteld in het ontwerp van GBP.*

*Ze vraagt evenwel dat deze vragen geanalyseerd zouden worden in het kader van het GPDO en het GBP dat daarop zal volgen.*

#### *b. Groengebieden met hoogbiologische waarde*

Overwegende dat de Stad Brussel en een andere reclamant een bezwaar hebben kenbaar gemaakt met betrekking tot het groengebied in de Ransbeekstraat nabij de site van Solvay te Brussel (Neder-Over-Heembeek);

Dat de reclamant vraagt:

Dat enerzijds een deel (3.250 m<sup>2</sup>) van het kadastraal perceel 48 h met een oppervlakte van 6.250 m<sup>2</sup>, dat momenteel groengebied is, wordt gewijzigd in een gebied voor stedelijke industrie;

Dat anderzijds, als planologische compensatie, een deel (3.400 m<sup>2</sup>) van het kadastrale perceel 50 p met een totale oppervlakte van 13.000 m<sup>2</sup>, dat momenteel GG is, wordt gewijzigd in GGHW;

Dat de gevraagde gedeeltelijke herziening een rechtzetting vormt van een situatie die reeds bestond bij de inwerkingtreding van het GBP van 2001;

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Remarques localisées - Zones vertes

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Plaatsgebonden bezwaren - Groengebieden

Que sur la parcelle 48 h sont érigés depuis les années 1960 deux bâtiments ;  
Qu'en septembre 1997, une route de contournement a été construite sectionnant une zone verte inscrite dans le plan de secteur et dont une partie se retrouvait ainsi dans le site Solvay ;  
Que lors de l'élaboration du PRAS en 2001, par erreur ou par facilité, ces bâtiments existants sont restés en ZV ;  
Que depuis 2004, ces deux bâtiments ont une destination d'équipements puisqu'ils accueillent une crèche destinée prioritairement aux enfants du personnel Solvay et ouverte aux enfants d'entreprises hébergées sur le site, sous-traitants et aux habitants de Neder-over-Heembeek ;

Que cette crèche est gérée par l'ASBL Rire et Grandir, indépendante de l'entreprise du réclamant qui met à la disposition de ladite ASBL les bâtiments nécessaires pour l'accueil des enfants depuis leur naissance jusqu'à leur entrée en 1ère maternelle ;

Que suite au déménagement des quartiers généraux du Groupe de Ixelles sur le site de Neder-over-Heembeek, le nombre de personnes occupées sur ce site a quasiment doublé passant de 922 personnes en août 2011 à plus de 1800 en mai 2012 ;

Qu'en conséquence, l'équipement préscolaire octroyé à l'ASBL Rire et Grandir n'est plus suffisant pour satisfaire la demande de la population de bénéficiaire d'un nombre plus important de places dans la crèche ;

Que pour renforcer l'équipement (préscolaire et pour répondre aux besoins collectifs additionnels, le réclamant envisage de construire un 3<sup>ème</sup> bâtiment d'une surface au sol de 75 m<sup>2</sup> pouvant accueillir entre 15 et 20 enfants et sis à proximité immédiate des deux premiers bâtiments ;

Que cela peut aussi rencontrer des demandes résultant de l'accroissement démographique particulièrement important à Neder-over-Heembeek où de nouveaux projets de construction de nouvelles habitations sont en cours ;

Que dans l'esprit de la révision du PRAS, l'accroissement de la crèche permettra de préserver les espaces à vocation économique, qui est un des objectifs de l'arrêté du 20 janvier 2011 ;

Dat er op het perceel 48 h al sinds de jaren 1960 twee gebouwen staan;

Dat er in september 1997 een omleidingsweg is aangelegd door een groengebied op het gewestplan, waardoor een deel van dit gebied bij de site Solvay is gekomen;

Dat het terrein van de reeds bestaande gebouwen bij de opstelling van het GBP van 2001, per ongeluk of uit gemakzucht, GG is gebleven;

Dat deze twee gebouwen sinds 2004 bestemd zijn voor voorzieningen aangezien ze plaats bieden aan een crèche die hoofdzakelijk bedoeld is voor kinderen van personeelsleden van Solvay maar ook open staat voor kinderen van werknemers van op de site gevestigde ondernemingen, onderaannemers en de inwoners van Neder-Over-Heembeek;

Dat deze crèche wordt beheerd door de vzw Groeien en lachen, onafhankelijk van de onderneming van de reclamant, die de gebouwen die nodig zijn voor de opvang van kinderen vanaf de geboorte tot de 1e kleuterklas, ter beschikking stelt van de vzw;

Dat ingevolge de verhuizing van het hoofdkantoor van de groep van Elsene naar Neder-Over-Heembeek, het aantal werknemers op de site nagenoeg is verdubbeld, van 922 werknemers in augustus 2011 tot meer dan 1800 werknemers in mei 2012;

Dat de voorschoolse voorziening die in handen is van de vzw Groeien en lachen, derhalve niet volstaat om de inwoners mee te laten profiteren van de stijging van het aantal kinderopvangplaatsen;

Dat de reclamant, om de (voor)schoolse voorzieningen te versterken en te voorzien in de bijkomende collectieve behoeften, in de onmiddellijke nabijheid van de eerste twee gebouwen een derde gebouw wil neerzetten met een bodemoppervlakte van 75 m<sup>2</sup> voor de opvang van 15 tot 20 kinderen;

Dat deze opvang ook kan voorzien in de vraag die het gevolg is van de grote demografische groei te Neder-over-Heembeek, waar momenteel projecten voor de bouw van nieuwe woningen worden uitgevoerd;

Dat in de geest van de herziening van het GBP, de stijging van de opvangcapaciteit het mogelijk moet maken de economische ruimten te behouden, wat een van de doelstellingen is van het besluit van 20 januari 2011;

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Remarques localisées - Zones vertes

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Plaatsgebonden bezwaren - Groengebieden

Qu'en effet en permettant au personnel du réclamant et des autres entreprises faisant partie du site Solvay Campus d'accueillir leurs jeunes enfants pendant les heures de travail, le réclamant favorise la pérennité du site Solvay Campus à Neder-over-Hembeek ;

Que le site de Solvay Campus de 23 hectares comporte déjà 10 hectares de verdure dont la gestion vise à améliorer la richesse biologique ;

Que dans cette logique, en compensation de la rectification d'une partie de la parcelle 48 h, le réclamant propose qu'une parcelle de 3 400 m<sup>2</sup> actuellement située en ZV soit modifiée en zone verte de haute valeur biologique (ZVHVB), et ce, dans un but d'améliorer la richesse biologique de la zone ;

Que pour sa part la Ville de Bruxelles demande que cette partie de la zone verte soit réaffectée en zone d'équipement d'intérêt collectif ou de service public plutôt qu'en zone d'industrie urbaine ;

Considérant qu'un réclameur a émis une réclamation concernant le cimetière du Dieweg à Uccle ;

Que vu sa désaffectation et conformément à sa situation de site classé ;

Que le réclamant demande de le cimetière du Dieweg soit réaffecté en zone verte de haute valeur biologique ;

Considérant que plusieurs réclameurs demandent de changer l'affectation de certains terrains au bénéfice de l'amélioration de la biodiversité ;

Qu'à Uccle les réclameurs relèvent les terrains suivants :

- le site de l'Observatoire ;
- la parcelle Coba-Pauwels ;
- le site de l'institut Pasteur ;

Que ces terrains ont acquis une valeur écologique de fait mais non de droit ;

Qu'ils sont des éléments du maillage vert ;

Que la parcelle Coba-Pauwels, zone située en lisière du Keyenbempt, est protégée et aménagée par l'IBGE ;

Dat door het personeel van de reclamant en de overige ondernemingen op de site Solvay Campus de mogelijkheid te bieden hun jonge kinderen tijdens de kantooruren naar de opvang te brengen, het voortbestaan van de site Solvay Campus te Neder-over-Heembeek wordt bevorderd;

Dat het 23 hectare grote terrein van Solvay Campus al 10 hectare groen omvat, waarvan het beheer gericht is op de verbetering van de biologische rijkdom;

Dat de reclamant in het verlengde hiervan voorstelt, ter compensatie van de rechtzetting van een deel van perceel 48 h, een perceel van 3.400 m<sup>2</sup> dat momenteel GG is, te wijzigen in groengebied met hoogbiologische waarde (GGHW), dit teneinde de biologische rijkdom van het gebied te bevorderen;

Dat de Stad Brussel van haar zijde vraagt dit deel van het groengebied te herbestemmen als gebied voor voorzieningen van collectief belang of van openbare diensten in plaats van gebied voor stedelijke industrie;

Overwegende dat een reclamant een bezwaar heeft kenbaar gemaakt met betrekking tot de begraafplaats van Dieweg te Ukkel;

Dat gezien de verandering van bestemming en overeenkomstig zijn statuut van beschermd landschap;

Dat de reclamant vraagt om de begraafplaats van Dieweg de bestemming te geven van groengebied met hoogbiologische waarde;

Overwegende dat verscheidene reclamanten vragen om de bestemming van bepaalde terreinen te wijzigen ten behoeve van de verbetering van de biodiversiteit;

Dat de reclamanten voor Ukkel de volgende terreinen noemen:

- de site van de Koninklijke Sterrenwacht;
- het perceel Coba-Pauwels;
- de site van het Pasteur-instituut;

Dat deze terreinen in feite een ecologische waarde hebben, maar niet in rechte;

Dat het gaat om elementen van het Groene Netwerk;

Dat het perceel van Coba-Pauwels, gebied gelegen aan de rand van de Keyenbempt, wordt beschermd en aangelegd door het BIM;

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Remarques localisées - Zones vertes

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Plaatsgebonden bezwaren - Groengebieden

Qu'elle offre dans son état actuel un intérêt exceptionnel et rare ;

Que sa surface boisée est dense, d'origine semi-naturelle, est restée inviolée depuis plus d'un demi siècle ;

Que le terrain est situé dans la continuité directe du maillage vert ;

Que cette parcelle est voisine de la zone Natura 2000 du Kinsendael/Kriekenput ;

Que le site de l'Institut Pasteur, caractérisé par des zones de pâtures ou cultures entourées de haies, forme un paysage rare et original dans la Région ;

Qu'il s'agit d'une des dernières zones de bocage, témoins du passé rural de la ville ;

Que l'arrière le site longe une ZSC Natura 2000 ;

Qu'il est isolé de tout noyau urbain et n'est pour ainsi dire pas desservi par les transports publics ;

Qu'aucune alternative sérieuse à l'automobile n'y est disponible à une distance raisonnable ;

Que la création à cet endroit de logements ne fera donc que rendre encore plus difficile la mobilité dans ce quartier ;

Que pour toutes ces raisons les réclamants demandent que ces terrains soient affectés en ZVHVB ;

*La Commission estime que ces demandes ne rentrent pas dans le cadre des modifications introduites dans le projet de PRAS.*

*Elle demande néanmoins que celles-ci soient analysées dans le PRDD et le PRAS qui lui fera suite.*

### *c. Zones de parc*

Considérant que la CRMS dans son avis et que d'autres réclamants ont émis une remarque concernant la nouvelle zone de parc dans le site Tivoli à Bruxelles (Laeken) ;

Que la protection de deux platanes inscrits sur la liste de sauvegarde est confirmée par la création de cette zone de parc ;

Que la CRMS et les autres réclamants soutiennent la création de cette nouvelle zone de parc ;

Dat het in zijn huidige toestand een uitzonderlijk en zeldzaam belang heeft;

Dat de beboste oppervlakte een dicht semi-natuurlijk bos bevat dat al meer dan een halve eeuw ongeschonden is gebleven;

Dat het terrein direct aansluit op het Groene Netwerk;

Dat dit perceel grenst aan het Natura 2000-gebied Kinsendael-Kriekenput;

Dat de site van het Pasteur-instituut, die wordt gekenmerkt door weilanden of teelgronden omgeven door hagen, een zeldzaam en origineel landschap in het gewest vormt;

Dat het gaat om een van de laatste coulissenlandschappen die getuigen van het landelijke verleden van de stad;

Dat de achterzijde van de site grenst aan een SBZ van Natura 2000;

Dat dit gebied afgescheiden is van iedere stadskern en zo goed als niet bediend wordt door het openbaar vervoer;

Dat er geen ernstig alternatief voor de personenauto beschikbaar is binnen een redelijke afstand;

Dat de creatie van woningen op deze plaats de mobiliteit in deze wijk dus nog zal bemoeilijken;

Dat de reclamanten om al deze redenen vragen deze terreinen te bestemmen als GGHW;

*De Commissie meent dat deze vragen niet kaderen in de wijzigingen die wordt voorgesteld in het ontwerp van GBP.*

*Ze vraagt evenwel dat deze vragen geanalyseerd zouden worden in het kader van het GPDO en het GBP dat daarop zal volgen.*

### *c. Parkgebieden*

Overwegende dat de KCML in haar advies alsook andere reclamanten een opmerking hebben gemaakt met betrekking tot het nieuwe parkgebied op de site Tivoli te Brussel (Laken);

Dat de creatie van dit parkgebied de bescherming bevestigt van twee platanen die zijn ingeschreven op de bewaarlijst;

Dat de KCML en de overige reclamanten de creatie van dit nieuwe parkgebied steunen;

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Remarques localisées - Zones vertes

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Plaatsgebonden bezwaren - Groengebieden

*La Commission soutient, à l'instar de la CRMS et d'autres réclaments, la création de la zone de parc dans le site Tivoli à Laeken.*

Considérant la modification de l'affectation du terrain situé à l'intérieur de l'îlot sis à Schaerbeek délimité par la rue Jan Blockx, la rue Nestor De Tière, la chaussée d'Helmet et le boulevard Lambermont ;

Que la CRMS, l'IBGE, la Commune de Schaerbeek et d'autres réclaments ont émis des réclamations concernant cette modification ;

Que la modification du plan prévoit d'affecter la zone verte en zone d'équipement ;

Que le rapport sur les incidences souligne la qualité de cette zone, caractérisée par la présence d'arbres de taille imposante et la participation de ce périmètre au maillage vert reliant le parc Josaphat aux espaces verts face à la gare de Schaerbeek ;

Que cette étude recommande de préserver les qualités paysagères de l'intérieur de l'îlot ;

Que par ailleurs la motivation de cette modification est erronée ;

Qu'en effet, la rue Jan Blockx ne comporte pas d'école (voir page 42 du projet de modification et page 724 du rapport sur les incidences environnementales) ;

Qu'il n'y a donc pas de nécessité de permettre l'extension d'une école située de l'autre côté de la rue ;

Que cette modification engendre la disparition d'une zone de parc non compensée ;

Qu'elle causera l'imperméabilisation du sol régional dans une zone déjà fort urbanisée ;

Que l'espace vert en intérieur de l'îlot contribue à la qualité des logements comme à celle de l'école et qu'il abrite un tilleul argenté repris à l'inventaire des arbres remarquables ;

Que cette modification est contradictoire avec l'affirmation en p. 6 de l'arrêté adoptant le projet de modification partielle du PRAS qui affirme que le potentiel foncier disponible dans les zones d'équipement «peut répondre aux besoins en équipements scolaires » ;

*In navolging van de KCML en andere reclamanten steunt de Commissie de creatie van het parkgebied op de site Tivoli te Laeken.*

Gelet op de wijziging van bestemming van het terrein te Schaerbeek, gelegen op het binnenterrein van het huizenblok dat wordt gevormd door de Jan Blockxstraat, de Nestor de Tièrestraat, de Helmetsesteenweg en de Lambermontlaan;

Dat de KCML, het BIM, de Gemeente Schaerbeek en andere reclamanten bezwaren hebben kenbaar gemaakt met betrekking tot deze wijziging;

Dat het groengebied verandert in een gebied voor voorzieningen door de wijziging van het plan;

Dat het effectenrapport wijst op de kwaliteit van dit gebied, dat wordt gekenmerkt door de aanwezigheid van bomen van imposante omvang en het feit dat deze perimeter deel uitmaakt van het Groene Netwerk dat het Josaphatpark verbindt met de groene ruimten tegenover het station van Schaerbeek;

Dat deze studie aanbeveelt de landschappelijke eigenschappen van het binnenterrein van het huizenblok te behouden;

Dat de motivatie van deze wijziging overigens verkeerd is;

Dat er zich geen school bevindt in de Jan Blockxstraat (zie pagina 42 van het ontwerp van wijziging en pagina 724 van het milieueffectenrapport);

Dat er derhalve geen noodzaak is om de uitbreiding mogelijk te maken van een school die gelegen is aan de andere zijde van de straat;

Dat deze wijziging leidt tot de verdwijning van een parkgebied zonder compensatie;

Dat ze zal leiden tot extra bodemafdichting in een gewestelijk gebied dat reeds dicht bebouwd is;

Dat de groene ruimte op het binnenterrein van het huizenblok bijdraagt aan de kwaliteit van de woningen en van de school en dat er een zilverlinde staat die opgenomen is in de inventaris van opmerkelijke bomen;

Dat deze wijziging in strijd is met de bewering op p. 6 van het besluit houdende goedkeuring van het ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP, waar beweerd wordt dat het beschikbare grondpotentieel in de gebieden voor voorzieningen "een antwoord kan bieden op de behoeften inzake schoolvoorzieningen";

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Remarques localisées - Zones vertes

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Plaatsgebonden bezwaren - Groengebieden

Que la CRMS, l'IBGE et la Commune de Schaarbeek demandent donc le maintien de l'intérieur de l'îlot en zone de parc ;  
Que les parcelles situées à l'alignement peuvent être affectées à de l'équipement, de manière à garantir la préservation de cet intérieur d'îlot de qualité ;  
Qu'il est possible de concilier espace vert et cours de récréation grâce à de bonnes mesures de gestion par le propriétaire et les utilisateurs ;  
Que d'autres réclamants demandent le maintien de l'entièreté de la zone de parc ;

*La Commission soutient le changement d'affectation de la zone en zone d'équipement d'intérêt collectif ou de service public..*

*La Commission constate que cette zone est propriété de l'école située de l'autre côté de la rue Jan Blockx.*

*Qu'une extension provisoire de cette école a déjà été installée sur un terrain voisin de la zone, sise dans le même îlot, le long de la chaussée de Haecht.*

*La Commission souligne que le fait d'affecter la zone en ZE n'a pas pour effet de rendre constructible l'entièreté de la zone compte tenu qu'il y a lieu de respecter le RRU.*

*Elle souligne également que la prescription 8, relative aux zones d'équipements d'intérêt collectif ou de service public, prévoit que les abords des constructions et installations contribuent à la réalisation du maillage vert.*

*Pour terminer, elle relève que cette affectation est la plus appropriée pour contribuer aux besoins régionaux en équipements scolaires tout en maintenant un cadre de verdure dans l'îlot concerné.*

Considérant que dans son avis la Commune d'Anderlecht a émis une réclamation concernant l'établissement scolaire, implanté dans l'îlot formé par les rues Jean Van Lierde, de l'Obus, Puccini et J. Kelchtermans ;

Que cet établissement scolaire est affecté en zone de parc ce qui met un frein à son extension ;

Que pour cette raison la Commune demande d'affecter cette zone en zone d'équipement d'intérêt collectif et de service public ;

Dat de KCML, het BIM en de Gemeente Schaarbeek derhalve vragen om het binnenterrein van het huizenblok parkgebied te laten;  
Dat de percelen aan de rooilijn kunnen worden gebruikt voor voorzieningen, teneinde het behoud van dit kwalitatief hoogstaande binnenterrein te garanderen;  
Dat het mogelijk is deze groene ruimte te verzoenen met een schoolplein dankzij een goed beheer door de eigenaar en de gebruikers;  
Dat andere reclamanten vragen om instandhouding van het hele parkgebied;

*De Commissie steunt de bestemmingswijziging van het gebied in gebied voor voorzieningen van collectief belang of van openbare diensten.*

*De Commissie stelt vast dat dit gebied eigendom is van de school die gelegen is aan de overzijde van de Jan Blockxstraat.*

*Dat er reeds een voorlopige uitbreiding van deze school is geïnstalleerd op een terrein naast het betreffende gebied, in hetzelfde blok, naast de Haachtsesteenweg.*

*De Commissie benadrukt ook dat het feit dat het gebied de bestemming GV krijgt, niet wil zeggen dat het gehele gebied bebouwbaar wordt, aangezien de GSV moet worden in acht genomen.*

*Ze benadrukt ook dat voorschrift 8 met betrekking tot gebieden voor voorzieningen van collectief belang of van openbare diensten bepaalt dat de naaste omgeving van de bouwwerken en installaties bijdragen tot de totstandkoming van het Groene Netwerk.*

*Tot slot merkt ze op dat deze bestemming het best geschikt is om te voorzien in de gewestelijke behoeften aan schoolvoorzieningen, met behoud van een groen kader in het betreffende blok.*

Overwegende dat de Gemeente Anderlecht in haar advies een bezwaar heeft kenbaar gemaakt met betrekking tot de onderwijsinstelling die gevestigd is in het huizenblok dat wordt gevormd door de Jean Van Lierdestraat, de Obusstraat, de Puccinistraat en de J. Kelchtermansstraat;

Dat deze onderwijsinstelling zich bevindt in parkgebied, wat een obstakel vormt voor de uitbreiding ervan;

Dat de Gemeente om deze reden vraagt dit gebied te bestemmen als gebied voor voorzieningen van collectief belang of van openbare diensten;

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Remarques localisées - Zones vertes

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Plaatsgebonden bezwaren - Groengebieden

Considérant que la COCOF a émis une réclamation concernant les parcelles sises Rue du Transvaal à Anderlecht, cadastrées 255 D 4, 255 X 3 et 253 G 11 ;

Qu'elle souhaite que soit examiné dans quelle mesure la construction d'équipements collectifs est autorisée sur ces parcelles ;

Que celles-ci sont reprises en zone de parc ou d'habitat ;

Que cette zone est actuellement majoritairement occupée par un terrain de football ;

Que la parcelle 255 D 4 appartient à la COCOF, la parcelle 253 G 11 à la Commune et la parcelle 255 X 3 est en indivision ;

Qu'elles font actuellement l'objet de tractations en vue d'un change éventuel entre la COCOF et la Commune d'Anderlecht ;

Que dans la négative, la COCOF souhaite que les zones correspondant à ces parcelles soient modifiées en ZE ;

Considérant que dans son avis la Commune d'Anderlecht relève une erreur dans le PRAS de 2001 ;

Qu'il faudrait profiter de la modification actuelle pour y insérer les corrections, comme c'est le cas pour certaines zones de ce PRAS Démographique ;

Que cette erreur concerne la parcelle reprise en zone de parc située à l'angle du boulevard Théo Lambert et de l'avenue Guillaume Stassart à Anderlecht ;

Qu'il s'agit d'une parcelle occupée par une crèche ;

Que les abords de cet établissement sont affectés en zone de parc, rendant toute extension de la bâtisse impossible ;

Que vu le manque criant de places dans les crèches ;

Qu'il est nécessaire que cet équipement soit rénové et transformé afin d'y accueillir les enfants dans de meilleures conditions ;

Que la Commune demande la modification de cette zone en zone d'équipement d'intérêt collectif et de service public ;

Overwegende dat de COCOF een bezwaar heeft kenbaar gemaakt met betrekking tot de percelen gelegen aan de Transvaalstraat te Anderlecht, kadastraal bekend als 255 D 4, 255 X 3 en 253 G 11;

Dat ze wil dat er onderzocht wordt in welke mate de bouw van gemeenschapsvoorzieningen toegelaten is op deze percelen;

Dat deze percelen zijn opgenomen in park- of woongebied;

Dat dit gebied momenteel hoofdzakelijk wordt ingenomen door een voetbalveld;

Dat perceel 255 D 4 eigendom is van de COCOF, perceel 253 G 11 van de Gemeente en perceel 255 X 3 zich in onverdeeldheid bevindt;

Dat er momenteel onderhandelingen aan de gang zijn met het oog op een eventuele uitwisseling tussen de COCOF en de Gemeente Anderlecht;

Dat de COCOF wenst dat, wanneer deze onderhandelingen een negatieve afloop hebben, de gebieden van de percelen worden gewijzigd in GV;

Overwegende dat de Gemeente Anderlecht in haar advies wijst op een fout in het GBP van 2001;

Dat de huidige wijziging benut moet worden om de nodige verbeteringen aan te brengen, zoals gebeurt voor sommige gebieden van het Demografische GBP;

Dat deze fout betrekking heeft op het perceel dat opgenomen is in het parkgebied op de hoek van de Théo Lambertlaan en de Guillaume Stassartlaan te Anderlecht;

Dat het gaat om een perceel dat gebruikt wordt door een crèche;

Dat de directe omgeving van deze crèche is ingedeeld als parkgebied, zodat geen enkele uitbreiding van het gebouw mogelijk is;

Dat er een schrijnend gebrek is aan kinderopvangplaatsen;

Dat deze voorziening toe is aan een renovatie en verbouwing om de kinderen in de best mogelijke omstandigheden te kunnen opvangen;

Dat de Gemeente vraagt dit gebied te veranderen in een gebied voor voorzieningen van collectief belang of van openbare diensten;

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Remarques localisées - Zones vertes

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Plaatsgebonden bezwaren - Groengebieden

Considérant l'avis de la Ville de Bruxelles concernant la zone de parc (bande verte de NOH) qui commence au Laskouter (Limite régionale), traverse l'avenue de Versailles, la rue de Beyseghem, l'avenue du Roi Albert, la rue de Lombartzyde et se termine rue de Heembeek ;

Qu'une bande verte a été préservée de toute construction depuis les années 60, dans un premier temps dans l'optique de créer une autoroute urbaine (dont le projet a été abandonné) et ensuite pour le passage d'un tram ;

Que ces terrains vierges de construction créent un espace continu verdurisé qui traverse NOH ;

Que cet espace est un souffle dans l'urbanisation, une niche écologique et une mise à disposition des habitants d'un espace vert de loisir ;

Que lors des demandes de permis d'urbanisme il est demandé de conserver la bande verte malgré l'affectation de certains terrains en zone constructible ;

Que lors de la négociation avec le demandeur pour la construction de 28 logements le long de l'avenue Roi Albert, il a été convenu avec ce dernier de conserver le terrain se situant dans l'axe de la bande verte libre de construction ;

Qu'à cette fin, le promoteur a cédé le terrain à la Ville afin qu'elle puisse réaliser un espace vert ;

Que pour toutes ces raisons la Ville demande de consolider la bande verte de NOH en créant deux zones de parc ou zones vertes sur les terrains qui sont sa propriété ;

Considérant l'avis émis par la Commune de Ganshoren concernant la zone de parc située dans l'îlot compris entre les avenues de la Réforme, Van Overbeke, Joseph Peereboom, Henri Feuillien, Mathieu De Jonge et la Drève de Rivieren ;

Qu'afin de permettre la réalisation du Plan Logement ;

Que la Commune de Ganshoren demande diminuer l'emprise de la zone de parc dessinée sur la parcelle des « Villas de Ganshoren » et située entre l'avenue Van Overbeke et le domaine du château de Rivieren (ancienne « servitude de vue » sur le château) ;

Gelet op het advies van de Stad Brussel met betrekking tot het parkgebied (groene strook van Neder-Over-Heembeek) dat begint aan de Laskouter (gewestgrens), loopt langs de Versailleslaan, de Beizegemstraat, de Koning Albertlaan, de Lombardsijdestraat en eindigt in de Heembeeksestraat;

Dat er een groene strook werd behouden aan ieder bouwwerk sinds de jaren 1960, aanvankelijk met het oog op de aanleg van een stadssnelweg (hiervan werd echter afgezien) en vervolgens met het oog op de aanleg van een tramlijn;

Dat deze onbebouwde terreinen een continue groene ruimte vormen die Neder-Over-Heembeek doorkruist;

Dat deze ruimte een verademing is in de bebouwing, een ecologische nis en een groene ruimte die ter beschikking gesteld wordt van de inwoners voor vrijetijdsbesteding;

Dat bij de aanvragen van stedenbouwkundige vergunningen gevraagd wordt deze groene strook te behouden, hoewel sommige terreinen zijn ingedeeld in bouwzone;

Dat in onderhandelingen met de aanvrager van een vergunning voor de bouw van 28 woningen aan de Koning Albertlaan, werd overeengekomen dat het terrein gelegen in de as van de groene strook niet bebouwd zou worden;

Dat de projectontwikkelaar te dien einde het terrein heeft overgedragen aan de stad, zodat deze een groene ruimte kan realiseren;

Dat om al deze redenen de stad vraagt om de groene strook van Neder-Over-Heembeek te bevestigen door twee parkgebieden of twee groengebieden te creëren op terreinen die haar eigendom zijn;

Gelet op het advies van de Gemeente Ganshoren met betrekking tot het parkgebied in het huizenblok tussen de Hervormingslaan, de Van Overbekelaan, de Joseph Peereboomlaan, de Henri Feuillienlaan, de Mathieu De Jongelaan en de de Rivierendreef;

Dat teneinde de verwezenlijking van het Huisvestingsplan mogelijk te maken;

Dat de Gemeente Ganshoren vraagt de grondinname te verkleinen van het parkgebied op het perceel van De Villa's van Ganshoren, gelegen tussen de Van Overbekelaan en het domein van het kasteel de Rivieren (oude "erfdienstbaarheid van uitzicht" op het kasteel);



Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Remarques localisées - Zones vertes

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Plaatsgebonden bezwaren - Groengebieden

Considérant qu'un réclamant a émis une réclamation concernant la rue Simonau à Ixelles ;

Que la rue Simonau, qui joint l'avenue du Derby à l'avenue d'Italie, est une voie publique, répertoriée comme telle au PRAS carte 1 (situation existante de fait) et carte 2 (situation existante de droit) ;

Que cette rue apparaît sur la carte 3 (affectation du sol) en zone de parc alors que toutes les parcelles qui jouxtent cette rue de part et d'autre sont habitées et sont avec raison reprises en zone d'habitation à prédominance résidentielle ;

Qu'elle donne accès depuis l'avenue d'Italie, à plusieurs immeubles et notamment à la maison rue Simonau n° 6, et, à partir de l'avenue du Derby, à l'arrière de la maison avenue du Derby n°20 ;

Que cette rue ne doit pas être considérée comme un chemin piétonnier ;

Que la rue Simonau ne peut pas être utilisée pour le trafic routier de traversée entre les avenues du Derby et d'Italie, de manière à en conserver le caractère calme et relativement champêtre ;

Qu'elle doit continuer à pouvoir être utilisée comme accès carrossable pour les parcelles riveraines qui sont la propriété du réclamant ;

Que la Commune d'Ixelles avait adopté définitivement le 30 juin 1977 une décision sur le projet de plan particulier du quartier prévoyant la modification du tracé et l'élargissement de la rue Simonau et son aménagement ;

Que cette décision de rectification de tracé et d'aménagement avait consisté à faire acquérir 204 m<sup>2</sup> de terrain par le réclamant pour 408.000 Frs, et à lui faire céder à la Commune 27 m<sup>2</sup> (pour 54.000 frs), mais surtout à lui imposer une taxe de 946.000 frs pour acquisition de l'assiette de la voie publique (valeur de cette assiette de 473 m<sup>2</sup>) en guise de rémunération de l'aménagement et de l'accès de ses parcelles à cette rue aménagée ;

Que ces dispositions ont fait l'objet d'un acte notarié du 15 mars 1978 transcrit le 30.3.78 (vol 5515/4 entre la Commune, d'une part, auquel est joint l'extrait du registre des délibérations du Conseil Communal visant la décision du 30.6.77 et le plan du géomètre de la Commune qui définissait les opérations et les bases d'imposition de la taxe ;

Overwegende dat een reclamant een bezwaar heeft kenbaar gemaakt met betrekking tot de Simonastraat te Elsene;

Dat de Simonastraat, die uitmondt in de Derbylaan aan de Italiëlaan, een openbare weg is en als dusdanig is opgenomen op kaart 1 (bestaande feitelijke toestand) en kaart 2 (bestaande rechtstoestand) van het GBP;

Dat deze straat op kaart 3 (bodembestemmingen) is opgenomen als parkgebied terwijl alle percelen die aan weerszijden aan deze straat grenzen bewoond zijn en om die reden zijn opgenomen als woongebied met residentieel karakter;

Dat ze vanaf de Italiëlaan toegang geeft tot verscheidene gebouwen, met name het huis op Simonastraat nr. 6, en vanaf de Derbylaan tot de achterzijde van het huis op Derbylaan nr. 20;

Dat deze straat niet beschouwd mag worden als een voetgangersweg;

Dat de Simonastraat niet gebruikt kan worden voor doorgaand wegverkeer tussen de Derbylaan en de Italiëlaan, zodat het rustige en relatief landelijke karakter ervan bewaard zal blijven;

Dat ze verder gebruikt moet kunnen worden als inrit van de aangrenzende percelen die eigendom zijn van de reclamant;

Dat de Gemeente Elsene op 30 juni 1977 een definitief besluit heeft genomen betreffende het ontwerp van bijzonder plan voor de wijk, dat voorzag in een wijziging van het tracé en een verbreding van de Simonastraat en haar aanleg;

Dat dit besluit tot tracérechtzetting en aanleg erin bestond dat de reclamant 204 m<sup>2</sup> terrein moest aankopen voor 408.000 fr. en 27 m<sup>2</sup> moest afstaan aan de Gemeente (voor 54.000 fr.) en vooral dat hem een belasting van 946.000 fr. werd opgelegd voor de aankoop van de bedding van de openbare weg (waarde van deze bedding van 473 m<sup>2</sup>) in de vorm van een vergoeding voor de aanleg en de toegang van zijn percelen naar de aangelegde straat;

Dat deze bepalingen zijn opgenomen in een notariële akte van 15 maart 1978, die werd overgeschreven op 30 maart 1978 (vol. 5515/4), tussen de Gemeente enerzijds, waarbij het uittreksel uit het notulenboek van de gemeenteraad van de besprekingen met betrekking tot het besluit van 30 juni 1977 gevoegd is, alsmede het plan van de landmeter van de Gemeente, dat de operaties en de grondslag van belastingheffing bepaalde;

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Remarques localisées - Zones vertes

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Plaatsgebonden bezwaren - Groengebieden

Que les parcelles appartenant au réclamant donnent dans cette rue et ne peuvent être considérées comme non desservies par cette rue ;

Que pour toutes les raisons qui précèdent le réclamant demande que le classement erroné de cette rue en zone verte soit corrigé à la faveur de la modification du PRAS ;

Considérant l'avis de la Commune de Jette concernant d'une part le site des Jardins de Jette (compris entre l'avenue de l'Arbre Ballon, l'avenue de l'Exposition et la drève de Dieleghem) et d'autre part le petit îlot situé à l'angle des rues Ongena et Jean-Baptiste Serkeyn ;

Que certains îlots de ce site des Jardins de Jette sont entièrement occupés par des espaces verts ;

Qu'un parc avec un petit étang a été aménagé le long de l'avenue de l'Exposition ;

Que le petit îlot situé à l'angle des rues Ongena et Jean-Baptiste Serkeyn est aménagé en parc ;

Que ceux-ci ont été aménagés conformément aux P.P.A.S. en vigueur ;

Qu'afin d'encourager la politique de "verdurisation" menée par la Commune et la région ;

Que la Commune demande d'affecter ces espaces en zone de parc au PRAS ;

Considérant l'avis de la Commune de Jette concernant le petit îlot compris entre les rues des Flamands, Pierre Timmermans, des Wallons et l'avenue de Jette ;

Qu'afin de confirmer les récents travaux d'aménagement d'un petit square ;

Qu'afin de déjà tenir compte des modifications prévues à cet endroit dans le cadre du projet de liaison rapide en tram entre la station de métro Simonis et le plateau du Heysel ;

Que la Commune demande de prévoir une zone de parc sur cet îlot ;

Considérant que la Commune de Schaerbeek a émis une demande concernant la partie de la ZVHVB située au nord-est de la rue Zénobe Gramme et au sud du chemin de fer ;

Dat de percelen die eigendom zijn van de reclamant uitkomen op deze straat en niet kunnen beschouwd worden als niet in verbinding staand met deze straat;

Dat om alle voorafgaande redenen de reclamant vraagt dat de verkeerde indeling van deze straat in groengebied wordt verbeterd door de wijziging van het GBP;

Gelet op het advies van de Gemeente Jette met betrekking tot een deel van de site van De Tuinen van Jette (tussen de Dikke-Beuklaan, de Tentoonstellingslaan en de Dieleghemdreef) en anderzijds het kleine huizenblok op de hoek van de Ongenastraat en de Jean-Baptiste Serkeynstraat;

Dat bepaalde huizenblokken van de site van De Tuinen van Jette volledig ingenomen zijn door groene ruimten;

Dat er een park met een vijvertje is aangelegd aan de Tentoonstellingslaan;

Dat het kleine huizenblok op de hoek van de Ongenastraat en Jean-Baptiste Serkeynstraat is aangelegd als park;

Dat deze zijn aangelegd overeenkomstig aan het geldende BBP;

Dat teneinde het "ingroeningsbeleid" van de Gemeente en het Gewest te steunen;

Dat de Gemeente vraagt om deze ruimten in het GBP de bestemming parkgebied te geven;

Gelet op het advies van de Gemeente Jette met betrekking tot het kleine huizenblok gelegen tussen de Vlamingenstraat, Pierre Timmermansstraat, de Walenstraat en de Jetse Laan;

Dat teneinde de recente werkzaamheden voor de aanleg van een klein plantsoen te bekrachtigen;

Dat teneinde nu al rekening te houden met de geplande wijzigingen op deze plaats in het kader van de snelle tramverbinding tussen het metrostation Simonis en de Heizelvlakte;

Dat de Gemeente vraagt een parkgebied te maken van dit huizenblok;

Overwegende dat de Gemeente Schaerbeek een verzoek heeft kenbaar gemaakt met betrekking tot het deel van het GGHW dat gelegen is ten noordoosten van de Zénobe Grammelaan en ten zuiden van de spoorweg;

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Remarques localisées - Zones vertes

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Plaatsgebonden bezwaren - Groengebieden

Qu'elle concerne la zone verte à haute valeur biologique non comprise dans le périmètre du site classé du Moeraske (A.G. du 09/03/95), mais comprise dans la zone de protection visée par cet arrêté, zone qui est également non comprise dans le PPAS (Sch 043 001-A.G. 30/09/93) ;

Que cette zone de friche en partie basse du site ne présente pas la même valeur biologique que la partie haute du site ;

Que c'est en effet ce que relève l'étude du site réalisée par l'IBGE en mai 2011 et qui était jointe à la demande de permis d'urbanisme introduite pour le réaménagement et la mise en valeur du parc Walckiers ;

Que le non classement de cette partie du site est d'ailleurs basée sur le même constat ;

Qu'étant donné l'essor démographique auquel la modification du plan souhaite répondre ;

Que ce développement démographique ira de pair avec une demande en équipement de parc devant remplir un rôle social, récréatif, pédagogique, et que seule l'affectation en zone de parc peut remplir ;

Que la Commune demande la réaffectation de cette zone en zone de parc ;

Considérant que la CRMS et deux autres réclamants ont émis une réclamation concernant une partie de l'îlot sis à Schaerbeek et Evere compris entre la chaussée de Louvain, les avenues Léon Grosjean, Léonard Mommaerts et Jacques Georin ;

Que la partie de l'îlot située le long de chaussée de Louvain abrite un hêtre pleureur et que celui-ci est repris à l'inventaire des arbres remarquables ;

Que pour ces raisons, les réclamants demandent que les abords de ce sujet exceptionnel soient repris en zone de parc ;

Considérant qu'un réclamant a émis une réclamation concernant le Parc des Sources à Woluwe-Saint-Pierre ;

Que ni les cartes de la situation de fait et de droit, ni la carte des affections (zones vertes et la ZICHEE) ne permettent de déterminer avec exactitude le périmètre protégé et celui constructible ;

Dat dit verzoek betrekking heeft op het groengebied met hoogbiologische waarde dat niet opgenomen is in de perimeter van het beschermde landschap Het Moeraske (besluit van 9 maart 1995), maar opgenomen is in de vrijwaringszone bedoeld in dit besluit en ook niet opgenomen in het BBP (Sch 043.001 - besluit 30 maart 93);

Dat het lager gelegen braakliggende terrein niet dezelfde biologische waarde heeft als het hoger gelegen deel van de site;

Dat dit wordt opgemerkt in de studie die het BIM in mei 2011 gemaakt heeft en die gevoegd was bij de aanvraag tot stedenbouwkundige vergunning die is ingediend voor de heraanleg en opwaardering van het Walckierspark;

Dat de niet-bescherming van dit deel van de site trouwens gebaseerd is op dezelfde vaststelling;

Dat gelet op de demografische groei waarvoor de wijziging van het plan een oplossing moet vormen;

Dat deze demografische ontwikkeling samen zal gaan met een vraag naar parkvoorzieningen die een sociale, recreatieve, pedagogische rol vervullen, en dat alleen een bestemming als parkgebied dit kan oplossen;

Dat de Gemeente vraagt om herbestemming van dit gebied als parkgebied;

Overwegende dat de KCML en twee andere reclamanten een bezwaar hebben kenbaar gemaakt met betrekking tot een deel van het huizenblok gelegen te Schaerbeek en Evere tussen de Leuvensesteenweg, de Léon Grosjeanlaan, de Léonard Mommaertslaen en de Jacques Georinlaan;

Dat er in het deel van het huizenblok aan de Leuvensesteenweg een treurbeuk staat die is opgenomen in de inventaris van opmerkelijke bomen;

Dat om al deze redenen, de reclamanten vragen dat de naaste omgeving van dit uitzonderlijke exemplaar worden bestemd als parkgebied;

Overwegende dat een reclamant een bezwaar heeft kenbaar gemaakt met betrekking tot het Ter Bronnenpark te Sint-Pieters-Woluwe;

Dat noch de kaart van de bestaande feitelijke toestand, noch de kaart van de rechtstoestand, noch de kaart van de bodembestemmingen (groengebieden en GCHEWS) het mogelijk maken exact te bepalen welke perimeter beschermd is en waar bebouwing mogelijk is;

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Remarques localisées - Zones vertes

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Plaatsgebonden bezwaren - Groengebieden

Que la roselière du Parc des Sources, zone Natura 2000, ne peut se comprendre que par une zone de protection en amont ;

Que les batraciens qui s'y reproduisent vivent en effet dans l'espace boisé qui la surplombe ;

Que c'est une des rares zones où l'écureuil roux n'est pas en compétition avec l'écureuil de Corée ;

Que de plus, des potagers bio se sont développés à proximité ;

Qu'un lotissement à front de la rue de la Station où se situe actuellement une annexe du dépôt communal de Woluwe-Saint-Lambert n'est pas admissible ;

Que pour toutes ces raisons le réclamant demande d'adapter la cartographie afin de préserver cette zone verte de forte diversité biologique qui garantit un maillage écologique dans la Vallée de la Woluwe, par une définition claire et cohérente de celle-ci en la faisant correspondre aux situations de fait et de droit ;

Qu'il demande également de ne permettre la zone constructible qu'à front de rue, sans intrusion dans le Parc des Sources, reconnu par ailleurs comme intérieur d'îlot de grande qualité ;

Qu'il attire fortement l'attention sur le fait que des constructions dans cette zone connaîtraient d'importantes difficultés techniques, eu égard à la nature du sol et perturberaient l'évacuation naturelle des eaux de pluies dans cette zone inondable ;

Considérant que la Commune de Woluwe-Saint-Lambert demande de prévoir une bande de zone d'équipement d'intérêt collectif et de service public le long de la zone de parc de la rue Vandenhoven afin de permettre l'aménagement d'emplacements de parking ;

Qu'un autre réclamant demande de maintenir toute la zone de parc ;

Que cette zone est reprise comme site classé ;

Qu'elle est aujourd'hui "squattées" par du stationnement et sert essentiellement de parking aux navetteurs ;

Qu'elle joue un rôle positif dans le cadre des inondations ;

Dat het rietveld van het Ter Bronnenpark, Natura 2000-gebied, slechts mogelijk is als het wordt voorafgegaan door een vrijwaringszone;

Dat de amfibieën die zich hier voortplanten, leven in het overkoepelende beboste gebied;

Dat dit een van de zeldzame gebieden is waar de rode eekhoorn niet moet concurreren met exotische soorten;

Dat er zich bovendien biologische moestuinen hebben ontwikkeld in de omgeving;

Dat een verkaveling aan de rand van de Stationsstraat, waar zich momenteel een bijgebouw van de gemeentelijke opslagplaats van Sint-Lambrechts-Woluwe bevindt, niet toelaatbaar is;

Dat de reclamant om al deze redenen vraagt om de kaarten aan te passen en het gebied duidelijk en coherent af te bakenen in overeenstemming met de bestaande feitelijke en rechtstoestand, teneinde dit groengebied met een grote biologische diversiteit te behouden en een ecologisch netwerk te garanderen in de Woluwevallei;

Dat hij eveneens vraagt om bebouwing slechts mogelijk te maken aan de straatkant, zonder binnen te dringen in het Ter Bronnenpark, dat overigens erkend is als binnenterrein van hoge kwaliteit;

Dat hij sterk de aandacht vestigt op het feit dat bouwwerken in dit gebied gepaard zouden gaan met grote technische moeilijkheden gezien de bodemgesteldheid en dat bebouwing ook de afvloeiing van regenwater in dit overstromingsgebied zou verstoren;

Overwegende dat de Gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe vraagt om een strook met gebied voor voorzieningen van collectief belang of van openbare diensten langs het parkgebied van de Vandenhovenstraat, teneinde de aanleg van parkeerplaatsen mogelijk te maken;

Dat een andere reclamant vraagt heel het parkgebied te behouden;

Dat dit gebied opgenomen is als beschermd landschap;

Dat dit gebied momenteel "ingepikt" is door parkerende auto's en hoofdzakelijk dient als parking voor pendelaars;

Dat het een positieve rol speelt in het kader van de overstromingen;

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Remarques localisées - Zones vertes

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Plaatsgebonden bezwaren - Groengebieden

Considérant que la Commune de Woluwe-Saint-Pierre et un autre réclamant ont émis une réclamation concernant le site de l'ancienne ligne de chemin de fer devenue promenade verte ;

Que ce site comprend, dans le prolongement de la place de la Gare, un ancien bâtiment de type atelier/entrepôt appartenant à la SNCB et situé à cheval sur la limite entre les communes de Woluwe-Saint-Pierre et Woluwe-Saint-Lambert ;  
Que ce bâtiment est erronément repris en zone de parc sur la carte des affectations du PRAS en vigueur ;

Que la Commune demande reprendre en zone d'habitation la partie du bâtiment située sur le territoire communal et, sans doute, en zone d'habitation à prédominance résidentielle la partie de ce bâtiment située sur le territoire de la Commune de Woluwe-Saint-Lambert ;

Qu'un autre réclamant souhaite étendre la demande de la Commune à l'entièreté de cette parcelle et veiller ainsi à ce que cette dernière reste évidemment en zone verte ;

*La Commission estime que ces demandes ne rentrent pas dans le cadre des modifications introduites dans le projet de PRAS.*

*Elle demande néanmoins que celles-ci soient dans le PRDD et le PRAS qui lui fera suite.*

*d. Zones de sport ou de loisirs de plein air*

Considérant que la Commune de Watermael-Boitsfort, la CRMS, l'AATL et d'autres réclamants ont émis des réclamations concernant l'îlot sis à Watermael-Boitsfort compris entre la rue des Tritomas, la rue des Scabieuses, la rue des Ellébores, l'avenue des Archiducs et le square des Archiducs ;

Que le projet de PRAS affecte la ZSLPA en ZHPR ;

Que cette nouvelle affectation ne garantit pas la préservation des abords de l'ensemble classé que forme les cités jardins Le Logis et Le Floréal ;

Overwegende dat de Gemeente Sint-Pieters-Woluwe en een andere reclamant een bezwaar hebben kenbaar gemaakt met betrekking tot de site van de oude spoorlijn die Groene Wandeling is geworden;

Dat op het terrein, in het verlengde van het Stationsplein, op de grens tussen de Gemeenten Sint-Pieters-Woluwe en Sint-Lambrechts-Woluwe, een oud gebouw staat van het type werk-/opslagplaats dat eigendom is van de NMBS;  
Dat dit gebouw verkeerdelijk is opgenomen als parkgebied op de kaart van de bodembestemmingen van het GBP dat momenteel van kracht is;

Dat de Gemeente Sint-Pieters-Woluwe vraagt om het deel van het gebouw dat zich bevindt op haar gemeentelijk grondgebied op te nemen als typisch woongebied en het deel van het gebouw dat gelegen is op het grondgebied van de Gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe waarschijnlijk als woongebied met residentieel karakter;

Dat een andere reclamant het verzoek van de Gemeente wenst uit te breiden tot het gehele perceel en er zo voor wil zorgen dat dit laatste in groengebied gelegen blijft;

*De Commissie meent dat deze vragen niet kaderen in de wijzigingen die worden voorgesteld in het ontwerp van GBP.*

*Ze vraagt evenwel dat deze vragen geanalyseerd zouden worden in het kader van het GPDO en het GBP dat daarop zal volgen.*

*d. Gebieden voor sport en vrijetijdsactiviteiten in de open lucht*

Overwegende dat de Gemeente Watermaal-Bosvoorde, de KCML, het BROH en andere reclamanten bezwaren hebben kenbaar gemaakt met betrekking tot het huizenblok gelegen tussen de Tritomastraat, de Scabiosastraat, de Kerstrozenstraat, de Aartshertogenlaan en de Aartshertogensquare te Watermaal-Bosvoorde;

Dat in het ontwerp van GBP een WGRK gemaakt is van het GSVOL;

Dat deze nieuwe bestemming de bewaring van de naaste omgeving van het beschermde geheel van de tuinvijken Le Logis en Floréal niet garandeert;

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Remarques localisées - Zones vertes

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Plaatsgebonden bezwaren - Groengebieden

Qu'il fait partie de la zone de protection des cités-jardins classées car il se situe dans la prolongation naturelle de la cité-jardin Floréal ;

Qu'il accueille une piste et un stade ;  
Qu'il présente une scénographie intéressante depuis la rue des Tritomas en raison du grand talus planté qui est parallèle à la rue des Ellébore et qui forme une sorte de glacis mettant bien en valeur les dernières maisons de la cité ;  
Que la partie de cet espace vert située à l'arrière du bâtiment courbe du square des Archiducs (immeuble classé) est arborée et qu'il convient de la préserver pour conserver le cadre arboré de l'immeuble et assurer la cohérence du concept paysager des cités-jardins ;

Qu'il semble impératif de préserver une zone tampon entre ceux-ci et tout nouveau développement foncier ;  
Que l'urbanisation de cet espace vert toujours utilisé pour des activités sportives et autres ne semble pas une priorité ;  
Que dès lors, les réclamants dont la CRMS demandent que la parcelle ne soit pas affectée dans sa totalité en zone résidentielle mais que soit préservé le massif arboré le long de l'Avenue des Archiducs ainsi qu'une large bande longeant l'arrière des maisons situées rue des Ellébore en l'affectant en zone verte ;  
Qu'ils demandent également qu'une attention particulière soit portée à l'aménagement écologique de ces zones, à la gestion des flux d'eaux (grises et blanches) et aux réseaux d'égouttages ;

Que la CRMS relève que si l'urbanisation de cet îlot était à l'ordre du jour de la Commune et si un PPAS était en préparation, il serait souhaitable de connecter la rue Pré-des-Agneaux à la rue des Tritomas par l'intermédiaire d'un square planté (à l'intersection des rues de la Houlette et des Scabieuse) un peu sur la typologie de celui qui existe à l'autre extrémité de la rue Pré-des-Agneaux, afin de mailler correctement le réseau viaire et de préserver le paysage si caractéristique des cités-jardins ;

Dat dit huizenblok deel uitmaakt van de vrijwaringszone van de beschermde tuinwijken omdat het in het natuurlijke verlengde ligt van de tuinwijk Floréal;

Dat het een piste en een stadion bevat;  
Dat het een interessante scenografie heeft vanaf de Tritomastraat dankzij de grote beplante talud parallel met de Kerstrozenstraat die een soort van glooiing vormt waardoor de laatste huizen van de wijk goed tot hun recht komen;  
Dat het deel van de groene ruimte achter het gebogen gebouw van de Aartshertogensquare (beschermd gebouw) met bomen begroeid is en het aangewezen is dit te bewaren om het boomrijke kader van het gebouw te vrijwaren en de coherentie van het landschappelijke concept van de tuinwijken te verzekeren;

Dat een bufferzone tussen deze tuinwijken en iedere nieuwe vastgoedontwikkeling noodzakelijk lijkt;  
Dat de bebouwing van deze groene ruimte die nog altijd wordt gebruikt voor sport en andere activiteiten geen prioriteit lijkt;  
Dat de reclamanten, waaronder de KCML, derhalve vragen het perceel niet in zijn geheel in te delen als woongebied, maar de boomgroep aan de Aartshertogenlaan en een brede strook aan de achterzijde van de huizen aan de Kerstrozenstraat te bewaren door er groengebied van te maken;

Dat ze vragen om ook bijzondere aandacht te besteden aan de draagwijdte van de ecologische aanleg van deze gebieden, het beheer van de waterstromen (grijs en wit) en het rioleringsnet;

Dat de KCML opmerkt dat indien de bebouwing van dit huizenblok op de agenda van de Gemeente staat en indien er een BBP in voorbereiding is, het wenselijk zou zijn de Lammerendries te verbinden met de Tritomastraat door middel van een plantsoen (op het kruispunt van de Herdersstafstraat en de Scabiosastraat), een beetje naar het voorbeeld van het plantsoen aan het andere uiteinde van de Lammerendries, teneinde het wegennet correct te verbinden en het kenmerkende landschap van de tuinwijken te behouden;

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Remarques localisées - Zones vertes

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Plaatsgebonden bezwaren - Groengebieden

Que dans son avis la Commune de Watermael-Boitsfort relève que ce quartier est appelé à connaître un développement urbanistique important, et en conséquence l'arrivée de plusieurs centaines de nouveaux habitants dans les prochaines années ;

Que le projet de PRAS ne prend pas en compte ces éléments ;

Que pour la Commune le maintien de la ZSLPA et sa remise à disposition de clubs sportifs est souhaitable socialement et profitera notamment aux nouveaux habitants du quartier ;

*La Commission demande de n'affecter en zone d'habitation à prédominance résidentielle que les parties de la zone situées à front de voirie, le long des rues des Scabieuses et des Tritomas.*

*Par contre elle demande le maintien de l'affectation en espace vert pour la partie centrale de l'îlot avec un accès à la voirie.*

*La Commission relève que cette zone est actuellement inoccupée.*

*Que celle-ci est bordée de constructions le long du square des Archiducs et de la rue des Ellébore et qu'elle est implantée au sein de la cité-jardin Floréal, qui est affectée en zone d'habitation à prédominance résidentielle et se prête particulièrement bien à une affectation respectueuse de son environnement.*

*Que le maintien de l'affectation en espace vert d'une partie de la zone sera profitable aux habitants.*

*Que cette zone participera au maillage vert et permettra de conserver le massif arboré situé le long de l'avenue des Archiducs.*

Considérant que la Commune de Watermael-Boitsfort, la CRMS, l'Administration et d'autres réclamants ont émis des réclamations concernant l'îlot sis à Auderghem et Watermael-Boitsfort compris entre les avenues du Grand Forestier, Jean Accent, René Stevens, Jean Van Horenbeek et Ten Reuken ;

Que le PRAS 2001 affectait une partie de cet îlot en ZSLPA et que le projet de PRAS réaffecte cette zone en ZHPR ;

Que cette modification constitue une très grave menace en matière de perturbation du réseau du maillage vert bruxellois ;

Dat de Gemeente Watermaal-Bosvoorde in haar advies opmerkt dat deze wijk in de komende jaren een grote stedenbouwkundige ontwikkeling zal kennen en honderden nieuwe inwoners zal aantrekken;

Dat het ontwerp van GBP geen rekening houdt met deze elementen;

Dat de Gemeente van mening is dat de handhaving van het GSVOL en de terbeschikkingstelling hiervan aan sportclubs sociaal wenselijk is en vooral ten goede zal komen aan de nieuwe inwoners van de wijk;

*De Commissie vraagt om alleen de aan de straatkant gelegen delen van het gebied, langs de Scabiosastraat en de Tritomastraat, te bestemmen als woongebied met residentieel karakter.*

*Voor het centrale deel van het blok, met een toegang tot de weg, vraagt de Commissie daarentegen om de bestemming als groene ruimte te behouden.*

*De Commissie merkt op dat dit gebied momenteel niet in gebruik is.*

*Dat het gebied omgeven is door bouwwerken langs de Aartshertogensquare en de Kerstrozenstraat en dat het gelegen is in de tuinstreek Floréal, die bestemd is als woongebied met residentieel karakter, en dat het zich bijzonder goed leent tot een bestemming die de omgeving respecteert.*

*Dat het voor de inwoners een goede zaak is dat een deel van het gebied de bestemming groene ruimte behoudt.*

*Dat dit gebied zal bijdragen aan het Groene Netwerk en het mogelijk zal maken de boomgroep langs de Aartshertogenlaan te behouden.*

Overwegende dat de Gemeente Watermaal-Bosvoorde, de KCML, het bestuur en andere reclamanten bezwaren hebben kenbaar gemaakt met betrekking tot het huizenblok gelegen te Oudergem en Watermaal-Bosvoorde tussen de Woudmeesterlaan, de Jean Accentlaan, de René Stevenslaan, de Jean Van Horenbeeklaan en Ten Reuken;

Dat het GBP van 2001 een deel van dit huizenblok bestemde als GSVOL en dat het ontwerp van GBP de bestemming verandert in WGRK;

Dat deze wijziging een zeer ernstige bedreiging vormt wat betreft de verstoring van het Groene Netwerk van Brussel;

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Remarques localisées - Zones vertes

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Plaatsgebonden bezwaren - Groengebieden

Qu'en effet, cette zone constitue un goulot d'étranglement entre le massif de la Forêt de Soignes et la vallée de la Woluwe (NATURA2000 SIC-1) ;

Qu'en connexion avec l'étang Ten Reuken, cette parcelle permet à une importante population de chauves-souris d'effectuer leur déplacement entre leurs lieux de chasse et leurs lieux de repos (Forêt de Soignes) ;

Que pour ces raisons les réclamants s'opposent à cette modification ;

Que si cette modification devait quand-même être retenue, ils demandent qu'une large bande de cette parcelle soit affectée en zone verte afin de maintenir le lien entre ces deux éléments essentiels du réseau Natura 2000 ;

Que de plus, pour l'IBGE, la vallée de la Woluwe étant fortement impactée par des inondations suite à son importante imperméabilisation, il n'est pas concevable de permettre une imperméabilisation accrue de cette zone ;

Que la potentialité de cette zone pour l'implantation d'un complexe de potagers urbains favorable au maillage vert ainsi qu'à la qualité de vie et à la cohésion sociale des futurs habitants de la zone ainsi qu'à ceux des zones limitrophes dont les habitants des logements sociaux situés à proximité ;

Qu'à défaut, l'IBGE recommande l'affectation de la partie ouest et sud-ouest du site en ZVHVB ;

Qu'une partie (>30%) de la ZSLPA soit par ailleurs affectée en espace vert (affectation parc) ;

Qu'à tout le moins, l'emprise au sol des bâtisses devra être limitée au front de rue et la végétation du reste de la zone préservée ;

Que des mesures de compensation de l'imperméabilisation s'imposent particulièrement ici ;

Que le changement d'affectation en ZVHVB de la zone boisée au sud de la ZSLPA pourrait également constituer une alternative acceptable du point de vue de la conservation d'un couloir écologique de liaison entre les stations Natura 2000 ;

Que pour garantir la bonne mise en œuvre de ces conditions, l'IBGE suggère que les pouvoirs publics maîtrisent le foncier avant la modification du PRAS ;

Dat dit gebied een flessenhals vormt tussen het Zoniënwoud en de Woluwevallei (NATURA2000 SIC-1);

Dat dit perceel, dat aansluit op de vijver Ten Reuken, een grote populatie vleermuizen de mogelijkheid biedt zich te verplaatsen tussen hun jachtgebieden en hun rustplaatsen (Zoniënwoud);

Dat de reclamanten om deze redenen gekant zijn tegen deze wijziging;

Dat ze vragen, indien deze wijziging toch zou worden doorgevoerd, alsnog een brede strook van dit perceel te bestemmen als groengebied, teneinde de verbinding tussen deze twee essentiële elementen van het Natura 2000-netwerk niet te verliezen;

Dat de Woluwevallei bovendien sterk te lijden heeft onder overstromingen ingevolge de grote bodemafdicting, en het derhalve voor het BIM ondenkbaar is een verdere bodemafdicting van dit gebied toe te laten;

Dat dit gebied mogelijkheden biedt voor de aanleg van stedelijke moestuinen, wat ten goede zou komen aan het Groene Netwerk en de levenskwaliteit en sociale cohesie van de toekomstige inwoners van het gebied en de naburige gebieden, met inbegrip van de bewoners van de sociale woningen in de nabijheid;

Dat het BIM aanraadt anders het westelijke en zuidwestelijke deel van de site te bestemmen als GGHW;

Dat een deel (>30 %) van het GSVOL is bestemd als groene ruimte (voor een park);

Dat op zijn minst de grondinname van de gebouwen aan de straatkant beperkt moet worden en de vegetatie van de rest van het gebied behouden moet blijven;

Dat er zeker hier maatregelen genomen moeten worden om de bodemafdicting te compenseren;

Dat de verandering van bestemming in GGHW van het beboste gebied ten zuiden van het GSVOL ook een aanvaardbaar alternatief kan vormen wat betreft het behoud van een ecologische verbindinggang tussen de Natura 2000-stations;

Dat het BIM voorstelt, teneinde een goede uitvoering van deze voorwaarden te garanderen, dat de overheid de gronden beheert alvorens het GBP te wijzigen;



Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Remarques localisées - Zones vertes

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Plaatsgebonden bezwaren - Groengebieden

Qu'un autre réclamant relève que ce changement d'affectation fait le jeu des promoteurs immobiliers alors que les besoins en infrastructures sportives ne sont pas nécessairement rencontrés ;

Que de nombreux clubs de hockey sur gazon bruxellois sont à la recherche d'implantations pour assurer leur développement entravé par l'absence d'espaces encore libres à Bruxelles ;

Que ce réclamant demande qu'une étude préalable soit effectuée afin d'évaluer si le maintien de cette zone en ZSLPA ne pourrait pas rencontrer la demande en espaces de certains sports en plein essor à Bruxelles ;

Qu'une décision concertée devrait être adoptée sur cette base uniquement ;

*La Commission demande de n'affecter en zone d'habitation à prédominance résidentielle que les parties de la zone situées à front de voirie, le long de l'avenue du Grand Forestier et le long de l'avenue Jean Van Horenbeeck.*

*Par contre elle demande le maintien de l'affectation en zone d'espace vert pour la partie centrale de l'îlot avec accès à la voirie.*

*Que cette zone n'est plus occupée à des fins sportives ou de loisirs depuis au moins dix ans.*

*Que la situation de cette zone au sein d'un quartier affecté en ZHPR, proche des parcs Seny et Ten Reuken et de la forêt de Soignes, en fait un site approprié pour l'affectation d'habitation à prédominance résidentielle.*

*Que le maintien d'une partie de la zone en zone d'espace vert devrait permettre le maintiens d'un lien entre ces deux éléments essentiels du réseau Natura 2000 que sont le massif de la Forêt de Soignes et la vallée de la Woluwe.*

Considérant que la COCOF a émis une réclamation concernant la zone de sport et de loisirs de plein air, cadastrée section B 25 F, sise Rue De Swaef 27 à Anderlecht ;

Que la zone soit modifiée en zone d'équipement collectif, afin de pouvoir contribuer à rencontrer la demande en bâtiments scolaires, liée à l'accroissement démographique ;

Dat een andere reclamant opmerkt dat deze bestemmingsverandering in de kaart speelt van de vastgoedontwikkelaars terwijl er niet noodzakelijk voorzien wordt in de behoeften aan sportinfrastructuur;

Dat talrijke Brusselse hockeyclubs op zoek zijn naar een plaats om zich te kunnen vestigen en in hun ontwikkeling belemmerd worden door een gebrek aan beschikbare ruimte in Brussel;

Dat deze reclamant vraagt een voorafgaande studie uit te voeren om na te gaan of het behoud van dit gebied als GSVOL niet kan beantwoorden aan de sterk toenemende vraag naar bepaalde sportterreinen in Brussel;

Dat er alleen op basis hiervan een besluit in overleg genomen kan worden;

*De Commissie vraagt om alleen de aan de straatkant gelegen delen van het gebied, langs de Woudmeesterlaan en de Jean Van Horenbeecklaan, te bestemmen als woongebied met residentieel karakter.*

*Voor het centrale deel van het blok, met een toegang tot de weg, vraagt de Commissie daarentegen om de bestemming als groene ruimte te behouden.*

*Dat dit gebied al minstens tien jaar niet meer gebruikt wordt voor sport- of recreatiedoeleinden.*

*Dat de ligging binnen een wijk met de bestemming WGRK, dichtbij het Senypark en het Ten Reukenpark en het Zoniënwood, dit gebied geschikt maakt voor een bestemming als woongebied met residentieel karakter.*

*Dat het behoud van een deel van het gebied als gebied voor groene ruimten het mogelijk moet maken een verbinding te behouden tussen het Zoniënwood en de Woluwevallei, twee essentiële elementen van het netwerk Natura 2000.*

Overwegende dat de COCOF een bezwaar heeft kenbaar gemaakt met betrekking tot het gebied voor sport en vrijetijdsactiviteiten in de open lucht, kadastraal bekend sectie B 25 F, gelegen aan de Léopold De Swaefstraat nr. 27 te Anderlecht;

Dat het gebied moeten worden gewijzigd in gebied voor voorzieningen van collectief belang of van openbare diensten, teneinde te kunnen voorzien in de vraag naar schoolgebouwen ingevolge de demografische groei;

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Remarques localisées - Zones vertes

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Plaatsgebonden bezwaren - Groengebieden

Considérant l'avis de la Commune de Jette concernant la zone de sport et de loisirs de plein située dans l'îlot compris entre la rue R. Uyttenhove, la rue De Moor et la rue du Coin de Terre ;

Que cette zone est utilisée par la Commune ;  
Qu'afin de permettre éventuellement dans le futur de pouvoir utiliser cette parcelle pour des équipements d'utilité publique nécessaires pour le quartier ;

Que ses équipements parmi lesquels, conformément au glossaire du PRAS, figurent également des équipements sportifs qui correspondent à l'utilisation actuelle de cette parcelle ;

Que pour toutes ces raisons la Commune demande que cette zone soit prévue en zone d'équipement d'intérêt collectif ;

Considérant que la Commune d'Uccle a émis une réclamation concernant la ZSLPA située rue de Percke à Uccle ;

Que la méthodologie du projet PRAS a pris en compte le potentiel foncier des ZSLPA ;

Que certaines ont été affectées en ZHPR ;

Qu'elle rappelle que la zone de sports du PPAS 48bis&ter a été réduite sur la carte des affectations du PRAS de 2001, suite à une réclamation introduite par un riverain lors de l'enquête sur celui-ci ;

Qu'elle constate que le solde du terrain, propriété communale, affectée en ZSLPA est trop petit pour y développer une activité sportive ou y aménager un terrain de sport ;

Qu'elle rappelle en outre qu'une partie du terrain est classée (site classé du bois du Verrewinkel) ;

Que pour toutes ces raisons la Commune demande ;

Que d'une part, la partie non classée de la zone soit en ZHPR, dans l'objectif du projet de PRAS d'y créer quelques logements ;

Gelet op het advies van de Gemeente Jette met betrekking tot het gebied voor sport en vrijetijdsactiviteiten in de open lucht in het huizenblok dat gevormd wordt door de R. Uyttenhovestraat, de Maurice De Moorstraat en de Hoekje Grondstraat;

Dat dit gebied gebruikt wordt door de Gemeente;  
Dat de Gemeente dit perceel in de toekomst eventueel wil kunnen gebruiken voor de voorzieningen van openbaar nut die de wijk nodig heeft;

Dat tot deze voorzieningen overeenkomstig het glossarium van het GBP ook sportuitrusting behoort, wat in overeenstemming is met het huidige gebruik van het perceel;

Dat de Gemeente om al deze redenen vraagt om van dit gebied een gebied voor voorzieningen van collectief belang of van openbare diensten te maken;

Overwegende dat de Gemeente Ukkel een bezwaar heeft kenbaar gemaakt met betrekking tot het GSVOL aan de Perckestraat te Ukkel;

Dat in de methodologie van het ontwerp van GBP rekening is gehouden met het grondpotentieel van de GSVOL;

Dat sommige GSVOL de bestemming WGRK hebben gekregen;

Dat de Gemeente eraan herinnert dat het gebied voor sport en vrijetijdsactiviteiten in de open lucht van BBP 48 bis&ter is verkleind op de kaart van de bodembestemmingen van het GBP van 2001, ingevolge een bezwaarschrift dat werd ingediend door een omwonende tijdens het onderzoek naar dit plan;

Dat ze vaststelt dat wat er overblijft van het terrein, eigendom van de Gemeente, en bestemd is als GSVOL, te klein is om er een sportactiviteit te laten plaatsvinden of een sportterrein aan te leggen;

Dat de Gemeente eraan herinnert dat een deel van het terrein beschermd is (beschermd landschap Verrewinkelbos);

Dat de Gemeente om al deze redenen vraagt;

Dat enerzijds het niet-beschermd deel van het gebied WGRK wordt, met het doel overeenkomstig het ontwerp van GBP om er enkele woningen te creëren;

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Remarques localisées - Zones vertes

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Plaatsgebonden bezwaren - Groengebieden

Que d'autre part, le fin triangle soit affecté en zone forestière afin de faire correspondre le zonage du PRAS avec la limite de la parcelle ;

Considérant que la Commune de Woluwe-Saint-Lambert et un autre réclamant ont introduit des réclamations concernant la ZSLPA située le long du chemin du Struybeken ;

Que la Commune réitère sa demande formulée lors de l'enquête publique du plan régional d'affectation du sol concernant l'établissement d'une zone d'équipement d'intérêt collectif et de service public en lieu et place de la zone de sports et de loisirs de plein air en face du stade communal situé le long du Struybeken, dans le but de permettre l'aménagement d'un parking indispensable aux activités sportives sur le site du stade ;

Que l'autre réclamant s'oppose à la volonté de pérenniser l'usage du parking Fallon par une modification au PRAS en transformant cette zone de sport et loisirs en plein air par une zone d'équipements d'intérêt collectif et de service public ;

Que ce site est en partie classé et que diverses zones vertes sont dès aujourd'hui transformées illégalement en parking ;

Que le principal demandeur de parking est le club de football du White Star et que celui-ci risque à terme de fusionner avec un autre club bruxellois ;

Qu'il n'est pas certain que ce nouveau club restera à Woluwe-Saint-Lambert ;

Qu'il existe certainement des possibilités de convention avec le Woluwe Shopping Centre qui possède des parkings en suffisance ;

Qu'en voulant faire le plus simple, on n'hésite pas à porter une nouvelle atteinte au patrimoine vert de la commune ;

Considérant que la Commune de Woluwe-Saint-Pierre a émis une réclamation concernant le parc de Woluwe ;

Que la carte des affectations du PRAS 2001 comprend deux terrains de sports et de loisirs de plein air marqués d'un « S » en surimpression situés dans le périmètre de la zone du Parc de la Woluwe ;

Dat anderzijds de dunne driehoek bestemd wordt als bosgebied, teneinde de zonering van het GBP te laten overeenstemmen met de perceelgrens ;

Overwegende dat de Gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe en een andere reclamant bezwaarschriften hebben ingediend met betrekking tot het GSVOL aan de Struybekenweg ; Dat de Gemeente het verzoek herhaalt dat ze reeds heeft kenbaar gemaakt tijdens het openbaar onderzoek in het kader van het Gewestelijk Bestemmingsplan met betrekking tot de vestiging van een gebied voor voorzieningen van collectief belang of van openbare diensten in plaats van een gebied voor sport en vrijetijdsactiviteiten in de open lucht tegenover het gemeentelijke stadion aan de Struybekenweg, teneinde de aanleg mogelijk te maken van de onmisbare parking voor de sportactiviteiten in het stadion ;

Dat de andere reclamant gekant is tegen de bestemming van de Fallonparking door een wijziging van het GBP waarbij het gebied voor sport en vrijetijdsactiviteiten in de open lucht wordt vervangen door een gebied voor voorzieningen van collectief belang of van openbare diensten ;

Dat deze site deels beschermd is en dat verschillende groengebieden nu al illegaal getransformeerd worden in parking ;

Dat de grootste vragende partij voor parkeerplaatsen de voetbalclub White Star is en dat de kans bestaat dat deze op termijn zal fusioneren met een andere Brusselse club ;

Dat het niet zeker is dat deze nieuwe club in Sint-Lambrechts-Woluwe zal blijven ;

Dat er zeker mogelijkheden bestaan om tot een overeenkomst te komen met het Woluwe Shopping Centre dat een overvloed aan parkeerplaatsen heeft ;

Dat men door de eenvoudigste oplossing te kiezen, opnieuw het groene erfgoed van de Gemeente zal aantasten ;

Overwegende dat de Gemeente Sint-Pieters-Woluwe een bezwaar heeft kenbaar gemaakt met betrekking tot het park van Woluwe ;

Dat de kaart van de bodembestemmingen van het GBP van 2001 twee gebieden voor sport en vrijetijdsactiviteiten in de open lucht bevat die zijn aangeduid met een "S" in overdruk in de perimeter van het gebied van het park van Woluwe ;

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Remarques localisées - Zones vertes

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Plaatsgebonden bezwaren - Groengebieden

Qu'en réalité, le terrain situé à proximité de l'avenue Mostinck, cadastré section B n°19w, est un terrain de football depuis de très nombreuses années et, en tout état de cause, antérieurement à l'adoption du PRAS du 3 mai 2001 ;  
Que la Commune demande de reprendre cette parcelle en zone de sports et de loisirs de plein air sur la carte des affectations du PRAS ;

Considérant que la Commune de Woluwe-Saint-Pierre à émis une réclamation concernant le parc Parmentier ;  
Que le parc Parmentier inscrit en zone de parc sur la carte des affectations du PRAS en vigueur comporte actuellement une zone de sports et de loisirs de plein air marquée d'un « S » en surimpression occupée par des terrains de tennis ;

Qu'un terrain de hockey est situé dans cette zone de parc, juste à côté de ces terrains de tennis ;  
Que cette situation existe depuis de très nombreuses années et, en tout état de cause, antérieurement à l'adoption du PRAS du 3 mai 2001 ;  
Que la Commune demande de reprendre ce terrain de hockey en zone de sports et de loisirs de plein air sur la carte des affectations du PRAS ;

*La Commission estime que ces demandes ne rentrent pas dans le cadre des modifications introduites dans le projet de PRAS.*

*Elle demande néanmoins que celles-ci soient analysées dans le PRDD et le PRAS qui lui fera suite.*

#### *e. Zone forestière*

Considérant qu'un réclamant a introduit une réclamation concernant la parcelle située au 35 de l'Avenue des Hospices à Uccle, répertorié dans la 4ème division, section F, parcelle n°356x4 du cadastre, le terrain occupe une superficie de 15a63ca ;  
Que celle-ci est occupée par l'ancienne conciergerie du Domaine de Latour de Freins construit en 1899 ;

Dat in werkelijkheid het terrein gelegen nabij de Mostincklaan, kadastraal bekend sectie B n°19w, al vele jaren een voetbalveld is, in ieder geval al van voor de goedkeuring van het GBP op 3 mei 2001 ;  
Dat de Gemeente vraagt dit terrein op te nemen als gebied voor sport en vrijetijdsactiviteiten in de open lucht op de kaart van de bodembestemmingen van het GBP ;

Overwegende dat de Gemeente Sint-Pieters-Woluwe een bezwaar heeft kenbaar gemaakt met betrekking tot het Parmentierpark ;  
Dat het Parmentierpark, dat ingedeeld is als parkgebied op de geldende kaart van de bodembestemmingen van het GBP, momenteel een gebied voor sport en vrijetijdsactiviteiten in de open lucht bevat, aangeduid met een "S" in overdruk, dat momenteel gebruikt wordt voor tennisterreinen ;

Dat er zich een hockeyterrein bevindt in dit parkgebied, net naast de tennisterreinen ;  
Dat deze situatie al vele jaren bestaat en in ieder geval al dateert van voor de goedkeuring van het GBP op 3 mei 2001 ;

Dat de Gemeente vraagt dit hockeyveld op te nemen als gebied voor sport en vrijetijdsactiviteiten in de open lucht op de kaart van de bodembestemmingen van het GBP ;

*De Commissie meent dat deze vragen niet kaderen in de wijzigingen die worden voorgesteld in het ontwerp van GBP.*

*Ze vraagt evenwel dat deze vragen geanalyseerd zouden worden in het kader van het GPDO en het GBP dat daarop zal volgen.*

#### *e. Bosgebied*

Overwegende dat een reclamant een bezwaarschrift heeft ingediend met betrekking tot het perceel gelegen aan de Godshuizenlaan nr. 35 te Ukkel, gekadastreerd 4e divisie, sectie F, perceel nr. 356x4, het terrein heeft een oppervlakte van 15a63ca ;  
Dat dit perceel gebruikt wordt voor de oude conciërgewoning van het domein Latour de Freins, gebouwd in 1899 ;

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Remarques localisées - Zones vertes

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Plaatsgebonden bezwaren - Groengebieden

Qu'il s'agit d'une ancienne propriété du CPAS de la Ville de Bruxelles au même titre que le Domaine de Latour de Freins ;

Que la parcelle et la conciergerie qui l'occupe ont été inscrits au PRAS de 2001 en zone forestière ;

Que ces prescriptions urbanistiques assez strictes ne correspondent en rien à la parcelle précitée ;

Que la conciergerie a été habitée depuis sa construction ;

Que dans les premières années, elle fut occupée par un concierge-jardinier ;

Que la maison elle-même était alors entourée d'un potager et d'un verger destinés aux besoins des patients de l'hôpital situé dans le Château de Latour de Freins ;

Que très vite, ce sont des employés de cet hôpital puis de simples locataires du CPAS de la Ville de Bruxelles qui ont occupé successivement la maison ;

Qu'en novembre 2009, le réclamant a fait l'acquisition de cette maison qui est devenue son domicile ;

Que la fonction forestière de la parcelle n'est donc pas avérée ;

Qu'il ne s'agit ni d'un espace boisé, ni d'un espace à boiser ;

Que cette habitation n'a pas pour vocation d'être un lieu visant à l'entretien ou l'exploitation d'une forêt située sur une parcelle voisine ;

Qu'en raison des éléments qui précèdent le réclamant demande une régularisation d'une situation de fait et le changement d'affectation de son terrain en zone d'habitation à prédominance résidentielle ;

Qu'un tel changement d'affectation n'aurait pas d'impact immédiat ;

Qu'en effet, la parcelle visée est située en bordure d'une zone d'intérêt culturel, historique, esthétique et d'embellissement, la Ferme St-Eloi, d'une part et d'une zone Natura 2000, le Domaine de Latour de Freins, d'autre part ;

Qu'aucune modification majeure du bâti ne peut donc être envisagée et la qualité environnementale ne pourrait donc être altérée ;

Dat het gaat om een voormalig eigendom van het OCMW van de Stad Brussel net als het domein Latour de Freins;

Dat het perceel en de conciërgewoning op het perceel in het GBP van 2001 zijn ingedeeld als bosgebied;

Dat de vrij strikte stedenbouwkundige voorschriften helemaal niet in overeenstemming zijn met het voornoemde perceel;

Dat de conciërgewoning bewoond is sinds ze gebouwd werd;

Dat ze in de eerste jaren bewoond werd door een conciërge-tuinman;

Dat het huis zelf toen was omgeven door een moestuin en een boomgaard die moesten voorzien in de behoeften van de patiënten van het ziekenhuis in het kasteel Latour de Freins;

Dat al zeer snel de werknemers van dit ziekenhuis en later gewone huurders van het OCMW van de Stad Brussel het huis hebben bewoond;

Dat de reclamant het huis heeft gekocht in november 2009 en daar is komen wonen;

Dat derhalve niets wijst op een bosfunctie van het perceel;

Dat het hier niet gaat om een beboste ruimte noch om een te bebossen ruimte;

Dat dit woongebouw niet moet dienen als een plaats om te voorzien in het onderhoud of de exploitatie van een bos op een aangrenzend perceel;

Dat de reclamant om de hierboven aangehaalde redenen vraagt om een regularisatie van de feitelijke toestand en de verandering van de bestemming van zijn terrein in woongebied met residentieel karakter;

Dat een dergelijke bestemmingsverandering niet onmiddellijk een gevolg zou hebben;

Dat het perceel in kwestie gelegen is aan de rand van een gebied van culturele, historische of esthetische waarde of voor stadsverfraaiing, de Ferme St-Eloi, enerzijds en een Natura 2000-gebied, het domein Latour de Freins, anderzijds;

Dat er derhalve geen grote verandering van de bebouwing te verwachten is, en dat de kwaliteit van de omgeving dus niet gewijzigd kan worden;

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Remarques localisées - Zones vertes

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Plaatsgebonden bezwaren - Groengebieden

Que par contre, ce changement permettrait au réclamant d'être plus à l'aise avec des besoins légitimes tel que l'installation d'une terrasse à l'arrière de sa maison, l'aménagement des abords directs de celle-ci ou l'ajout d'une éventuelle véranda ;

Considérant que le CPAS de la Ville de Bruxelles à émis une réclamation concernant la parcelle section F n°356a, partie située à front l'avenue des Hospices à Uccle ;

Que cette parcelle est située en zone forestière au PRAS 2001 ;

Que cette partie de la parcelle donne sur une voirie équipée et est située entre des constructions existantes ;

Que pour ces raisons le CPAS demande qu'une partie de la parcelle reçoive une destination de logement plutôt que d'espace vert ;

Que cela éviterait ainsi à certains ménages bruxellois de devoir chercher des conditions d'environnement équivalent en dehors de notre région ;

*La Commission estime que ces demandes ne rentrent pas dans le cadre des modifications introduites dans le projet de PRAS.*

*Elle demande néanmoins que celles-ci soient analysées dans le PRDD et le PRAS qui lui fera suite.*

#### *f. Zones agricoles*

Considérant qu'un réclamant a introduit une réclamation concernant une parcelle sise rue de Scherdemael à côté du n° 45 à Anderlecht et cadastrée 8eme Div. Sect. H 93 ;

Que pour les diverses raisons qui suivent, le réclamant demande que cette parcelle soit affectée en zone d'habitation à prédominance résidentielle ;

Que les autres parcelles aux alentours sont toutes affectées en ZHPR ;

Que cette affectation permettrait au réclamant d'obtenir un permis d'urbanisme pour construire une maison à usage exclusif d'habitation ;

Dat deze bestemmingsverandering de reclamant meer op zijn gemak stelt wat betreft legitieme behoeften zoals het leggen van een terras achter zijn huis, de aanleg van de directe omgeving van dit terras of eventueel de bouw van een veranda;

Overwegende dat het OCMW van de Stad Brussel een bezwaar heeft kenbaar gemaakt met betrekking tot het perceel gelegen op sectie F nr. 356a, voor het deel aan de Godshuizenlaan te Ukkel;

Dat dit perceel gelegen is in bosgebied volgens het GBP van 2001;

Dat dit deel van het perceel uitkomt op een uitgeruste weg en gelegen is tussen bestaande bouwwerken;

Dat het OCMW om deze redenen vraagt dat een deel van het perceel bestemd wordt als woonzone in plaats van als groene ruimte;

Dat zo kan worden voorkomen dat bepaalde Brusselse gezinnen gedwongen worden gelijkwaardige omgevingsomstandigheden te gaan zoeken buiten ons gewest;

*De Commissie meent dat deze vragen niet kaderen in de wijzigingen die worden voorgesteld in het ontwerp van GBP.*

*Ze vraagt evenwel dat deze vragen geanalyseerd zouden worden in het kader van het GPDO en het GBP dat daarop zal volgen.*

#### *f. Landbouwgebied*

Overwegende dat een reclamant een bezwaarschrift heeft ingediend met betrekking tot een perceel gelegen aan de Scherdemaalstraat naast nr. 45 te Anderlecht, gekadastraerd 8e div. sect. H 93;

Dat om de verschillende redenen die volgen, de reclamant vraagt dit perceel te bestemmen als woongebied met residentieel karakter;

Dat de andere percelen in de omgeving allemaal WGRK zijn van bestemming;

Dat deze bestemming de reclamant in staat zou stellen om een stedenbouwkundige vergunning te krijgen voor de bouw van een huis dat uitsluitend een woonfunctie heeft;

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Remarques localisées - Zones vertes

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Plaatsgebonden bezwaren - Groengebieden

Que cette parcelle à front de rue développe une superficie de 10 ares 10 centiares et a été inscrite en « Zone agricole » par le PRAS en 2000, après qu'elle été reprise en « Zone rurale d'Intérêt touristique » dans un plan particulier d'affectation du sol établi par la Commune d'Anderlecht en mars 1974 ;

Que dans le cadre de la première enquête publique du PRAS, en 1998, le réclamant a introduit deux réclamations contre ce changement ;

Que la première a été suivie d'une réponse négative et que la seconde est restée sans réponse ;

Que découragé le réclamant n'a plus introduit de réclamation lors de la seconde enquête en 1999, a tort peut-être ;

Qu'il ressort du PRAS que les zones agricoles correspondent aux « terres cultivées » dans la situation de fait et qu'elles sont dévolues à la production agricole, horticole ou ligneuse ;

Qu'une autre motivation du PRAS dit que l'affectation en zone agricole de parcelles, comme celle du réclamant, est d'éviter la spéculation néfaste pour le développement et la pérennité des activités agricoles ;

Que dans le cas de cette parcelle cela semble donc incohérent car elle n'a jamais été cultivée ou donnée en location pour être exploitée à des fins agricoles, ni par le réclamant (propriétaire depuis 1998) ni par ses parents (propriétaires de 1989 à 1998) et ni par le propriétaire précédent (déjà propriétaire avant 1957), donc même avant le PPAS de mars 1974 ;

Que cette parcelle fait partie d'un jardin, tout comme la parcelle cadastrée section H n° 92 Z attenante, qui a également été, en partie, incluse dans la zone agricole, alors qu'un terrain de tennis s'y trouve depuis des années (avec un permis communal) ;

Qu'outre cela, l'on pourrait avancer qu'une des motivations du PRAS est de protéger la vallée de Neerpede, ce qu'approuve le réclamant, mais en ce qui concerne son terrain l'on peut s'interroger sur sa réelle « appartenance » à cette vallée vu sa situation géographique ;

Que cette parcelle fait partie de la bande de zone d'habitations qui longe le Ring ;

Dat dit perceel aan de straatkant een oppervlakte heeft van 10 are en 10 centiare en was ingedeeld als landbouwgebied door het GBP in 2000, nadat het was opgenomen als landelijk gebied met toeristische waarde in een bijzonder bestemmingsplan dat de Gemeente Anderlecht had opgesteld in maart 1974;

Dat in het kader van het eerste openbaar onderzoek van het GBP, in 1998, de reclamant twee bezwaarschriften tegen deze verandering heeft ingediend;

Dat op het eerste een negatief antwoord volgde en dat het tweede onbeantwoord is gebleven;

Dat de reclamant hierdoor ontmoedigd was en geen bezwaarschrift heeft ingediend tijdens het tweede onderzoek in 1999, wat misschien verkeerd was;

Dat uit het GBP blijkt dat landbouwgebied overeenstemt met "teelgronden" in de feitelijke toestand en dat deze zijn bestemd voor landbouw, tuinbouw of houtproductie;

Een ander motivering van het GBP zegt dat percelen bestemd worden als landbouwgebied, zoals dat van de reclamant, om speculatie te voorkomen, die nefaste gevolgen kan hebben voor de ontwikkeling en de duurzaamheid van de landbouwactiviteiten;

Dat dat op dit perceel niet van toepassing is aangezien het nooit verbouwd is geweest noch verhuurd om te worden geëxploiteerd voor landbouwdoeleinden, noch door de reclamant (eigenaar sinds 1998) noch door zijn ouders (eigenaars van 1989 tot 1998) noch door de vorige eigenaar (eigenaar van voor 1957), d.w.z. nog voor het BBP van maart 1974;

Dat dit perceel deel uitmaakt van een tuin, net als het aangrenzende kadastrale perceel van sectie H nr. 92 Z, dat eveneens gedeeltelijk is opgenomen in het landbouwgebied, terwijl zich daarop al jaren een tennisveld bevindt (met een gemeentelijke vergunning);

Dat men ook kan aanvoeren dat de motivatie van het GBP was de vallei van Neerpede te beschermen, waar de reclamant voorstander van is, maar dat men zich kan afvragen of zijn perceel wel werkelijk tot deze vallei "behoort" gezien de geografische ligging ervan;

Dat dit perceel deel uitmaakt van de strook typisch woongebied langs de Ring;

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Remarques localisées - Zones vertes

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Plaatsgebonden bezwaren - Groengebieden

Qu'elle est une « enclave » dans cette zone et est bordée sur 3 côtés d'habitations : un côté de l'habitation actuelle, en face d'une habitation récente de 5 ans et sur un 3eme côté un petit Immeuble de 15 appartements va être construit prochainement ;  
Qu'un seul côté est bordé par un champ qui est lui-même bordé par des habitations plus loin ;

Considérant que le CPAS de la Ville de Bruxelles a introduit une réclamation concernant une parcelle sis à Anderlecht, Rue du Pommier ;

Qu'il s'agit de la parcelle située Section H n°98f, d'une superficie: 22a 08ca ;

Qu'elle est située le long d'une route entièrement équipée, entre des habitations existantes, entièrement construites en face ;  
Que ce bien est situé en zone agricole au PRAS, mais n'est pas exploitable ;  
Que pour ces raisons le CPAS demande reprendre cette parcelle en zone bâtissable ;

Considérant que le CPAS de la Ville de Bruxelles à émis une réclamation concernant les parcelles Section F n° 427b et section F n° 446a - 450x situées rue de Percke à Uccle ;

Que ces parcelles sont inscrites en zone agricole au PRAS 2001 ;  
Que ces parcelles donnent sur une voirie équipée et sont situées entre des constructions existantes ;  
Que pour ces raisons le CPAS demande que ces parcelles reçoivent une destination de logement plutôt que d'espace vert ;  
Que cela éviterait ainsi à certains ménages bruxellois de devoir chercher des conditions d'environnement équivalent en dehors de notre région ;

*La Commission estime que ces demandes ne rentrent pas dans le cadre des modifications introduites dans le projet de PRAS.*

*Elle demande néanmoins que celles-ci soient analysées dans le PRDD et le PRAS qui lui fera suite.*

Dat het een "enclave" is in dit gebied en aan 3 zijden omgeven is door woningen: aan een zijde het huidige woongebouw, tegenover een recente woning van 5 jaar oud en aan de 3e zijde zal er weldra een blok met 15 appartementen neergezet worden;  
Dat er zich slechts aan één zijde een veld bevindt en dat dit veld zelf grenst aan woningen verderop;

Overwegende dat het OCMW van de Stad Brussel een bezwaarschrift heeft ingediend met betrekking tot een perceel gelegen te Anderlecht, Appelboomstraat;

Dat het gaat om het perceel kadastraal bekend sectie H nr. 98f met een oppervlakte van 22 a 08 ca;

Dat dit perceel gelegen is aan een volledig uitgeruste weg, tussen bebouwde percelen en dat de andere straatkant volledig bebouwd is;  
Dat het perceel gelegen is in landbouwgebied volgens het GBP, maar niet exploiteerbaar is;  
Dat het OCMW om deze redenen vraagt het perceel op te nemen in bebouwbaar gebied;

Overwegende dat het OCMW van de Stad Brussel een bezwaar heeft kenbaar gemaakt met betrekking tot de percelen van sectie F nr. 427b en sectie F nr. 446a - 450x gelegen aan de de Perckestraat te Ukkel;

Dat deze percelen zijn ingeschreven als landbouwgebied in het GBP van 2001;  
Dat deze percelen uitkomen op een uitgeruste weg en zich bevinden tussen bebouwing;  
Dat het OCMW om deze redenen vraagt dat deze percelen bestemd worden als woonzone in plaats van als groene ruimte;  
Dat zo kan worden voorkomen dat bepaalde Brusselse gezinnen gedwongen worden gelijkwaardige omgevingsomstandigheden te gaan zoeken buiten ons gewest;

*De Commissie meent dat deze vragen niet kaderen in de wijzigingen die worden voorgesteld in het ontwerp van GBP.*

*Ze vraagt evenwel dat deze vragen geanalyseerd zouden worden in het kader van het GPDO en het GBP dat daarop zal volgen.*



Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Remarques localisées - Zone de réserve foncière

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Plaatsgebonden bezwaren - Grondreservegebied

### 3.3.9. Autre partie du territoire

#### a. Zone de réserve foncière

Considérant qu'un réclamant considère que le projet de PRAS n'envisage pas de modifier l'affectation du plateau de la Foresterie – contrairement à ce que préconise le RIE et sans que l'on puisse en comprendre les raisons – alors que deux sites (triangle 'Van Kerm' et le plateau de la Foresterie) disposent d'un important potentiel de construction et sont disponibles immédiatement – contrairement aux sites affectés en ZEMU ;

Que l'exposé des motifs du PRAS 2001 indiquait déjà que le site présentait un potentiel non négligeable de construction au cas où le besoin se manifesterait – ce qui est le cas puisqu'il est à l'origine de l'adoption du projet de PRAS ;

Qu'aucun obstacle n'existe quant à l'urbanisation du triangle 'Van Kerm' tandis que l'urbanisation partielle du plateau de la Foresterie permettrait, quant à elle, de concevoir un projet global permettant de l'intégrer dans une logique de développement de la biodiversité (dépollution appropriée, création de liaisons écologiques ou d'espaces ouverts...) ;

Que le maintien du plateau de la Foresterie en zone de réserve dans le cadre de l'élaboration d'un projet de PRAS n'est aucunement justifiée mais n'a surtout aucun sens car il constitue un vaste terrain permettant de participer à la réalisation de l'objectif du projet de PRAS – et ce mieux que d'autres sites retenus puisqu'immédiatement disponible ;

Qu'il y a donc lieu de modifier le projet de PRAS en affectant le triangle 'Van Kerm' en zone d'habitation, d'une part ;

En créant, d'autre part, une nouvelle ZIR pour le plateau de la Foresterie dont le programme pourrait être libellé comme suit : « Plateau de la Foresterie : Cette zone est affectée principalement aux espaces verts et aux logements. Elle peut être affectée aux commerces, aux activités productives, aux équipements d'intérêt collectif ou de service public et aux bureaux. La superficie réservée aux espaces verts est de minimum 65%. Par dérogation à la prescription 18, alinéa 2, l'aménagement de la zone est arrêtée par plans particuliers d'affectation du sol. » ;

### 3.3.9. Overig deel van het grondgebied

#### a. Grondreservegebied

Overwegende dat een reclamant oppert dat het ontwerp van GBP niet de wijziging aanhaalt van de bestemming van het Vorsterieplateau – in tegenstelling tot wat wordt aanbevolen door het MER en zonder dat men daarvoor een verklaring geeft – terwijl de twee sites (driehoek 'Van Kerm' en het Vorsterieplateau) een groot bouwpotentieel bieden en onmiddellijk beschikbaar zijn, in tegenstelling tot de sites die bestemd zijn als OGSO;

Dat de memorie van toelichting van het GBP 2001 reeds aangaf dat de site een niet te verwaarlozen bouwpotentieel biedt voor het geval daar behoefte aan zou zijn, wat het geval is, vermits dit de aanleiding vormde tot de goedkeuring van het ontwerp van GBP;

Dat er geen enkel obstakel is voor de urbanisatie van de driehoek 'Van Kerm', terwijl de gedeeltelijke urbanisatie van het Vorsterieplateau het pad zou effenen voor een globaal project, waarbij het gebied geïntegreerd zou kunnen worden met ontwikkeling van de biologische verscheidenheid (aangepaste sanering, creatie van ecologische verbindingen of open ruimten);

Dat de instandhouding van het Vorsterieplateau als reservegebied in het kader van de uitwerking van een ontwerp van GBP niet alleen gezins verantwoord is, maar vooral ook zinloos is, omdat het een uitgestrekt terrein betreft dat kan bijdragen tot de realisatie van de doelstelling van het ontwerp van GBP – beter zelfs dan andere uitgekozen gebieden, omdat het onmiddellijk beschikbaar is;

Dat het ontwerp van GBP derhalve gewijzigd dient te worden, enerzijds door de driehoek 'Van Kerm' te bestemmen als woongebied;

Anderzijds door een nieuw GGB te creëren voor het Vorsterieplateau, waarvan het programma als volgt zou kunnen luiden : "Vorsterieplateau" : Dit gebied is hoofdzakelijk bestemd voor groene ruimten en woningen. Het kan ook bestemd worden voor handelszaken, productieactiviteiten, voorzieningen van collectief belang of van openbare diensten en voor kantoren. De oppervlakte voor groene ruimten moet minstens 65% beslaan. In afwijking van voorschrift 18, lid 2, wordt de inrichting van het gebied bepaald aan de hand van bijzondere bestemmingsplannen.";

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Remarques localisées - Zone de réserve foncière

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Plaatsgebonden bezwaren - Grondreservegebied

*La Commission estime qu'une réflexion de déblocage de la zone de réserve foncière doit être développée dans le PRDD. Elle suggère au Gouvernement que la réflexion s'oriente vers la définition d'une zone d'habitat pour la partie nord du site (triangle 'Van Kerm') et d'une zone verte de haute valeur biologique pour le reste de celui-ci.*

*De Commissie is van mening dat een bezinning over de deblokking van het grondreservegebied moet worden ontwikkeld in het GPDO. Ze stelt de Regering voor om de bezinning te oriënteren op de bepaling van een woongebied voor het noordelijke deel van de site (driehoek 'Van Kerm') en van een groengebied met hoogbiologische waarde voor de rest van de site.*

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Remarques localisées - Zones de surimpression

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Plaatsgebonden bezwaren - Gebieden in overdruk

### 3.3.10. Zones de surimpression

#### *a. Zone d'intérêt culturel, historique, esthétique ou d'embellissement*

Considérant qu'un réclamant relève que la ZICHEE ne couvre que manière lacunaire les zones riches en patrimoine ou d'intérêt paysager de la Région ; Que certains types de patrimoine et territoires sont relativement bien couverts : les cités jardins, les ensembles de logements sociaux d'avant 1940, les noyaux villageois, le Pentagone, les grands axes ;

Que d'autre ne sont couverts que très partiellement : Anderlecht, Uccle, Ixelles, les ensembles des années 1920-1940, le patrimoine d'après-guerre, le patrimoine industriel, les cimetières, ... ;

Qu'il est nécessaire que la ZICHEE soit étendue à ces périmètres riches en patrimoine actuellement ignorés par le PRAS ;

Qu'en vue de compléter ces lacunes et d'étendre la ZICHEE à ces zones méritant d'être prises en compte pour leurs qualités patrimoniales ;

Que le réclamant demande qu'une étude systématique de ces périmètres devrait être entreprise, notamment, en se basant sur les connaissances acquises par la DMS lors de la réalisation des inventaires scientifiques mis en œuvre depuis l'adoption du PRAS en 2001 ;

Considérant que ce même réclamant demande d'inscrire en ZICHEE l'ensemble des sites classés ou inscrit sur la liste de sauvegarde de la Région (voir le Registre des biens immobiliers protégés dans les 19 communes de la Région de Bruxelles-Capitale, DMS), dans leur totalité en y adjoignant leurs pourtours (afin de prendre en compte le besoin de préserver leurs qualité paysagère), en partant du constat que beaucoup de ces sites ne bénéficient pas de zone de protection ;

Que de plus, l'affectation de ces sites doit-être compatible, pour la totalité de leurs territoires, à leur statut de biens protégés (généralement, zone de parc ou verte à haute valeur biologique : se référer à leurs Arrêtés de classement ou d'inscription sur la liste de sauvegarde) ;

### 3.3.10. Gebieden in overdruk

#### *a. Gebied van culturele, historische of esthetische waarde of voor stadsverfraaiing*

Overwegende dat een reclamant opmerkt dat de GCHEWS niet alle erfgoedrijke of landschappelijk belangrijke gebieden van het gewest dekken;

Dat bepaalde soorten erfgoed en grondgebieden relatief goed vertegenwoordigd zijn: de tuinwijken, de sociale wooncomplexen van voor 1940, de dorpskernen, de Vijfhoek, de grote assen;

Dat de dekking van andere soorten grote lacunes vertoont: Anderlecht, Ukkel, Elsene, de complexen uit de jaren 1920-1940, het naoorlogse erfgoed, het industriële erfgoed, de begraafplaatsen enz.;

Dat de GCHEWS ook de erfgoedrijke perimeters moeten omvatten die momenteel genegeerd worden door het GBP;

Dat teneinde deze lacunes op te vullen en de GCHEWS uit te breiden tot de gebieden die dit verdienen omwille van hun erfgoedkundige eigenschappen;

Dat de reclamant vraagt dat er een systematische studie wordt gemaakt van deze perimeters, met name op basis van de kennis die de DML heeft verworven bij het opstellen van de wetenschappelijke inventarissen sinds de goedkeuring van het GBP in 2001;

Overwegende dat dezelfde reclamant vraagt om alle landschappen die beschermd zijn of ingeschreven zijn op de bewaarlijst van het Gewest (zie het register van het beschermd erfgoed in de 19 gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, DML) in hun totaliteit te bestemmen als GCHEWS samen met een omliggende zone (om hun landschappelijke kwaliteit te beschermen), uitgaande van de vaststelling dat veel van deze sites geen vrijwaringszone hebben;

Dat de bestemming van deze sites bovendien over heel hun oppervlakte verenigbaar moet zijn met hun statuut van beschermd erfgoed (meestal parkgebied of groengebied met hoogbiologische waarde, na te kijken in het desbetreffende beschermingsbesluit of besluit tot inschrijving op de bewaarlijst);

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Remarques localisées - Zones de surimpression

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Plaatsgebonden bezwaren - Gebieden in overdruk

Considérant que ce même réclamant demande d'effectuer un travail plus systématique et spécifique sur les communes d'Anderlecht et d'Uccle afin de combler les nombreuses lacunes en termes de couverture par la ZICHEE ;

Considérant que la Commune de Koekelberg demande que la ZICHEE soit supprimée au droit du site des anciennes Brasseries De Boeck du n°49 rue François Delcoigne n°49 jusqu'à la Place Van Hoegaerde ;

Que depuis lors un tout nouveau complexe de logements y a été érigé ;

Considérant que les Communes de Jette et Woluwe-Saint-Lambert ainsi qu'un autre réclamant demandent :

Que la ZICHEE située sur le parc Roi Baudouin (Phase 2 - partie comprise entre l'avenue de l'Exposition et la chaussée de Wemmel) soit prolongée jusqu'au front bâti de la rue Antoine Baeck dans le même ordre d'idées que ce qui est déjà prévu pour la rue Dupré qui prolonge la rue Antoine Baeck ;

Que cette extension doit être limitée au front bâti du côté des numéros impairs de la rue Antoine Baeck ;

Qu'une extension de cette ZICHEE de l'autre côté de la rue et au-delà du chemin de fer, telle qu'elle existe pour la rue Dupré du fait de la présence de monuments classés (gare, hôtel communal) ne se justifie en effet pas pour la rue Antoine Baeck puisqu'il n'y a pas de monuments classés à cet endroit ;

Que la ZICHEE située le long de l'avenue de Jette soit prolongée jusque de l'autre côté du front bâti ;

Que les bâtiments situés du côté pair de cette partie de l'avenue de Jette ont une valeur architecturale nettement supérieure à celle des bâtiments situés du côté impair ;

Qu'un traitement identique des bâtiments situés à front de ces tronçons de l'avenue permettrait de rénover les immeubles de caractère de part et d'autre de l'avenue, d'encourager et d'examiner ces rénovations de la même manière et donc de maintenir une lecture plus cohérente de l'ensemble.

Overwegende dat dezelfde reclamant vraagt om een systematischer en specifiek werk te verrichten in de gemeenten Anderlecht en Ukkel, teneinde de talrijke lacunes in de dekking van de GCHEWS op te vullen;

Overwegende dat de gemeente Koekelberg vraagt het GCHEWS op de site van de voormalige brouwerij De Boeck, dat zich uitstrekt van de François Delcoignestraat nr. 49 tot het Van Hoegaerdeplein, te schrappen;

Dat er op dit terrein ondertussen een volledig nieuw wooncomplex is opgericht;

Overwegende dat de gemeenten Jette en Sint-Lambrechts-Woluwe alsmede een andere reclamant vragen:

Dat het GCHEWS op de plaats van het Koning Boudewijnpark (fase 2 - deel tussen de Tentoonstellingslaan en de Wemmelse Steenweg) wordt verlengd tot aan de bouwlijn van de Antoine Baeckstraat, naar analogie van de plannen met betrekking tot de Dupréstraat, die een verlenging is van de Antoine Baeckstraat;

Dat deze verlenging beperkt wordt tot de bouwlijn aan de onpare zijde van de Antoine Baeckstraat;

Dat een uitbreiding van dit GCHEWS aan de andere zijde van de straat en voorbij de spoorweg, zoals voor de Dupréstraat omwille van de aanwezigheid van beschermde monumenten (station, gemeentehuis), niet gerechtvaardigd is voor de Antoine Baeckstraat, aangezien er zich daar geen beschermde monumenten bevinden;

Dat het GCHEWS aan de Jetse Laan verlengd wordt tot aan de andere zijde van de bouwlijn;

Dat de gebouwen aan de pare zijde van dit deel van de Jetse Laan duidelijk een grotere architecturale waarde hebben dan de gebouwen aan de onpare zijde;

Dat een gelijke behandeling van de gebouwen aan de straatkant van deze delen van de laan het mogelijk zou maken de karaktergebouwen aan weerszijden van de laan te renoveren en deze renovaties op dezelfde manier te steunen en te bestuderen en dus een coherenter geheel te verkrijgen.

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Remarques localisées - Zones de surimpression

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Plaatsgebonden bezwaren - Gebieden in overdruk

Que le parc Huybrechts forme un ensemble cohérent en lien direct avec l'avenue Charles Woeste ;  
Qu'il devrait être soit englobé dans son entièreté dans la ZICHEE existante à cet endroit ;

Qu'au vu de l'intérêt architectural de la Grotte sise rue Léopold Ier à Jette ;  
Que la ZICHEE soit étendue à la zone du parc de la Grotte ;

Que vu que le parc de l'église de la Madeleine est classé ;  
Que la ZICHEE recouvre cette zone de parc ;

Qu'au vu de sa désaffectation et de sa situation de site classé,  
Que le cimetière du Dieweg ainsi que les rues et terrains qui le bordent soient inscrits en ZICHEE ;

Qu'au vu de leur grande qualité historique, architecturale et/ou paysagère ;  
Que les cimetières de Jette, Molenbeek-St-Jean, Ixelles, St-Gilles (à Uccle), de St-Josse (à Schaerbeek) et de Bruxelles (classé, à Evere), soient inscrits en ZICHEE ;  
Qu'afin de préserver leurs qualités paysagères, les rues ou terrains qui les bordent soient également inscrits en ZICHEE ;

Qu'au vu de sa richesse en patrimoine de la 1<sup>ère</sup> moitié du XX<sup>e</sup> siècle, en particulier des années 1920 et 1930 (Art Déco),;  
Que la ZICHEE soit étendue à l'ensemble situé autour du rond-point du Meir, incluant : l'avenue Limbourg, l'avenue Paul Janson, la rue de la Procession (côté pair et n° 69 à 143), la rue Dr Jacobs (25 à 77 et 22 à 78), la rue Lieutenant Liedel (31 à 81 et 42 à 80), l'av. Gounod (10 à 76 et 11 à 77), la rue E. Tinel, l'av. E. Ysaye (46 à 100 et 47 à 99), la rue G. Lekeu, la rue L. van Beethoven (32 à 88 et 33 à 87), la rue Chopin (6 à 26 et 9 à 29) et av. du Roi-Soldat (86 à 98 et 71 à 77) ;

Dat aangezien het Huybrechtspark een coherent geheel vormt dat rechtstreeks in verbinding staat met de Charles Woestelaan;  
Dat het in zijn geheel wordt opgenomen in het GCHEWS dat al bestaat op deze plaats;

Dat gelet op de architecturale waarde van de grot aan de Leopold I-straat te Jette;  
Dat het GCHEWS wordt uitgebreid tot het park van de grot;

Dat aangezien het park van de Magdalenakerk beschermd is;  
Dat het GCHEWS dit parkgebied omvat;

Dat gezien de bestemmingswijziging en het statuut van beschermd landschap,  
Dat de begraafplaats van Dieweg en de straten en terreinen die eraan grenzen worden opgenomen als GCHEWS;

Dat gezien hun grote historische, architecturale en/of landschappelijke betekenis;  
Dat de begraafplaatsen van Jette, Sint-Jans-Molenbeek, Elsene, St.-Gillis (te Ukkel), St.-Joost (te Schaerbeek) en Brussel (beschermd, te Evere) worden ingedeeld als GCHEWS;  
Dat teneinde hun landschappelijke kwaliteit te vrijwaren, de straten of terreinen rond deze begraafplaatsen ook ingedeeld worden als GCHEWS;

Dat gezien zijn rijkdom aan erfgoed uit de 1e helft van de 20e eeuw, met name de jaren 1920 en 1930 (art deco);  
Dat het GCHEWS wordt uitgebreid tot alles rond het Meerplein, waaronder de H. Limburglaan, de Paul Jansonlaan, de Processiestraat (pare zijde en nrs. 69 tot 143), de Dr. Jacobsstraat (nr. 25 tot 77 en nrs. 22 tot 78), de Luitenant Liedelstraat (nrs. 31 tot 81 en nrs. 42 tot 80), de Gounodlaan (nrs. 10 tot 76 en nrs. 11 tot 77), de E. Tinelstraat, de E. Ysayelaan (nrs. 46 tot 100 en nrs. 47 tot 99), de G. Lekeustraat, de L. Van Beethovenstraat (nrs. 32 tot 88 en nrs. 33 tot 87), de Chopinstraat (nrs. 6 tot 26 en nrs. 9 tot 29) en de Koning-Soldaatlaan (nrs. 86 tot 98 en nrs. 71 tot 77);

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Remarques localisées - Zones de surimpression

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Plaatsgebonden bezwaren - Gebieden in overdruk

Qu'au vu de la présence d'un patrimoine du début du XX<sup>e</sup> siècle, comprenant divers petits ensembles de maisons construites en série de 2 ou 3 (jeux de briques polychromes souvent présents), notamment Art Nouveau peu connu ;

Que la ZICHEE soit étendue au périmètre comprenant l'avenue Auber (côté pair), les rue d'Aumale (n° 21 à 97), rue du Greffe, rue du Prétoire, rue de la Conciliation, rue de Douvres (60 à 114 et 25 à 117), rue de la Justice, rue du Drapeau, rue du Village, rue Wayez (n° 56 à 120 et 75 à 111) et place de la Résistance ;

Que l'intégralité de l'îlot du campus du CERIA à Anderlecht soit couverte par une ZICHEE ;  
Car actuellement seule la partie au Nord est couverte par la ZICHEE et qu'il s'agit peut-être d'une erreur de tracé ;

Qu'au vu du paysage agricole qu'elle présente, de la présence de l'ancienne ferme du Meylermeesch en bordure du site classé du Vogelenzang ;  
Que la moitié Sud de l'îlot compris entre la route de Lennik, le campus Erasme, la rue du Chant d'Oiseau et le cimetière du Vogelenzang à Anderlecht soit couverte par la ZICHEE ;

Qu'au vu du paysage agricole intéressant (prairies) en bordure du site classé du Vogelenzang ;  
Que la zone située au Sud-Est du cimetière du Vogelenzang à Anderlecht soit couverte par la ZICHEE ;

Qu'au vu de la présence d'anciens quais de halage avec un alignement de platanes et une vaste zone pavée (à l'Est du bassin) de grande qualité paysagère ;  
Que la partie du quai de Biestebroek et de la Digue du canal le long du Bassin de Battelage (entre le pont du bd. Paepsem et de la rue Marchand) à Anderlecht, affectée en zone verte soit couverte par la ZICHEE ;

Qu'au vu de la présence d'un patrimoine moderniste des années 1960 (ancienne AMP, UNIVAR...);

Dat gezien de aanwezigheid van erfgoed uit het begin van de 20e eeuw, waaronder verschillende aaneenschakelingen van 2 of 3 tegelijkertijd gebouwde huizen (vaak met polychroom metselwerk), met name weinig bekend art nouveau;

Dat het GCHEWS wordt uitgebreid tot de perimter van de Auberlaan (pare zijde), de d'Aumalestraat (nrs. 21 tot 97), de Griffiestraat, de Rechtszaalstraat, de Verzoeningsstraat, de Doverstraat (nrs. 60 tot 114 en nrs. 25 tot 117), de Gerechtsstraat, de Vaandelstraat, de Dorpsstraat, de Wayezstraat (nrs. 56 tot 120 en nrs. 75 tot 111) en het Verzetsplein;

Dat het hele huizenblok van de COOVI-campus te Anderlecht wordt ingedeeld als GCHEWS;  
Aangezien momenteel alleen het noordelijke deel behoort tot het GCHEWS en het daarbij mogelijk gaat om een tekenfout;

Dat gezien het agrarische landschap, de aanwezigheid van de oude hoeve van Meylemeers aan de rand van het beschermd landschap Vogelenzang;  
Dat de zuidelijke helft van het huizenblok tussen de Lenniksebaan, de Erasmuscampus, de Vogelenzangstraat en de begraafplaats Vogelenzang te Anderlecht wordt opgenomen in het GCHEWS;

Dat gezien het interessante agrarische landschap (weiden) aan de rand van het beschermd landschap Vogelenzang;  
Dat het gebied ten zuidoosten van de begraafplaats Vogelenzang te Anderlecht wordt opgenomen in het GCHEWS;

Dat gezien de aanwezigheid van de oude jaagpaden met een rij platanen en een brede kasseistrook (ten oosten van het bekken) van grote landschappelijke kwaliteit;  
Dat het deel van de Biestebroekkaai en de Vaardijk aan het Schipperijdok (tussen de brug van de Paepsemiaan en de Marchandstraat) te Anderlecht, bestemd als groengebied, wordt ingedeeld als GCHEWS;

Dat gezien de aanwezigheid van modernistisch erfgoed uit de jaren 1960 (het voormalige AMP-gebouw, UNIVAR enz.);

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Remarques localisées - Zones de surimpression

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Plaatsgebonden bezwaren - Gebieden in overdruk

Que les îlots 16B (comprenant l'ancienne Filature des Goujons) et 16C, 16F et 16G dans la ZEMU « Biestebroeck », ainsi que la rue des Goujons à Anderlecht, soient couverts par la ZICHEE ;

Qu'au vu de la présence d'un riche patrimoine industriel : des bâtiments de la Cokerie Bruxelloise, de l'ancienne Centrale Electrique des Tramways Bruxellois (aujourd'hui STIB), des anciennes Meuneries Moulard et du pont métallique du chemin de fer ;

Que l'îlot compris entre la rue de Birmingham, la rue Léon Delacroix, le quai Fernand Demets et le chemin de fer à Anderlecht, soit couvert par la ZICHEE ;

Qu'au vu de la présence d'un très riche patrimoine de maisons et villas des années 1910 à 1930 (style cottage et Art Déco essentiellement), dans des rues présentant, pour la plus grande partie, des jardinets en recul ;

Que le périmètre comprenant l'avenue R. Cromhaire (64 à 116 et 57 à 115), la chaussée de Gand (1096 à 1128), l'avenue Gisseleire Versé et l'avenue de Koekelberg (2 à 8) à Berchem-Sainte-Agathe soit couvert par la ZICHEE ;

Qu'au vu de la présence importante d'un patrimoine exceptionnel : Théâtre Luna, Établissements Citroën... ;

Que l'îlot compris entre la place de l'Yser, les quais des Péniches, de la Voirie et de Willebroeck à Bruxelles, soit couvert par la ZICHEE ;

Qu'au vu du patrimoine industriel formant l'ensemble remarquable des anciennes usines Godin et de son familistère classé ;

Que le site des anciennes Usines Godin sis quai des Usines n°155 à 163 à Bruxelles, soit couvert par la ZICHEE ;

Qu'au vu de l'ensemble de maisons d'inspiration classique français due au même architecte, cohérent et représentatif du style néo-régionaliste des années 1950 ;

Que le côté pair de l'avenue Major Pétilion à Etterbeek, soit couvert par la ZICHEE ;

Dat de huizenblokken 16B (waaronder de voormalige spinnerij van de Grondelsstraat) en 16C, 16F en 16G in het OGSO Biestebroek, en de Grondelsstraat te Anderlecht, worden opgenomen in het GCHEWS;

Dat gezien de aanwezigheid van een rijk industrieel erfgoed: de gebouwen van de Brusselse cokesfabriek, de oude elektriciteitscentrale van Les Tramways Bruxellois (nu de MIVB), de voormalige maalterij Moulart en de metalen spoorwegbrug;

Dat het huizenblok tussen de Birminghamstraat, de Leon Delacroixstraat, de Fernand Demetskaai en de spoorweg te Anderlecht, wordt opgenomen in het GCHEWS;

Dat gezien de aanwezigheid van een zeer rijk erfgoed aan huizen en villa's uit de jaren 1910 tot 1930 (voornamelijk cottigestijl en art deco) in straten waar veruit de meeste huizen een voortuintje hebben;

Dat de perimeter van de R. Cromhairelaan (nrs. 64 tot 116 en nrs. 57 tot 115), de Gentsesteenweg (nrs. 1096 tot 1128), de Gisseleire Versélaan en de Koekelberglaan (nrs. 2 tot 8) te Sint-Agatha-Berchem wordt opgenomen in het GCHEWS;

Dat gezien de grote aanwezigheid van uitzonderlijk erfgoed: theater Luna, Citroëinvestigingen enz.;

Dat het blok tussen het IJzerplein, de Akenkaai, de Ruimingskaai en de Willebroekkaai te Brussel, worden opgenomen in het GCHEWS;

Dat gezien het industriële erfgoed dat schuilgaat in het opmerkelijke complex van de voormalige fabrieken van Godin en de beschermde familistère;

Dat de site van de voormalige fabrieken van Godin, aan de Werkhuizenkaai nrs. 155 tot 163 te Brussel, wordt opgenomen in het GCHEWS;

Dat gezien het huizencomplex van dezelfde architect, dat is geïnspireerd op de klassiek Franse stijl, coherent en representatief voor de neoregionalistische stijl van de jaren 1950;

Dat de pare zijde van de Major Pétilionstraat te Etterbeek wordt opgenomen in het GCHEWS;

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Remarques localisées - Zones de surimpression

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Plaatsgebonden bezwaren - Gebieden in overdruk

Qu'au vu de développant au sein du même site de plusieurs types de logements, allant de la petite maison individuelle à l'immeuble-barre, sur plusieurs époques, dont plusieurs éléments modernes (années 1960) remarquables des architectes Willy Vandermeeren et Léon Palm ;

Que la cité « *leder Zijn Huis* » située : avenue Cicéron (côté pair), chaussée de Louvain (953 à 979), avenue Platon, avenue François Villon, rue A. Vermeylen, clos des Lauriers-Roses, avenue du Gibet (10 à l 6 et 1 à 7), à Evere, soit couverte par la ZICHEE ;

Que l'ancien noyau villageois d'Evere, comprenant le place de la Paix, la rue de Paris (30 à 36 et 21 à 41), rue Stuckens (152 à 164 et 131 à 141) et rue E. Decoster (2 à 36 et 13 à 21), soit couvert par la ZICHEE ;

Qu'au vu de la présence d'un riche patrimoine Art Déco et moderniste construit dans les années 1930-1950 dans un style homogène avec un usage prédominant de la brique jaune et orange ;

Que le quartier de la Maison Communale d'Evere comprenant le square Servaes Hoedemaekers, l'avenue Notre-Dame (40 à 162 et 47 à 153), la rue De Brand (30 à 82 et 35 à 75), la rue Alfond Vandebossche (4 à 52 et 5 à 65), l'avenue Henri Conscience (partie comprise sur le territoire communal d'Evere), soit couvert par la ZICHEE,

Qu'au vu de la présence d'un patrimoine des années 1910-1930 formant divers ensembles (Eden City) et perspectives intéressantes notamment l'avenue Van Haelen avec ses jardins en recul de voirie ;

Que le boulevard G. Van Haelen, ainsi qu'une partie de la chaussée de Bruxelles (368 à 424 et 247 à 327) et Eden City à Forest, soient couverts par la ZICHEE ;

Qu'au vu de la présence d'un ensemble comprenant un grand nombre de maisons et villas de style cottage (1920-1940) avec jardinets en recul ;

Que l'avenue des Sept Bonniers (150 à 348 et 145 à 319) à Forest soit couverte par la ZICHEE ;

Dat gezien de ontwikkeling op dat terrein van verscheidene types van woningen, gaande van alleenstaande huisjes tot kleine huizenrijen, in de loop van verschillende tijdperken, waaronder verscheidene opmerkelijke moderne elementen (jaren 1960) van de architecten Willy Van Der Meeren en Léon Palm;

Dat de wijk *leder Zijn Huis* gelegen aan de Cicerolaan (pare zijde), de Leuvensesteenweg (nrs. 953 tot 979), de Platolaan, de François Villonlaan, de A. Vermeylenlaan, de Oleandergaard, de Galgelaan (nrs. 10 tot 16 en nrs. 1 tot 7) te Evere, wordt opgenomen in het GCHEWS;

Dat de oude dorpskern van Evere, met het Vredeplein, de Parijsstraat (nrs. 30 tot 36 en nrs. 21 tot 41), de Stuckensstraat (nrs. 152 tot 164 en nrs. 131 tot 141) en de E. Dekosterstraat (nrs. 2 tot 36 en nrs. 13 tot 21), wordt opgenomen in het GCHEWS;

Dat gezien de aanwezigheid van een rijk patrimonium aan art deco en modernistische gebouwen opgetrokken in de jaren 1930-1950 in een homogene stijl met overheersend gebruik van gele en oranje baksteen;

Dat de wijk van het gemeentehuis van Evere met de Servaes Hoedemaekerssquare, de Onze-Lieve-Vrouwlaan (nrs. 40 tot 162 en nrs. 47 tot 153), de A. De Brandtstraat (nrs. 30 tot 82 en nrs. 35 tot 75), de Alfons Vanden Bosschestraat (nrs. 4 tot 52 en nrs. 5 tot 65), de Hendrik Conscielaan (gedeelte op het gemeentelijke grondgebied van Evere), wordt opgenomen in het GCHEWS,

Dat gezien de aanwezigheid van erfgoed uit de jaren 1910-1930, dat verscheidene interessante complexen (Eden City) en perspectieven vormt, met name de G. Van Haelenlaan met zijn voortuintjes;

Dat de G. Van Haelenlaan, een deel van de Brusselsesteenweg (nrs. 368 tot 424 en nrs. 247 tot 327) en Eden City te Vorst, worden opgenomen in het GCHEWS;

Dat gezien de aanwezigheid van een complex met een groot aantal huizen en villa's in cottagestijl (1920-1940) met voortuintjes;

Dat de Zeven Bunderslaan (nrs. 150 tot 348 en nrs. 145 tot 319) te Vorst wordt opgenomen in het GCHEWS;



Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Remarques localisées - Zones de surimpression

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Plaatsgebonden bezwaren - Gebieden in overdruk

Qu'au vu de la longue perspective rectiligne avec terre-plein central arboré, bordée de belles maisons datant de la 1<sup>ère</sup> moitié du XX<sup>e</sup> siècle (coté impair) et entrecoupée d'immeubles intéressants à caractère plus industriel (coté pair)

Que la ZICHEE soit étendue à l'ensemble de l'avenue Van Volxem (de 2 à 344 et 1 à 339) à Forest ;

Qu'au vu de l'importance du patrimoine du XIX<sup>e</sup> et du début du XX<sup>e</sup> siècle qu'il comprend, particulièrement riche en immeubles et ensembles néo-classiques

Que le périmètre compris entre et incluant la rue Lesbroussart, la chaussée d'Ixelles, l'avenue Louise et la rue de Stassart (incluant les parties actuellement non couverte par la ZICHEE des rues Keyenveld, du Berger, du Prince Royal, du Prince Albert, de la Concorde, du Président, de l'Arbre Bénit, Souveraine, Mercelis, Verheyden, Jean d'Ardenne, de la Longue Haie, de la Croix, des Champs Elysées, de Hénin et des Drapiers 40 à 70 et 31 à 59) soit entièrement couvert par la ZICHEE ;

Qu'au vu de son riche patrimoine de maisons du début du XX<sup>e</sup> siècle d'une qualité similaire à celui présent dans la rue de la Brasserie voisine ;  
Que la rue des Liégeois soit couverte par la ZICHEE ;

Qu'au vu l'importance du patrimoine allant de la fin du XIX<sup>e</sup> au milieu du XX<sup>e</sup> siècle qu'il comprend, en particulier son exceptionnel héritage Art Nouveau et Art Déco dans sa partie Sud ;  
Que l'ensemble du territoire communal d'Ixelles situé à l'Ouest de l'avenue Louise (quartier Châtelain/Parc Tenbosch) soit couvert totalement par la ZICHEE ;

Qu'au vu de son urbanisation incluant un grand nombre de réalisations significatives de l'architecture des années 1960-1970 et l'intégration de ces éléments dans l'espace vert du site ;

Que l'ensemble du site de la Plaine à Ixelles (ULB/VUB) soit couvert par la ZICHEE ;

Dat gezien het rechtlijnige perspectief met een met bomen begroeide middenberm, omgeven door mooie huizen uit de 1<sup>e</sup> helft van de 20<sup>e</sup> eeuw (onpare zijde) en hier en daar interessante gebouwen met een meer industrieel karakter (pare zijde)

Dat het GCHEWS wordt uitgebreid tot de volledige Van Volxelaan (nrs. 2 tot 344 en nrs. 1 tot 339) te Vorst;

Dat gezien de rijkdom aan erfgoed uit de 19<sup>e</sup> en begin 20<sup>e</sup> eeuw, met name gebouwen en neoklassieke complexen;

Dat de perimeter tussen de Lesbroussartstraat, de Elsense Steenweg, de Louizalaan en de de Stassartstraat (met inbegrip van de delen die momenteel niet behoren tot het GCHEWS van de Keienveldstraat, de Herdersstraat, de Koninklijke-Prinsstraat, de Prins Albertstraat, de Eendrachtstraat, de Voorzittersstraat, de Gewijde-Boomstraat, de Opperstraat, de Mercelisstraat, de Verheydenstraat, de Jean d'Ardennestraat, de Langehaagstraat, de Kruisstraat, de Elyzeese Veldenstraat, de de Henninstraat en de Lakenweversstraat nrs. 40 tot 70 en nrs. 31 tot 59), deze straten inbegrepen, volledig opgenomen wordt in het GCHEWS;

Dat gezien het rijke erfgoed aan huizen van begin de 20<sup>e</sup> eeuw waarvan de kwaliteit vergelijkbaar is met die van de naburige Brouwerijstraat;  
Dat de Luikenaarsstraat wordt opgenomen in het GCHEWS;

Dat gezien het belangrijke erfgoed uit eind 19<sup>e</sup> tot midden 20<sup>e</sup> eeuw, met name het uitzonderlijke erfgoed aan art nouveau en art deco in het zuidelijke deel;

Dat het hele grondgebied van de gemeente Elsene ten westen van de Louizalaan (wijk Châtelain/Tenboschpark) volledig wordt opgenomen in het GCHEWS;

Dat gezien zijn bebouwing, waaronder vele belangrijke realisaties van de architectuur van de jaren 1960-1970, en de integratie van deze elementen in de groene ruimte van de site;

Dat de gehele site van Campus Oefenplein te Elsene (ULB/VUB) wordt opgenomen in het GCHEWS;

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Remarques localisées - Zones de surimpression

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Plaatsgebonden bezwaren - Gebieden in overdruk

Qu'au vu de la présence d'un patrimoine du début du siècle, de l'entre-deux guerres (Art Déco et modernisme) et d'ensembles intéressants des années 1950-1960 comprenant de des maisons et de nombreux immeubles à appartements ;  
Que l'avenue Buyl (73 à 179 et 106 à 202), l'avenue Brillât-Savarin (97 à 101), l'avenue du Pesage, le square du Solbosch ( 1 à 20), la place Marie-José, l'avenue de l'Université (42 à 106 et 39 à 101), le square des Latins, l'avenue A. Huysmans (2 à 34 et 1 à 25) à Ixelles, soient couvertes par la ZICHEE ;

Qu'au vu de l'ensemble de bâtiments architecturalement intéressants aux programmes et styles variés (néo-Renaissance, modernisme, Style International, postmodernisme...) couvrant le développement de l'ULB sur le site depuis sa création ;  
Que la ZICHEE couvre la partie Ouest du campus du Solbosch de l'ULB comprenant le bâtiment historique de l'architecte Alexis Dumont, la nouvelle bibliothèque, le grand auditorium Janson, les immeubles de l'architecte Petit et l'immeuble de l'Institut de Sociologie, situés avenue Jeanne (44 à 60), avenue F. Roosevelt (48 à 50C) et avenue Paul Héger 1, à Ixelles ;

Qu'au vu de leur très riche patrimoine du début du siècle et de l'entre-deux guerres (Art Nouveau, Art Déco... )  
Que la ZICHEE couvre l'avenue Coghen et ses alentours comprenant la rue des Carmélites (52 à 86A et 51 à 93), la rue de la Seconde Reine, l'avenue Messidor (2 à 40 et 1 à 45) à Uccle ;

Qu'au vu de sa richesse en ensemble de maisons et villas de qualités datant essentiellement des années 1910-1940 (style cottage, Art Déco, Beaux-arts, moderniste, régionaliste...) ;  
Que la ZICHEE couvre l'avenue Montjoie (2 à 222 et 1 à 259), l'avenue de la Floride (2 à 136 et 3 à 109), l'avenue Beau-Séjour et rue Langeveld (79 à 111) à Uccle ;

Qu'au vu de son ensemble de maisons de qualité des années 1920-1930 (essentiellement Art Déco) ;

Dat gezien de aanwezigheid van erfgoed uit begin 20e eeuw en het interbellum (art deco en modernisme) en ook interessante complexen uit de jaren 1950-1960 met huizen en talrijke appartementsgebouwen ;  
Dat de Buyllaan (nrs. 73 tot 179 en nrs. 106 tot 202), de Brillat-Savarinlaan (nrs. 97 tot 101), de Waaglaan, de Solbosquare (nrs. 1 tot 20), het Marie-Joséplein, de Hogeschoollaan (nrs. 42 tot 106 en nrs. 39 tot 101), de Latijnensquare, de A. Huysmanslaan (nrs. 2 tot 34 en nrs. 1 tot 25) te Elsene, worden opgenomen in het GCHEWS ;

Dat gezien het geheel van architecturaal interessante gebouwen met gevarieerde programma's en stijlen (neorenaissance, modernisme, internationale stijl, postmodernisme enz.) dat de ontwikkeling van de ULB op de site kenmerkt sinds het ontstaan ervan ;  
Dat het GCHEWS het westelijke deel van de Solboschcampus van de ULB, met het historische gebouw van de architect Alexis Dumont, de nieuwe bibliotheek, het grote Jansonauditorium, de gebouwen van de architect Petit en het gebouw van het Institut de Sociologie, gelegen aan de Johannalaan (nrs. 44 tot 60), de F. Rooseveltlaan (nrs. 48 tot 50C) en de Paul Hégerlaan 1, te Elsene, moet omvatten ;

Dat gezien hun zeer rijke erfgoed uit begin 20e eeuw en het interbellum (art nouveau, art deco enz. ) ;  
Dat het GCHEWS de Coghenlaan en haar omgeving, waaronder de Karmelietenstraat (nrs. 52 tot 86A en 51 tot 93), de Tweede Koninginstraat, de Messidorlaan (nrs. 2 tot 40 en nrs. 1 tot 45) te Ukkel moet omvatten ;

Dat gezien zijn rijkdom aan hoogstaande huizen- en villacomplexen, voornamelijk uit de jaren 1910-1940 (cottagestijl en art deco, schone kunsten, modernistisch, regionalistisch enz.) ;  
Dat het GCHEWS de Montjoielaan (nrs. 2 tot 222 en nrs. 1 tot 259), de Floridalaan (nrs. 2 tot 136 en nrs. 3 tot 109), de Schoon Verblijflaan en de Langeveldstraat (nrs. 79 tot 111) te Ukkel moet omvatten ;

Dat gezien zijn complex van kwalitatief hoogstaande huizen uit de jaren 1920-1930 (voornamelijk art deco) ;

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Remarques localisées - Zones de surimpression

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Plaatsgebonden bezwaren - Gebieden in overdruk

Que la ZICHEE couvre la rue Robert Scott et l'avenue Arnold Delvaux à Uccle ;

Dat het GCHEWS de Robert Scottstraat en de Arnold Delvauxlaan te Ukkel moet omvatten;

Que la ZICHEE du noyau villageois du parvis Saint-Pierre à Uccle soit étendue à la rue X. Debue (30 à 72 et 31 à 71), à la rue Verhuist et à la rue du Doyenné (60 à 94 et 35 à 63) ;

Dat het GCHEWS van de dorpskern van het Sint-Pietersvoorplein te Ukkel wordt uitgebreid tot de X. De Buestraat (nrs. 30 tot 72 en nrs. 31 tot 71), tot de Verhulststraat en de Dekenijstraat (nrs. 60 tot 94 en nrs. 35 tot 63);

Qu'au vu de sa richesse en patrimoine allant du début du siècle à l'entre-deux guerres (Art Nouveau, Art Déco, style cottage, modernisme)  
Que l'avenue Circulaire (extension à l'ensemble du front bâti) et l'avenue Houzeau (90 à 120 et 87 à 99) à Uccle soient couvertes par la ZICHEE ;

Dat gezien de rijkdom aan erfgoed, daterend van begin 20e eeuw tot het interbellum (art nouveau, art deco, cottagestijl, modernisme)  
Dat de Ringlaan (uitbreiding tot de hele bouwlijn) en de Houzeaulaan (nrs. 90 tot 120 en nrs. 87 tot 99) te Ukkel worden opgenomen in het GCHEWS;

Qu'au vu des ses bâtiments modernistes (années 1960), de son ancien haras à l'arrière et du rare paysage de bocage qui entoure ses bâtiments ;  
Que l'ensemble du site de l'Institut Pasteur sis rue Engeland n° 642 à Uccle, soit couvert par la ZICHEE ;

Dat gezien de modernistische gebouwen (jaren 1960), de voormalige stoeterij achterin en het zeldzame coulisselandschap rond de gebouwen;  
Dat het volledige terrein van het Pasteur-instituut, gelegen aan de Engelandstraat nr. 642 te Ukkel, wordt opgenomen in het GCHEWS;

Qu'afin de couvrir l'immeuble Glaverbel dans son entièreté, en complément de l'ensemble d'immeubles de bureaux intéressants des années 1960-1980 situé de l'autre côté de la chaussée de La Hulpe (CBR...);  
Que la ZICHEE couvrant la chaussée de La Hulpe soit étendue à l'ensemble de la parcelle du 164-166 chaussée de la Hulpe à Watermael-Boitsfort ;

Dat teneinde het Glaverbelgebouw in zijn geheel te dekken, ter aanvulling van de interessante kantoorgebouwen uit de jaren 1960-1980 aan de andere zijde van de Terhulpssteenweg (CBR enz.);  
Dat het GCHEWS van de Terhulpssteenweg wordt uitgebreid tot het volledige perceel van de Terhulpssteenweg nrs. 164-166 te Watermaal-Bosvoorde;

Qu'au vu de l'intérêt historique et paysager ;

Dat gezien het historische en landschappelijke belang;

Que l'ensemble du site du couvent Wiener (bâtiment et jardins) sis rue Wiener n° 18 à 34 à Watermael-Boitsfort soit couvert par la ZICHEE ;

Dat heel de site van het Sint-Annaklooster (gebouw en tuinen) aan de Wienerlaan nrs. 18-34 te Watermaal-Bosvoorde wordt opgenomen in het GCHEWS;

Que l'ensemble de logements sociaux de la Cité de l'Amitié (av. P. Van der Biest) à Woluwe-Saint-Lambert soit couvert par la ZICHEE ;

Dat het complex van sociale woningen van de Vriendschapswijk (P. Vander Biestlaan) te Sint-Lambrechts-Woluwe wordt opgenomen in het GCHEWS;

Que l'ensemble de la Maison de la Médecine (« Même ») rue Martin V, place de F. Aima, place de la Vecquée sur le campus de l'UCL (architecte L. Kroll) à Woluwe-Saint-Lambert, soit couvert par la ZICHEE ;

Dat het hele Maison de la Médecine ("La Mémé") aan de Martinus V-straat, het Almaplein, het Vècquéeplein op de campus van de UCL (architect L. Kroll) te Sint-Lambrechts-Woluwe, wordt opgenomen in het GCHEWS;

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Remarques localisées - Zones de surimpression

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Plaatsgebonden bezwaren - Gebieden in overdruk

Que le Parc du Manoir d'Anjou situé rue au Bois n°365b à Woluwe-Saint-Pierre, est inscrit en zone de parc sur la carte de affectations du PRAS en vigueur ;

Que ce parc a fait l'objet d'un arrêté du 19 avril 2012 entamant la procédure de classement comme site ;

Que les parcs situés sur le territoire communal sont situés au PRAS en vigueur, en zone de parc mais également en ZICHEE ;

Que le Parc du Manoir d'Anjou soit couvert par la ZICHEE ;

*La Commission estime que toutes les réclamations qui précèdent ne rentrent pas dans le cadre des modifications introduites dans le projet de PRAS.*

*Elle demande néanmoins que celles-ci soient vérifiées dans le PRAS qui fera suite au PRDD.*

*b. Liseré de noyau commercial*

Considérant qu'un réclamant demande de procéder à une évaluation systématique des liserés de noyau commercial en vue de restreindre leur étendue là où le risque de perte de patrimoine et de logement existe ;

Que certains liserés de noyau commercial sont trop étendus et/ou tracés sur des rues qui n'ont qu'une activité commerciale marginale (par ex., rue de la Victoire à St-Gilles) ;

Qu'il n'est sans doute pas désirable, pour garder l'attractivité des zones de commerce existantes, de favoriser une dispersion excessive des commerces ;

Que certains liserés sont aussi tracés sur des rues ou places dont les bâtiments historiques, architecturalement intéressants, ne possèdent pas systématiquement de rez-de-chaussée commerciaux (par ex., place de la Résistance à Anderlecht).

Que dans ces cas, la présence d'un liseré de noyau commercial peut induire des mutations du bâti qui portent atteinte au patrimoine et à la fonction de logement.

Considérant que la Commune d'Ixelles demande de revoir la situation de certains liserés de noyaux commerciaux ;

Dat het park van de Manoir d'Anjou aan de Bosstraat nr. 365b te Sint-Pieters-Woluwe is ingedeeld als parkgebied op de kaart van bodembestemming van het geldende GBP;

Dat het park het voorwerp heeft uitgemaakt van een besluit van 19 april 2012 tot instelling van een procedure tot bescherming als landschap;

Dat de parken op het gemeentelijke grondgebied in het geldende GBP zijn ingedeeld als parkgebied en ook als GCHEWS;

Dat het park van de Manoir d'Anjou wordt opgenomen in het GCHEWS;

*De Commissie meent dat deze opmerkingen niet kaderen in de wijzigingen die worden voorgesteld in het ontwerp van GBP.*

*Ze vraagt evenwel dat deze vragen nagekeken zouden worden in het kader van het GPDO en het GBP dat daarop zal volgen.*

*b. Lint voor handelskernen*

Overwegende dat een reclamant vraagt om over te gaan tot een systematische beoordeling van de linten voor handelskernen teneinde hun omvang te beperken op plaatsen waar het risico van verlies van erfgoed en huisvesting zich voordoet;

Dat bepaalde linten voor handelskernen te uitgebreid zijn en/of straten omvatten waar handelsactiviteit slechts een kleine rol speelt (bijv. de Overwinningsstraat te St.-Gillis);

Dat een te grote versnippering van het aanbod aan handelszaken waarschijnlijk niet wenselijk is, teneinde de aantrekkingskracht van de bestaande handelsgebieden te behouden;

Dat bepaalde linten ook straten of pleinen omvatten met gebouwen van historische of architecturale waarde, die niet altijd een handelsgelijkvloers hebben (bijv. het Verzetsplein te Anderlecht).

Dat in dat geval de aanwezigheid van een lint voor handelskernen kan leiden tot veranderingen in de bebouwing die nadelig zijn voor het erfgoed en de huisvestingsfunctie.

Overwegende dat de gemeente Elsene vraagt de ligging van bepaalde linten voor handelskernen te herzien;

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Remarques localisées - Zones de surimpression

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Plaatsgebonden bezwaren - Gebieden in overdruk

Que cette révision viserait à confirmer la situation de fait de certains tronçons commerciaux où les liserés du PRAS sont actuellement interrompus et à y appliquer les prescriptions des liserés de noyaux commerciaux ;

Que dans ces tronçons sont présents des commerces de proximité, complémentaires à la fonction logement, et donc à l'essor démographique ;

Qu'il est important de favoriser leur maintien et leur développement ;

Considérant qu'un réclamant demande le maintien dans un liseré de noyau commercial de l'immeuble sis chaussée de Gand au n°608 à Molenbeek-Saint-Jean ;

Qu'il s'agit d'un immeuble de commerce situé chaussée de Gand et entièrement loué à la société carrefour ;

Que cet immeuble est situé dans un quartier mixte ;

Considérant que les Communes d'Ixelles, de Jette et de Woluwe-Saint-Pierre, ainsi qu'un autre réclamant demandent :

Qu'au vu de confirmer la situation existante de fait ;

Que des liserés de noyaux commerciaux soient ajoutés aux endroits suivants :

- rue Malibran, entre le carrefour des rues Scarron/Collège/Dillens et la place Blijckaerts à Ixelles ;
- rue Lebroussart, entre la rue de Hennin et la rue Charles Decoster ;
- avenue Buyl, entre la rue Banning et le square Devèze, côté gauche en montant ;
- place de l'Ancienne Barrière ;
- avenue Guillaume De Greef ;
- place Cardinal Mercier ;

Qu'au vu du PPAS qui prévoit l'obligation d'aménager en commerce les rez-de-chaussée d'une partie des immeubles de l'îlot compris entre la rue Marlène Dietrich, l'avenue Bourgmeester Jean Neybergh et la rue Audrey Hepburn ;

Dat deze herziening tot doel zou hebben de bestaande feitelijke situatie van bepaalde handelsstroken te bevestigen waar de linten van het GBP onderbroken zijn en de voorschriften van linten voor handelskernen er toe te passen;

Dat er zich in deze stroken buurtwinkels bevinden, ter aanvulling van de woonfunctie, en die dus tegemoetkomen aan de demografische groei;

Dat het belangrijk is hun instandhouding en ontwikkeling te bevorderen;

Overwegende dat een reclamant vraagt om de instandhouding van een lint voor handelskernen aan het gebouw aan de Gentsesteenweg nr. 608 te Sint-Jans-Molenbeek;

Dat het gaat om een handelsgebouw aan de Gentsesteenweg dat volledig verhuurd is aan de onderneming Carrefour;

Dat dit gebouw zich bevindt in een gemengde wijk;

Overwegende dat de gemeenten Elsene, Jette en Sint-Pieters-Woluwe alsmede een andere reclamant vragen:

Dat teneinde de bestaande feitelijke toestand te bevestigen;

Dat er linten voor handelskernen worden toegevoegd op de volgende plaatsen:

- de Malibranstraat, tussen het kruispunt van de Scarronstraat/Collegestraat/Dillensstraat en het Blyckaertsplein te Elsene;
- de Lesbroussartstraat, tussen de Henninstraat en de Charles Decosterstraat;
- de Buyllaan, tussen de Banningstraat en de Devèzesquare, aan de linkerzijde olopend;
- het Oude-Afspanningsplein;
- de Guillaume De Greeflaan;
- het Kardinaal Mercierplein;

Dat gezien het BBP, waarin de verplichting is opgenomen de benedenverdieping van een deel van de gebouwen in het huizenblok tussen de Marlène Dietrichstraat, de Burgemeester Jean Neyberghlaan en de Audrey Hepburnstraat in te richten als handelszaak;

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Remarques localisées - Zones de surimpression

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Plaatsgebonden bezwaren - Gebieden in overdruk

Qu'un noyau commercial à cet endroit permettrait de respecter le PPAS sans risque du dépassement du nombre de m<sup>2</sup> de commerce autorisable par immeuble par le projet de PRAS ;

Qu'il permettrait également de tenir compte des permis d'urbanisme délivrés et de la situation existante sur place ;

Qu'un liseré de noyau commercial soit ajouter à cet îlot ;

Qu'afin d'avoir une meilleure unité d'ensemble des environs de la place Reine Astrid en tant que pôle commercial ;

Qu'un liseré de noyau commercial soit ajouté à l'angle de l'avenue de Jette et de l'avenue de Laeken à côté de l'église de la Madeleine ;

Que conformément au « protocole de coopération » du 29 juillet 2008, ayant pour but de revitaliser et revaloriser le quartier du Midi ;

Que les « quadrilatères » soient incorporés au liseré de noyau commercial ;

Considérant que les Communes de Jette et d'Uccle demandent :

Qu'en raison de la typologie du rez-de-chaussée de l'immeuble situé à l'angle des rues Vanderkindere et Général Lotz, qui pourrait se prêter à l'installation de commerce ;

Que le liseré de noyau commercial situe le long de la rue Vanderkindere jusqu'au carrefour qu'elle forme avec la rue Général Lotz, ainsi que le long de la rive Est de la rue Edith Cavell, entre la rue Vanderkindere et la rue Marie Depage soit étendu ;

Que la rue Léon Theodor relie les deux pôles commerciaux importants que sont la place Cardinal Mercier et la place Reine Astrid ;

Qu'afin de transposer la réalité de terrain au niveau des affectations prévues par le PRAS et donc d'avoir une meilleure correspondance entre ces deux centres commerciaux ;

Que bon nombre de commerces bordent la rue Léon Theodor sur toute sa longueur ;

Dat een handelskern op deze plaats het mogelijk zou maken te voldoen aan het BBP zonder risico van overschrijding van het aantal commerciële m<sup>2</sup> per gebouw waarvoor een vergunning kan worden afgegeven volgens het ontwerp van GBP;

Dat op deze manier ook rekening gehouden kan worden met de afgegeven stedenbouwkundige vergunningen en de bestaande toestand ter plaatse;

Dat er een lint voor handelskernen wordt toegevoegd voor dit huizenblok;

Dat teneinde een grotere eenvormigheid tot stand te brengen in de omgeving van het Koningin Astridplein als commerciële pool;

Dat er een lint voor handelskernen wordt toegevoegd op de hoek van de Jetse Laan en Lakense Laan naast de Magdalenakerk;

Dat overeenkomstig het samenwerkingsprotocol van 29 juli 2008, dat tot doel heeft de wijk van het Zuidstation te herwaarderen en nieuw leven in te blazen;

Dat de "vierhoeken" worden geïntegreerd in het lint voor handelskernen;

Overwegende dat de gemeenten Jette en Ukkel vragen:

Dat om reden van de typologie van de benedenverdieping van het gebouw op de hoek van de Vanderkinderestraat en de Generaal Lotzstraat, waar een handelszaak gevestigd zou kunnen worden;

Dat het lint voor handelskernen aan de Vanderkinderestraat wordt uitgebreid tot het kruispunt met de Generaal Lotzstraat en aan de oostelijke zijde van de Edith Cavellstraat, tussen de Vanderkinderestraat en de Martinus V-straat;

Dat aangezien de Léon Theodorstraat de twee grote commerciële polen - het Kardinaal Mercierplein en het Koningin Astridplein - met elkaar verbindt;

Dat teneinde de realiteit op het terrein te laten weerspiegelen in de bestemmingen die worden vastgelegd in het GBP en dus een betere verbinding te hebben tussen deze twee handelscentra;

Dat er een flink aantal handelszaken gevestigd zijn over heel de lengte van de Léon Theodorstraat;

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Remarques localisées - Zones de surimpression

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Plaatsgebonden bezwaren - Gebieden in overdruk

Qu'il serait judicieux d'étendre le liseré de noyau commercial à toute la rue Léon Theodor ;

Dat het verstandig zou zijn het lint voor handelskernen uit te breiden tot heel de Léon Theodorstraat;

Qu'afin de tenir compte de la situation existante sur place et donc de l'étendue du pôle commercial que constitue tout ce quartier ;

Dat teneinde rekening te houden met de bestaande feitelijke toestand ter plaatse en dus met de omvang van de commerciële pool, die de hele wijk omvat;

Que le liseré de noyau commercial prévu au début de la rue Pierre Timmermans et de l'avenue de Jette soit étendu jusqu'au square des Bruxellois ;

Dat het lint voor handelskernen aan het begin van de Pierre Timmermansstraat en de Jetse Laan wordt uitgebreid tot het Brusselaarsplein;

Qu'afin de se conformer au PPAS en vigueur pour ces îlots et à la situation effective sur place ;

Dat teneinde zich te schikken naar het geldende BBP voor deze huizenblokken en naar de werkelijke situatie ter plaatse;

Que le liseré de noyau commercial prévu au début de la rue Léopold 1er, soit prolongé des deux côtés, jusqu'à l'angle du boulevard de Smet de Naeyer ;

Dat het geplande lint voor handelskernen aan het begin van de Leopold I-straat wordt verlengd aan beide zijden, tot de hoek van de Smet de Naeyerlaan;

Qu'afin de reprendre la galerie commerçante rue Hainaut et correspondre à la situation existante sur place ;

Dat teneinde de winkelgalerij aan de Hainautstraat op te nemen en te zorgen voor overeenstemming met de bestaande feitelijke toestand ter plaatse;

Que le noyau commercial soit prolongé sur toute la rue Hainaut des deux côtés de celle-ci ;

Dat de handelskern verlengd wordt tot heel de Hainautstraat, aan weerszijden;

*La Commission estime que les réclamations qui précèdent ne rentrent pas dans le cadre des modifications introduites dans le projet de PRAS. Elle demande néanmoins que celles-ci soient vérifiées dans le PRAS qui fera suite au PRDD.*

*De Commissie meent dat deze opmerkingen niet kaderen in de wijzigingen die worden voorgesteld in het ontwerp van GBP.*

*Ze vraagt evenwel dat deze opmerkingen geanalyseerd zouden worden in het kader van het GPDO en het GBP dat daarop zal volgen.*

### *c. Galerie commerciale*

### *c. Winkelgalerij*

Qu'une galerie commerciale est installée en toute légalité au rez-de-chaussée de l'immeuble sis avenue Liebrecht 72-76 à Jette ;

Dat er volledig legaal een winkelgalerij is geïnstalleerd op de benedenverdieping van het gebouw aan de Liebrechtlaan 72-76 te Jette;

Que la Commune de Jette demande qu'un « G » soit placé à cet endroit ;

Dat de gemeente Jette vraagt dat er een "G" wordt aangebracht op deze plaats;

Considérant que la Commune de Woluwe-Saint-Pierre et un autre réclamant demandent ;

Overwegende dat de gemeente Sint-Pieters-Woluwe en een andere reclamant vragen;

Que le centre commercial Stockel Square, sis rue de l'Eglise 96/98 à 1150 Bruxelles, est centre commercial local exploité de longue date dans un quartier résidentiel et commercial très bien établi, avec la station terminale du métro (ligne B) et un parking public appartenant à la Commune ;

Dat het winkelcentrum Stockel Square, gelegen aan de Kerkstraat 96-98 te 1150 Brussel, een lokaal winkelcentrum is dat al lang geopend is in een zeer gevestigde residentiële en commerciële wijk, met vlakbij een metroterminal (lijn B) en een openbare parking die eigendom is van de gemeente;

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Remarques localisées - Zones de surimpression

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Plaatsgebonden bezwaren - Gebieden in overdruk

Que tous les commerces sont loués à des sociétés commerciales diverses sur base de baux commerciaux ;

Que ce complexe est compris dans une zone mixte, et bordé par un liseré de noyau commercial le long de la rue de l'Eglise et de l'avenue de Hinnisdael ;

Que la parcelle principale est en outre bénéficiaire en surimpression d'une lettre « G » ;

Que la Commune a décidé de réaménager la place Dumont et la rue de l'Eglise en vue d'y supprimer le parking et de permettre que ce dernier soit agrandi sur le parking existant du shopping ;

Que le réclamant quant à lui étudie, de commun accord avec la Commune, un projet d'extension du shopping sur le parking communal (pour la plus grande part) ainsi que la construction, au dessus de l'extension commerciale, d'une résidence pour personnes âgées (qui pourrait le cas échéant être gérée par la Commune ou le CPAS) ;

Que compte-tenu de la localisation du complexe et des projets communaux ;

Que la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 8 décembre 2009 décidant d'attribuer le marché relatif à la modification au cours de l'année 2009 du plan particulier d'affectation du sol n° XII/9 approuvé par arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 4 octobre 1990 ;

Que la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 25 mai 2010 a approuvé le cahier des charges du Rapport sur les incidences environnementales du plan particulier d'affectation du sol n° XII/9 "Stockel Square" suivant les avis conformes de l'Institut Bruxellois pour la Gestion de l'Environnement ainsi que du fonctionnaire délégué du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, Administration de l'Aménagement du Territoire et du Logement ;

Que l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 17 juin 2010 a déterminé la composition et les règles de fonctionnement du Comité d'accompagnement chargé du suivi du rapport sur les incidences environnementales qui doit être joint au projet de plan particulier d'affectation du sol "ilôt Stockel Square" à Woluwe-Saint-Pierre ;

Dat alle handelspanden zijn verhuurd aan uiteenlopende commerciële ondernemingen op basis van handelshuurovereenkomsten;

Dat dit complex zich bevindt in een gemengd gebied, omgeven door een lint voor handelskernen langs de Kerkstraat en de de Hinnisdaellaan;

Dat het hoofdperceel bovendien voorzien is van een letter "G" in overdruk;

Dat de gemeente heeft besloten het Dumontplein en de Kerkstraat heraan te leggen teneinde de parkeerplaatsen daar te verwijderen en de bestaande parking van het shopping center uit te breiden;

Dat de reclamant, in onderling overleg met de gemeente, een project bestudeert voor de uitbreiding van het shopping center op de gemeentelijke parking (grotendeels) en de bouw, boven de commerciële uitbreiding, van een residentie voor bejaarden (die desgevallend beheerd kan worden door de gemeente of het OCMW);

Dat gelet op de locatie van het complex en de plannen van de gemeente;

Dat het college van burgemeester en schepenen in zijn beraadslaging van 8 december 2009 heeft besloten de opdracht te gunnen voor de wijziging in de loop van 2009 van het bijzonder bestemmingsplan nr. XII/9, goedgekeurd bij besluit van de Executieve van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest van 4 oktober 1990;

Dat het college van burgemeester en schepenen in zijn beraadslaging van 25 mei 2010 het bestek heeft goedgekeurd van het Milieueffectenrapport van het bijzonder bestemmingsplan nr. XII/9 "Stockel Square" overeenkomstig de eensluidende adviezen van het Brussels Instituut voor Milieubeheer en de gemachtigde ambtenaar van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, Bestuur Ruimtelijke Ordening en Huisvesting;

Dat het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 17 juni 2010 de samenstelling en de werkingsregels heeft bepaald van het Begeleidingscomité dat belast is met de follow-up van het milieueffectenrapport dat moet worden gevoegd bij het ontwerp van bijzonder bestemmingsplan voor het huizenblok Stockel Square te Sint-Pieters-Woluwe;



Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Remarques localisées - Zones de surimpression

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Plaatsgebonden bezwaren - Gebieden in overdruk

Que l'auteur de projet a considéré que le rapport d'incidences environnementales et le projet de plan étaient complets ; Que le rapport de clôture de l'évaluation sur les incidences environnementales date du 21 novembre 2011 ;

Que le projet comporte une modification impliquant l'extension vers l'intérieur d'îlot sur le terrain appartenant à la Commune (parcelle cadastrée section D, n° 67T, cf. extraits de plans ci-dessus), de la galerie commerciale existante marquée d'un « G » en surimpression sur la carte des affectations du PRAS en vigueur ;

Que le projet de PPAS en cours d'élaboration a notamment pour objectif de créer un développement et une nouvelle dynamique de la galerie commerciale existante, de prévoir son intégration dans le tissu urbain avoisinant et plus particulièrement, de générer des synergies avec les activités commerciales de la place Dumont et de la rue de l'Eglise ;

Qu'il appert cependant que la prescription du projet de PPAS relative à la zone de galerie commerciale revêtirait un caractère dérogatoire au sens de l'article 42 du Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire ;

Que l'affectation du centre commercial Stockel Square, sis rue de l'Eglise 96/98 à 1150 Bruxelles, soit confirmée en étendant la couverture du « G » sur l'ensemble du site, y compris à l'ensemble de la parcelle précitée appartenant à la Commune ;

*La Commission estime que toutes les réclamations qui précèdent ne rentrent pas dans le cadre des modifications introduites dans le projet de PRAS. Elle demande néanmoins que celles-ci soient vérifiées dans le PRAS qui fera suite au PRDD.*

#### *d. Point de variation de mixité*

Considérant que la Commune de Jette demande que vu la situation existante, les affectations et les constructions existantes en intérieur d'îlot ;

Qu'un point de variation de mixité soit ajouter sur le bien sis rue Léon Theodor 109 ;

Dat de projectontwerper van oordeel was dat het milieueffectenrapport en het ontwerpplan volledig waren;

Dat het rapport ter afsluiting van de milieueffectenbeoordeling dateert van 21 november 2011;

Dat het project een wijziging omvat die inhoudt dat de winkelgalerij die aangeduid is met een "G" in overdruk op de kaart van de bodembestemming van het actueel geldende GBP, wordt uitgebreid naar het binnenterrein van het huizenblok op een terrein dat eigendom is van de gemeente (kadastraal perceel sectie D, nr. 67T, cf. uittreksels van plannen hierboven);

Dat het ontwerp van BBP dat momenteel wordt opgesteld met name tot doel heeft een ontwikkeling en een nieuwe dynamiek van de bestaande winkelgalerij tot stand te brengen, deze te integreren haar stedelijke omgeving en meer bepaald te zorgen voor synergie-effecten met de commerciële activiteiten die plaatsvinden op het Dumontplein en in de Kerkstraat;

Dat echter blijkt dat het voorschrift van ontwerp van BBP met betrekking tot het gebied van de winkelgalerij een afwijkend karakter zou hebben in de zin van artikel 42 van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening;

Dat de bestemming van het winkelcentrum Stockel Square, gelegen aan de Kerkstraat 96-98 te 1150 Brussel, wordt bevestigd door de "G" uit te breiden tot de volledige site, met inbegrip van het voornoemde perceel dat eigendom is van de gemeente;

*De Commissie meent dat deze opmerkingen niet kaderen in de wijzigingen die worden voorgesteld in het ontwerp van GBP.*

*Ze vraagt evenwel dat deze opmerkingen geanalyseerd zouden worden in het kader van het GPDO en het GBP dat daarop zal volgen.*

#### *d. Punt van wisselend gemengd karakter*

Overwegende dat de Gemeente Jette vraagt dat, gezien de bestaande toestand, de bestaande bestemmingen en bouwwerken op het binnenterrein van het huizenblok;

Dat het goed gelegen aan de Léon Theodorstraat 109 voorzien wordt van een punt van wisselend gemengd karakter;

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Remarques localisées - Zones de surimpression

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Plaatsgebonden bezwaren - Gebieden in overdruk

*La Commission estime que cette réclamation ne rentre pas dans le cadre des modifications introduites dans le projet de PRAS.*

*Elle demande néanmoins que celle-ci soit vérifiée dans le PRAS qui fera suite au PRDD.*

*e. Parking de transit*

Considérant qu'un réclamant demande que vu le projet « Brussels Health Boulevard » de l'UZ Brussel sur le territoire de la commune de Jette a fait l'objet de plusieurs études traitant tant de l'intérêt pour la RBC (au sens large) que de sa faisabilité technique ;

Que ce projet prévoit plus particulièrement une possibilité de réaliser, sur le terrain même de l'UZ Brussel, un parking de dissuasion ;

Que la sortie 9 du Ring donne déjà un accès facile au terrain du parking tout en protégeant le voisinage contre le trafic de voitures ;

Qu'un « P » soit apposé sur la zone d'équipement collectif de l'UZ Brussel à Jette, pour permettre l'installation d'un parking de dissuasion (ou transit) ;

Qu'un réclamant émet une réclamation concernant la construction de deux parkings de transit à l'entrée de la ville : au niveau du viaduc des Trois-Fontaines et à Notre-Dame-au-Bois sur le territoire de la commune d'Auderghem ;

Que cette options nécessite que la ligne 5 de métro soit prolongée jusqu'aux parkings en question ;

Considérant que la Commune d'Uccle demande de faire figurer le « P » du parking de transit de Moensberg le long de la rue du Bourdon ;

Que le Conseil communal estime que la zone de chemin de fer du Moensberg peut faire l'objet d'une urbanisation en accompagnement de la mise en service, dans les prochaines années de la halte "Moensberg" en construction, qui sera desservie en tant que halte RER sur les lignes 26 et 124 de la SNCB ;

Que ce nœud ferroviaire a fait l'objet d'une décision d'élaboration du plan particulier d'affectation du sol n° 65, soumis à rapport d'incidences environnementales ;

*De Commissie meent dat deze opmerkingen niet kaderen in de wijzigingen die worden voorgesteld in het ontwerp van GBP.*

*Ze vraagt evenwel dat deze opmerkingen geanalyseerd zouden worden in het kader van het GPDO en het GBP dat daarop zal volgen.*

*e. Overstapparking*

Overwegende dat een reclamant vraagt dat, aangezien het project Brussels Health Boulevard van het UZ Brussel op het grondgebied van de gemeente Jette het voorwerp heeft uitgemaakt van verscheidene studies inzake zowel het belang voor het BHG (in ruime zin) als de technische uitvoerbaarheid;

Dat dit project meer bepaald voorziet in de mogelijkheid om op het terrein van het UZ Brussel zelf een overstapparking te realiseren;

Dat afrit 9 van de Ring al gemakkelijk toegang geeft tot het parkeerterrein en de buurt beschermt tegen het autoverkeer;

Dat er een "P" is aangebracht op het gebied voor voorzieningen van collectief belang of van openbare diensten van het UZ Brussel te Jette, om de aanleg van een overstapparking (of ontradingsparking) mogelijk te maken;

Dat een reclamant vraagt dat er twee overstapparkings worden gerealiseerd aan de ingang van de stad: ter hoogte van het Drie Fonteinenviaduct en ter hoogte van Jezus-Eik op het grondgebied van de gemeente Oudergem;

Dat deze opties vereisen dat metrolijn 5 wordt verlengd tot de parkings in kwestie;

Overwegende dat de gemeente Ukkel vraagt de "P" van de overstapparking Moensberg te situeren aan de Horzelstraat;

Dat de gemeenteraad van mening is dat het spoorweggebied Moensberg bebouwd kan worden, gezien de ingebruikneming in de volgende jaren van de halte Moensberg, momenteel nog een werk in uitvoering, die dienst zal doen als GEN-halte op de lijnen 26 en 124 van de NMBS;

Dat dit spoorwegknooppunt het voorwerp heeft uitgemaakt van een beslissing tot opstelling van het bijzonder bestemmingsplan nr. 65, gekoppeld aan een milieueffectenrapport;

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Remarques localisées - Zones de surimpression

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Plaatsgebonden bezwaren - Gebieden in overdruk

Que le permis délivré situe le parking le long de la rue du Bourdon ;

*La Commission estime que les réclamations qui précèdent ne rentrent pas dans le cadre des modifications introduites dans le projet de PRAS. Elle demande néanmoins que celles-ci soient vérifiées dans le PRAS qui fera suite au PRDD.*

Considérant que plusieurs réclamations émises par divers réclamants dont la Commune de Woluwe-Saint-Lambert ;

Que ses réclamations portent sur le parking de Roodebeek sur l'îlot compris entre le cours Paul-Henri Spaak, la chaussée de Roodebeek, l'avenue de la Spiruline et l'avenue Jacques Brel à Woluwe-Saint-Lambert ;

Que la correction d'une erreur de plan régional d'affectation du sol actuel en remplaçant le « P » indiquant l'emplacement du parking de transit sur le parking existant sur l'îlot compris entre le cours Paul-Henri Spaak, la chaussée de Roodebeek, l'avenue de la Spiruline et l'avenue Jacques Brel est actée par la Commune ;

Que l'erreur indiquée en page 42, point 3.6.3 de votre fascicule « PRAS DEMOGRAPHIQUE - projet de modification partielle du plan régional d'affectation du sol » est incomplète. A savoir : « Que cette erreur s'explique par le fait que ces deux îlots n'en formaient qu'un sur la carte des affectations du sol [...] » ;

Que dans la mesure où le PRAS de 1999 ne faisait pas apparaître distinctement l'îlot sur lequel est situé le parking de transit susmentionné, l'affectation de la zone tout entière a été reprise en zone d'habitations. Ce qui est une deuxième conséquence découlant directement de ce manque de clarté ;

Qu'historiquement, cet îlot a fait l'objet d'une expropriation pour cause d'utilité publique ;

Que l'expropriation pour utilité publique avait été contestée, à l'époque, en justice ;

Que l'erreur que le PRAS démographique entend rectifier doit, dès lors, non seulement porter sur le déplacement de la « surimpression « P » » mais également sur l'affectation de l'îlot en « zone d'équipements d'intérêt collectif ou de service

Dat op de afgegeven vergunning de parking gesitueerd is aan de Horzelstraat;

*De Commissie meent dat deze opmerkingen niet kaderen in de wijzigingen die worden voorgesteld in het ontwerp van GBP.*

*Ze vraagt evenwel dat deze opmerkingen geanalyseerd zouden worden in het kader van het GPDO en het GBP dat daarop zal volgen.*

Overwegende dat er verscheidene bezwaarschriften zijn ingediend door verschillende reclamanten, waaronder de Gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe;

Dat de bezwaren betrekking hebben op de parking Roodebeek op het terrein gelegen tussen de Paul-Henri Spaakpromenade, de Roodebeeksteenweg, de Spirulinalaan en de Jacques Brellaan te Sint-Lambrechts-Woluwe.

Dat de gemeente akte heeft genomen van de rechtzetting van de fout in het huidige gewestelijk bestemmingsplan, waarbij de "P" ter indicatie van de locatie van de overstapparking verplaatst werd naar de locatie van de bestaande parking in het huizenblok tussen de Paul-Henri Spaakpromenade, de Roodebeeksteenweg, de Spirulinalaan en de Jacques Brellaan;

Dat de fout die wordt vermeld op pagina 42, punt 3.6.3 van het werk "Demografisch GBP - ontwerp van gedeeltelijke wijziging van het Gewestelijk Bestemmingsplan" onvolledig is. Het gaat om het volgende: "Dat deze vergissing te verklaren valt door het feit dat deze twee blokken slechts één blok vormden op de kaart van de bodembestemmingen [...]";

Dat aangezien het blok waarop de voornoemde overstapparking zich bevindt, in het GBP van 1999 niet apart aangegeven was, het hele gebied de bestemming typisch woongebied heeft gekregen. Wat een tweede direct gevolg is van het gebrek aan duidelijkheid;

Dat dit blok in het verleden het voorwerp heeft uitgemaakt van een onteigening ten algemene nutte;

Dat de onteigening ten algemene nutte destijds voor de rechtbank werd aangevochten;

Dat de fout die moet worden rechtgezet in het demografische GBP bijgevolg niet alleen betrekking heeft op de plaats van de "P" in overdruk, maar ook op de bestemming van het blok, die "gebied voor voorzieningen van collectief

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Remarques localisées - Zones de surimpression

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Plaatsgebonden bezwaren - Gebieden in overdruk

publique » et non en « zone d'habitations » ;

Que l'administration s'étonne que la correction de l'erreur de localisation du symbole « P » indiquant le parking de transit ne soit pas accompagnée d'une modification de l'affectation de l'îlot sur lequel il se trouve ;

Que l'affectation de l'îlot est la zone d'habitat ;  
Que l'administration recommande une affectation plus large au niveau réglementaire qui favoriserait la réalisation d'un pôle intermodal nécessaire à cet endroit ;  
Que la STIB souhaite développer un pôle d'échange de transport public par-dessus un parking de transit qui serait enterré ;

Que ce pôle combinerait des terminus trams dont celui du 94 actuellement limité à « Musée du Tram » avenue de Tervuren, à plusieurs lignes de bus dont celles de De Lijn et le passage d'une ligne TEC auxquels il faut ajouter le projet de tram inter-régional de De Lijn ;

Que la fonction de logement n'est pas la plus adéquate pour cohabiter environnementalement avec le pôle d'échange de transport public ;  
Que la STIB demande d'affecter cet îlot en ZEMU, ce qui ouvre des perspectives d'autres affectations plus compatibles avec un pôle de transport public ;

Que la Commune estime que l'emplacement du « P » à cet endroit de son territoire indiquant un parking de transit ou de dissuasion n'est pas du tout pertinent ;

Que l'affectation du parking de Roodebeek en parking de transit ou de dissuasion n'est pas compatible avec sa localisation au cœur du tissu urbain ;

Que s'il est acquis que les parkings de transit ou de dissuasion doivent être insérés dans des nœuds multimodaux de communication, il est tout aussi avéré qu'ils doivent se trouver à la périphérie de la Région ou en dehors de celle-ci ;

Qu'une meilleure localisation se situe à proximité de l'E40 ou du ring ou, à défaut, à hauteur de la station de métro Kraainem ;

Qu'il se situe en zone d'habitation au plan régional d'affectation du sol ;

Que les récents aménagements de la rue Théodore De Cuyper tentent de corroborer la hiérarchie des voiries selon le PRD et le plan IRIS 2 ;

belang of van openbare diensten" moet zijn in plaats van "typisch woongebied";

Dat het bestuur zich erover verbaast dat de rechtzetting van de fout met betrekking tot de locatie van de "P" ter aanduiding van de overstapparking, niet is samengegaan met een wijziging van de bestemming van het blok waarop deze zich bevindt;

Dat het blok de bestemming woongebied heeft;  
Dat het bestuur een ruimere bestemming op niveau van de regelgeving aanraadt, wat bevorderlijk zou zijn voor de realisatie van een intermodale pool, die nodig is op deze plaats;  
Dat het MIVB een verbindingspool van het openbaar vervoer wenst te ontwikkelen boven de overstapparking, die ondergronds zou worden aangelegd;

Dat deze pool een tramterminal, onder andere van lijn 94, die momenteel maar rijdt tot het Trammuseum aan de Tervurenlaan, verscheidene buslijnen, ook van De Lijn, en een TEC-lijn en niet te vergeten de plannen van De Lijn met betrekking tot een interregionale tram zou combineren;

Dat de woonfunctie niet meer het best aangewezen is om samen te gaan met de verbindingspool van het openbaar vervoer;  
Dat de MIVB vraagt om dit blok te bestemmen als OGSO, wat perspectieven opent voor andere bestemmingen die beter verenigbaar zijn met een pool van openbaar vervoer;

Dat de gemeente van mening is dat de situering van de "P" op deze locatie op haar grondgebied ter indicatie van een overstapparking of ontradingsparking helemaal geen steek houdt;

Dat de bestemming van de parking Roodebeek als overstapparking of ontradingsparking niet verenigbaar is met haar ligging in het midden van het stedelijke weefsel;

Dat geweten is dat transit- of ontradingsparkings deel moeten uitmaken van multimodale knooppunten, maar dat even zeer gebleken is dat ze zich moeten bevinden aan de rand van of buiten het gewest;

Dat een betere locatie zou zijn nabij de E40, de Ring of anders het metrostation Kraainem;

Dat de parking gelegen is in typisch woongebied volgens het gewestelijk bestemmingsplan;

Dat de recente aanleg van de Theo De Cuyperstraat tracht de weghiërarchie volgens het GewOP en het plan IRIS 2 te bevestigen;

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Remarques localisées - Zones de surimpression

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Plaatsgebonden bezwaren - Gebieden in overdruk

Que le parking envisagé doit avoir une vocation strictement locale pour desservir les habitants, les commerçants et les infrastructures culturelles établies dans le quartier ;

Qu'en effet, dans le permis d'urbanisme n°17378 délivré le 27/01/2004 pour la construction du village culturel contenant un théâtre, des ateliers, des commerces et un parking, l'existence d'un parking régional d'environ 250 emplacements situé sur l'îlot voisin est soulignée comme permettant d'absorber le stationnement lié aux activités nocturnes du site ;

Que l'accès à ce parking public et non de transit doit dès lors rester possible pour répondre aux besoins liés aux activités du site de Wolubilis ;

Que ce même permis d'urbanisme stipule qu'en ce qui concerne le nombre de parkings au projet, la Région de Bruxelles-Capitale et l'Institut Bruxellois pour la Gestion de l'Environnement avaient demandé de se limiter à 50 emplacements compte tenu de la situation privilégiée du site par rapport aux transports en commun (bus et métro) et de la proximité de ce parking ;

Qu'un projet de 100 nouveaux logements introduit par la SLRB a été délivré par la Région le long des avenues de la Spiruline et Jacques Brel, donc tout proche du parking et que seulement 50 emplacements de parking y sont prévus et qu'il n'y a aucune possibilité de parking dans la zone ;

*La Commission estime que ces demandent ne sont pas fondées qu'il n'y a pas lieu de spécialiser cette zone couverte par la surimpression « P ».*

*Que le PRAS 2001 mentionnait par erreur, ce parking sur l'îlot voisin, compris entre l'avenue Paul Hymans, l'avenue Jacques Brel et la rue de Neerveld.*

*Que la modification apportée n'a pour but que de réparer cette erreur de localisation.*

Dat de geplande parking een louter lokale functie moet vervullen ten dienste van de inwoners, handelaars en culturele instellingen in de wijk;

Dat in stedenbouwkundige vergunning nr. 17378, afgegeven op 27 januari 2004, voor de bouw van het cultuurdorp bestaande uit een theater, ateliers, handelszaken en een parking, wordt benadrukt dat de regionale parking met ongeveer 250 plaatsen van het naburige blok de parkeerbehoefte van de nachtelijke activiteiten van de site kan opvangen;

Dat deze openbare parking, die geen overstapparking is, derhalve toegankelijk moet blijven om te voorzien in de behoeften die gekoppeld zijn aan de activiteiten van Wolubilis;

Dat in dezelfde stedenbouwkundige vergunning wordt vermeld dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en het Brussels Instituut voor Milieubeheer hadden gevraagd het aantal parkeerplaatsen van het project te beperken tot 50, gezien de gunstige ligging van de site ten opzichte van het openbaar vervoer (bus en metro) en de nabijheid van deze parking;

Dat het gewest een project van de BGHM heeft goedgekeurd dat voorziet in 100 nieuwe woningen aan de Spirulinalaan en de Jacques Brellaan, d.w.z. vlakbij de parking, en dat dit project slechts 50 parkeerplaatsen omvat en er verder in het gebied geen parkeermogelijkheid is;

*De Commissie acht deze verzoeken niet gegrond en acht het niet aangewezen de zone waarop de "P" in overdruk staat verder te specificeren.*

*Zij is van oordeel dat dat deze parking in het GBP van 2001 per vergissing in het aangrenzende blok, tussen de Paul Hymanslaan, de Jacques Brellaan en de Neerveldstraat, gesitueerd werd;*

*Dat de aangebrachte wijziging slechts tot doel heeft deze fout recht te zetten.*

**4. Rapport sur les incidences environnementales****4.1. Généralités**

Considérant que 'un réclamant estime que malgré le fait que le RIE contient des informations intéressantes, il est incomplet et de qualité inégale ;

Considérant que la ville de Bruxelles, la Commune de Forest et le CERBC estiment également que le RIE est peu homogène et que certains chapitres sont traités de manière beaucoup plus détaillée que d'autres ;

Que selon la ville de Bruxelles, l'analyse socio-économique est généralement très faible car elle se base sur des cartographies statistiques qui sont souvent inopérantes ;

Que, selon la ville de Bruxelles, la Commune de Berchem-Saint-Agathe et certains réclamants, le RIE est mal structuré à différents endroits (notamment vol1, p.93 à 118 relatives au chapitre Air climat) et peu lisible, ce qui fait obstacle à la bonne compréhension du projet ;

Que la ville de Bruxelles ne voit pas l'intérêt de reprendre les alternatives non retenues sous forme de tableaux (vol 1, p.119) étant donné qu'elles ne sont pas analysées en détail ailleurs ;

Que le RIE aurait du expliciter les objectifs et confronter les effets des modifications aux objectifs précis ;

Considérant qu'un réclamant estime que certaines recommandations du RIE sont tellement générales qu'elles pourraient concerner n'importe quelle zone ;

Que ces recommandations ne sont pas suffisamment reliées à un territoire et sont donc peu pertinentes et ne permettent pas d'engendrer des actions spécifiques ;

Considérant qu'un réclamant estime que certaines notions ne sont abordées que sous un angle juridique dans le RIE, en fonction de l'état de droit actuel et non de l'état de fait actuel, ce qui pose problème pour certaines zones qui sont aujourd'hui des zones « vertes » de fait, même si elles ne sont pas reprises légalement comme telles (ex : Tours et Taxis et Heysel) ;

**4. Milieueffectenrapport****4.1. Algemeenheden**

Overwegende dat een reclamant van mening is dat het MER, hoewel het interessante informatie bevat, onvolledig en van wisselvallige kwaliteit is;

Overwegende dat de Stad Brussel, de Gemeente Vorst en de RLBHG eveneens oordelen dat het MER niet erg homogeen is en dat sommige hoofdstukken meer gedetailleerd zijn dan andere;

Dat volgens de Stad Brussel de sociaal-economische analyse in het algemeen heel zwak is omdat ze zich baseert op statistische cartografieën die vaak niet werkzaam zijn;

Dat, volgens de Stad Brussel, de Gemeente Sint-Agatha-Berchem en enkele reclamanten, het MER op verschillende plaatsen slecht gestructureerd is (met name vol 1, p.93 tot 118 van het hoofdstuk Lucht/klimaat) en moeilijk leesbaar, wat het goede begrip van het ontwerp in de weg staat;

Dat de Stad Brussel er niet het nut van inziet om de niet-weerhouden alternatieven op te nemen in tabelvorm (vol 1, p.119) aangezien ze nergens in detail worden geanalyseerd;

Dat het MER de doelstellingen had moeten preciseren en de effecten van de wijzigingen had moeten vergelijken met de precieze doelstellingen;

Overwegende dat een reclamant van mening is dat sommige bezwaren van het MER zo algemeen zijn dat ze op gelijk welk gebied betrekking zouden kunnen hebben;

Dat deze bezwaren onvoldoende gelinkt zijn aan een gebied en dus weinig pertinent zijn, en geen aanleiding kunnen geven tot specifieke acties;

Overwegende dat een reclamant van mening is dat sommige noties in het MER enkel worden bekeken vanuit juridisch standpunt, volgens de huidige rechtstoestand en niet volgens de feitelijke toestand, wat een probleem stelt voor bepaalde gebieden die vandaag feitelijke 'groengebieden' zijn maar niet als dusdanig zijn opgenomen (bv: Thurn & Taxis en Heysel);

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Rapport sur les incidences environnementales

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Milieueffectenrapport

Considérant que le CERBC demande que le projet de PRAS prenne en compte toutes les recommandations du RIE et pas uniquement celles relatives aux connexions urbaines entre les différents quartiers ;

Considérant qu'un réclamant regrette que le RIE ne présente pas des alternatives en termes de potentialités de développement de programmes dédiés aux activités économiques dans d'autres zones du plan, ainsi que les besoins exacts pour ces activités notamment au regard de la proximité directe avec le logement ;

Considérant que la Commune d'Anderlecht regrette que le RNT ne reprenne pas les chiffres indiquant les données économiques et sociales permettant de mettre en évidence les modifications territoriales opérées, tout particulièrement pour Anderlecht qui comptabilise plus de 42% des zones ZEMU et donc tout autant de nouveaux habitants et d'emplois ;

*La Commission partage certaines de ces remarques et regrette que le RIE soit peu structuré et peu lisible, ce qui a pu faire obstacle à la bonne compréhension du projet.*

*La Commission rappelle que le RIE a pour but d'évaluer les impacts environnementaux du projet de plan afin d'y remédier ou de les atténuer et que son contenu est fixé par l'annexe C du COBAT. Il n'a pas pour objet de réaliser des études de faisabilité par exemple concernant le potentiel de développement économique de la Région comme le demande certains réclamants.*

*Ces études sont néanmoins indispensables mais doivent être réalisées par ailleurs, notamment dans les études préalables à l'élaboration du projet de plan.*

#### **4.2. Air-Energie**

Considérant que certains réclamants estiment qu'il n'est presque pas fait mention de l'énergie dans le RIE ;

Considérant que selon un réclamant, la question de la pollution de l'air est insuffisamment prise en compte dans le RIE ;

Overwegende dat de RLBHG vraagt dat het ontwerp van GBP alle aanbevelingen van het MER in acht neemt en niet alleen deze betreffende de stedelijke verbindingen tussen de verschillende wijken;

Overwegende dat een reclamant betreurt dat het MER geen alternatieven biedt op het vlak van ontwikkelingsmogelijkheden van programma's voor economische activiteiten in andere gebieden van het plan, noch de exacte behoeften voor deze activiteiten, met name op het vlak van onmiddellijke nabijheid van woningen;

Overwegende dat de Gemeente Anderlecht betreurt dat de niet-technische samenvatting geen cijfers bevat van de economische en sociale gegevens om de doorgevoerde territoriale wijzigingen te belichten, in het bijzonder voor de Gemeente Anderlecht die meer dan 42% van de OGSO uitmaakt en dus heel wat nieuwe inwoners en banen telt;

*De Commissie deelt enkele van deze opmerkingen en betreurt dat het MER slecht gestructureerd en moeilijk leesbaar is, wat een belemmering konvormen voor een goed begrip van het ontwerp. De Commissie herinnert eraan dat het MER tot doel heeft de milieueffecten van het ontwerpplan te beoordelen, teneinde deze te voorkomen of te verzachten, en dat de inhoud van een MER is vastgelegd in bijlage C bij het BWRO. Het heeft niet tot doel de haalbaarheid te onderzoeken bijvoorbeeld met betrekking tot het economische ontwikkelingspotentieel van het gewest, zoals bepaalde reclamanten vragen.*

*Het is noodzakelijk dat dit onderzocht wordt, maar dit moet elders gebeuren, met name in de studies die voorafgaan aan de uitwerking van het ontwerpplan.*

#### **4.2. Lucht – Energie**

Overwegende dat enkele reclamanten van mening zijn dat er in het MER amper gewag wordt gemaakt van energie;

Overwegende dat het MER, volgens een reclamant, te weinig aandacht besteedt aan de luchtverontreiniging;

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Rapport sur les incidences environnementales

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Milieueffectenrapport

Considérant qu'un réclamant estime que le RIE aurait dû faire référence au problème de l'efficacité énergétique des immeubles tours élevés ainsi que les problèmes de « courant d'air » qu'ils génèrent ;

*La Commission estime qu'il est normal que l'analyse du RIE au niveau de l'Air et de l'Energie soit plus générale étant donné que le PRAS ne détermine pas directement les formes et densités des constructions des zones urbanisables.*

*Les impacts des modifications d'affectations du sol en termes de consommation énergétique ne peuvent par exemple qu'être estimés, sans préjuger de la typologie des constructions qui y seront effectivement construites.*

*Le RIE propose ainsi une analyse générale et des recommandations concernant les typologies et des densités afin de minimiser la consommation énergétique des bâtiments.*

*Les impacts plus précis en termes d'Energie et de Qualité de l'Air doivent être analysés à des niveaux inférieurs, à l'échelle de PPAS ou des projets.*

*La Commission regrette néanmoins que le chapitre Air-Climat du RIE n'ait pas suffisamment pris en compte l'impact des déplacements induits par les modifications d'affectations du sol sur la consommation d'énergie et la qualité de l'air.*

#### **4.3. Eau**

Considérant que certains réclamants estiment que l'eau est traitée dans le RIE comme un point tout à fait marginal, que seules les zones où il existe des problèmes aujourd'hui sont relevées ;

Que le CERBC et certains réclamants estiment que le RIE se limite à aborder la question de l'eau sous l'angle des canalisations et des collecteurs et ne propose pas d'alternatives plus durables telles que revendiquées par les Etats Généraux de l'Eau à Bruxelles ;

*La Commission regrette que le RIE n'ait pas examiné la question de la gestion de l'eau sous un angle plus durable.*

Overwegende dat een reclamant van mening is dat het MER had moeten verwijzen naar het probleem van de energie-efficiëntie van hoge torengedebouwen en naar de problemen met 'luchtstromingen' die ze veroorzaken;

*De Commissie vindt het normaal dat de analyse van het MER inzake lucht en energie algemener van aard is, aangezien het GBP niet direct bouwvormen en -dichtheden oplegt voor de bebouwbare gebieden.*

*De effecten van de wijzigingen van de bodembestemming wat betreft energieverbruik kunnen bijvoorbeeld slechts geraamd worden, zonder vooruit te lopen op de typologie van de gebouwen die hier daadwerkelijk zullen worden neergezet.*

*Het MER omvat derhalve een algemene analyse en aanbevelingen inzake typologie en dichtheid met het oog op een zo laag mogelijk energieverbruik van de gebouwen.*

*De precieze effecten op het vlak van energie en luchtkwaliteit moeten worden geanalyseerd op lagere niveaus, bijvoorbeeld op het niveau van de BBP of de projecten.*

*De Commissie betreurt niettemin dat het hoofdstuk Lucht-Klimaat van het MER niet voldoende rekening gehouden heeft met de impact van de verplaatsingen veroorzaakt door de veranderingen van landgebruik op de energieconsumptie en de luchtkwaliteit.*

#### **4.3. Water**

Overwegende dat enkele reclamanten van mening zijn dat water in het MER wordt behandeld als een volkomen marginaal punt, dat enkel aandacht wordt besteed aan de gebieden die vandaag problemen kennen;

Dat de RLBHG en enkele reclamanten menen dat het MER de kwestie van het water enkel benadert vanuit het oogpunt leidingen en verzamelleidingen, en geen duurzamere alternatieven voorstelt zoals werd gevraagd door de Staten-Generaal van het Water in Brussel;

*De Commissie betreurt dat de kwestie van het waterbeheer in het MER niet onderzocht is uit een meer duurzaam oogpunt.*



Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Rapport sur les incidences environnementales

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Milieueffectenrapport

#### 4.4. Bruit

Considérant qu'un réclamant estime que, face aux problèmes de nuisances acoustiques, le RIE recommande d'isoler les bâtiments, confortant en cela l'inaction quant à la réduction des bruits à la source ;

*La Commission regrette que le RIE n'ait pas proposé d'actions à mettre en oeuvre pour réduire le bruit à la source.*

Considérant que la Commune de Forest regrette que le RIE n'apporte pas de proposition de normes en ce qui concerne le bruit dans les ZEMU ;

*La Commission signale que le RIE propose effectivement des normes de bruit. Il recommande en effet d'appliquer en ZEMU les valeurs applicables dans les zones acoustiques de type 4, comme c'est le cas pour les ZIR et les ZFM.*

#### 4.5. Pollution des sols

Considérant qu'un réclamant estime que la pollution des sols est le seul problème environnemental sérieusement traité par le RIE ;

*La Commission considère que la pollution des sols est un problème crucial pour le développement de la Région et apprécie le fait que le RIE ait analysé de manière approfondie cet aspect.*

#### 4.6. Patrimoine

Considérant qu'un réclamant fait remarquer que le relevé du patrimoine intéressant réalisé par le RIE n'est pas toujours complet et qu'il y manque notamment :

les bâtiments de l'ancienne ferme du Meylemeersch situés 221, rue du chant d'oiseaux, dans la partie Sud de la ZEMU Erasme ;

le bâtiment de Style International des anciennes AMP au sein de la ZEMU Biestebroek ;

le bâtiment SPIE (ex-Air et Chaleur) au sein de la ZEMU Biestebroek ;

*La Commission déplore ces oublis et rappelle qu'elle a demandé de réaliser des inventaires détaillés du patrimoine industriel dans le cadre de la mise en oeuvre des ZEMU.*

#### 4.4. Geluidshinder

Overwegende dat een reclamant van mening is dat het MER, tegenover het probleem van de geluidshinder, aanraadt om de gebouwen te isoleren, zodat er weer niets wordt gedaan om de geluidshinder te verminderen aan de bron;

*De Commissie betreurt dat het MER geen maatregelen voorstelt om het geluid aan de bron te verminderen.*

Overwegende dat de Gemeente Vorst betreurt dat het MER geen normen aangaande de geluidshinder in de OGSO voorstelt;

*De Commissie wijst erop dat het MER wel geluidsnormen voorstelt. Het raadt aan om in OGSO de waarden toe te passen die gelden voor geluidszone 4, zoals in de GGB en SGG.*

#### 4.5. Bodemverontreiniging

Overwegende dat, volgens een reclamant, bodemverontreiniging het enige milieuprobleem is dat in het MER op een ernstige manier wordt behandeld;

*De Commissie is van mening dat de bodemverontreiniging een cruciaal probleem is voor de ontwikkeling van het gewest en waardeert het feit dat het MER een grondige analyse van dit aspect bevat.*

#### 4.6. Erfgoed

Overwegende dat een reclamant opmerkt dat de lijst van interessant erfgoed die in het MER is gerealiseerd niet altijd volledig is. Er ontbreken met name:

de gebouwen van de oude Meylemeershoeve in de Vogelzangstraat 221, in het zuidelijke deel van het OGSO Erasmus;

het gebouw in internationale stijl van de voormalige AMP in het OGSO Biestebroek;

het gebouw SPIE (ex-Air et Chaleur) in het OGSO Biestebroek;

*De Commissie betreurt deze vergetelheden en herinnert eraan dat ze verzocht heeft om gedetailleerde inventarissen van het industriële erfgoed in het kader van de realisatie van de OGSO.*

**4.7. Mobilité**

Considérant que la CRM, l'IBGE et plusieurs réclamants estiment que le RIE du PRAS est trop axé sur la mobilité individuelle motorisée ;

Que ce réclamant constate que le RIE base ses modélisations de déplacements sur une utilisation largement majoritaire de la voiture individuelle ; Qu'en conséquence le RIE surévalue le rôle de la voiture par rapport aux « modes actifs » et les besoins en infrastructures routières.

Que le RIE ne tient par exemple pas compte du plan piéton ;

Que l'IBGE rappelle que les nuisances liées au trafic plaident pour une densification des parties du territoire bien desservies en transport en commun ;

*La Commission déplore que le RIE ait surestimé l'usage de la voiture individuelle.*

*Elle regrette également que le RIE n'ait pas abordé la question du transport de marchandises et notamment de l'acheminement des celles-ci vers les nouvelles zones urbanisables (les ZEMU notamment, et l'utilisation de modes actifs innovants dans ce domaine).*

**4.8. PPAS**

Considérant que les Communes de Ganshoren, d'Auderghem, de Schaerbeek et d'Anderlecht demandent que le RIE étudie l'implication de la modification du PRAS sur les PPAS existants, notamment le cas des abrogations implicites ;

*La Commission rappelle qu'il appartient aux communes d'examiner et de revoir leurs PPAS dans le cas où ceux-ci seraient contraires au PRAS.*

*Elle rappelle également que la circulaire n°15 établit les règles à suivre dans le cas des abrogations implicites.*

Considérant qu'un réclamant estime que le RIE n'a pas étudié les incidences des abrogations des PPAS qui interdiraient le logement en zone administrative, suite à la modification de la prescription 7.1. ;

*La Commission estime cette demande pertinente et demande au Gouvernement de clarifier les conséquences de la modification de la prescription*

**4.7. Mobiliteit**

Overwegende dat de KCM, het BIM en verschillende reclamanten van mening zijn dat het MER van het GBP te zeer gericht is op de gemotoriseerde individuele mobiliteit;

Dat deze reclamant vaststelt dat het MER zich bij de modellering van de verplaatsingen baseert op een te ruim gebruik van de individuele wagen;

Dat het MER bijgevolg de rol van de auto ten opzichte van de 'actieve vervoerswijzen', evenals de behoefte aan wegeninfrastructuren, overschat; Dat het MER bijvoorbeeld geen rekening houdt met het voetgangersplan;

Dat het BIM wijst op het feit dat de geluidshinder verbonden aan het verkeer pleit voor een verdichting van de delen van het grondgebied die goed worden bediend door het openbaar vervoer;

*De Commissie betreurt dat het gebruik van personenwagens overschat is in het MER.*

*Ze betreurt ook dat er in het MER niet ingegaan wordt op de kwestie van het goederenvervoer, met name naar de nieuwe bebouwbare gebieden (met name OGSO), en het gebruik van innoverend actief vervoer op dit gebied).*

**4.8. BBP**

Overwegende dat de Gemeenten Ganshoren, Oudergem, Schaerbeek en Anderlecht vragen dat het MER de implicatie van de wijziging van het GBP op de bestaande BBP onderzoekt, met name het geval van de impliciete opheffingen;

*De Commissie herinnert eraan dat het de taak van de Gemeenten is om na te gaan of hun BBP in strijd zijn met het GBP en deze zo nodig te herzien.*

*Ze herinnert er ook aan dat omzendbrief nummer 15 de regels bepaalt die moeten worden gevolgd in het geval van impliciete opheffingen.*

Overwegende dat een reclamant van mening is dat het MER de effecten van de opheffingen van de BBP, die als gevolg van de wijziging van voorschrift 7.1 huisvesting zouden verbieden in een administratiegebied, niet heeft onderzocht;

*De Commissie acht deze vraag ter zake doend en vraagt aan de Regering om de gevolgen van de wijziging van voorschrift 7.1. voor de bestaande*

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Rapport sur les incidences environnementales

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Milieueffectenrapport

7.1. sur les PPAS existants.

BBP te verduidelijken.

#### 4.9. Potentiel de logements créés

#### 4.9. Potentieel aantal gecreëerde woningen

Considérant que la ville de Bruxelles et un réclamant demandent que le RIE présente une estimation du nombre de logements potentiellement créés par la modification partielle du PRAS ;

Overwegende dat de Stad Brussel en een reclamant vragen dat het MER een raming geeft van het aantal woningen dat potentieel kan worden gecreëerd gezien de gedeeltelijke wijziging van het GBP;

*La Commission estime qu'il est difficile d'estimer le nombre de logements potentiellement créés étant donné que le PRAS ne règle pas les questions de densité et de gabarits des immeubles.*

*De Commissie is van mening dat het het aantal woningen dat potentieel kan worden gecreëerd, moeilijk te schatten is, aangezien het GBP de kwestie van de dichtheid en de bouwprofielen niet regelt.*

*Elle demande néanmoins qu'une estimation soit proposée dans le cadre des schémas directeurs et/ou PPAS qui mettront en oeuvre les ZEMU.*

*Ze vraagt toch om een schatting te maken in het kader van de richtschema's en/of BBP voor de realisatie van de OGSO.*

Considérant qu'un réclamant estime que le RIE ne devrait pas émettre de recommandation sur le type de logement à créer étant donné l'affirmation selon laquelle le PRAS, tel que défini par le CoBat, ne permet pas de distinguer les types de logements (social, moyen ou libre) dans les prescriptions ;

Overwegende dat een reclamant van mening is dat het MER geen aanbevelingen zou moeten geven over het soort te creëren huisvesting, gezien de bewering dat het GBP, zoals het is bepaald door het BWRO, niet toelaat om de soorten woningen (sociale, middelgrote of vrije) te onderscheiden in de voorschriften;

Que ce réclamant demande néanmoins que cette affirmation soit vérifiée ;

Dat deze reclamant evenwel vraagt om deze bewering te controleren;

*La Commission rappelle qu'elle souhaiterait qu'à terme le PRAS puisse différencier les types de logements dans les prescriptions.*

*De Commissie herinnert eraan dat ze zou willen dat op termijn het GBP een onderscheid kan maken tussen de types woningen in de voorschriften.*

#### 4.10. Etudes préparatoires

#### 4.10. Voorbereidende studies

Considérant que la ville de Bruxelles demande que le RIE reprenne en annexe les études préparatoires mentionnées dans le RIE (observatoire des activités productives, étude SDRB déterminant les besoins en surfaces d'activités productives, étude relative à la détermination du seuil de 10 000 m<sup>2</sup> pour l'imposition d'une mixité...)

Overwegende dat de Stad Brussel vraagt dat het MER als bijlage de voorbereidende studies opneemt die in het MER zijn vermeld (overzicht van de productieactiviteiten, GOMB-studie ter bepaling van de behoeften aan oppervlakte voor productieactiviteiten, studie ter bepaling van de drempel van 10 000 m<sup>2</sup> voor de verplichting van gemengdheid...)

*La Commission estime qu'il est primordial que l'ensemble des études sur lesquelles s'est basé le projet de plan soient accessibles au public.*

*De Commissie acht het van primordiaal belang dat alle studies waarop het ontwerpplan gebaseerd is, toegankelijk zijn voor het publiek.*

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Rapport sur les incidences environnementales

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Milieueffectenrapport

#### **4.11. ZIR-ZIRAD**

Considérant qu'un réclamant estime que le RIE n'évalue pas suffisamment les conséquences socio-économiques de sa recommandation d'une mixité sociale dans les logements prévus à dans la ZIR 6B ;

Considérant que l'IBGE pointe du doigt la faiblesse du RIE au sujet de l'importance écologique des formations végétales existantes au sein de la ZIR 6, le site présentant des formations de haute valeur biologique et constituant un maillon important du réseau écologique bruxellois ;

Considérant que l'IBGE regrette que le RIE ne fasse pas mention du rôle écologique joué par les espaces verts présents sur le site de Schaerbeek Formation ;

*La Commission regrette ces lacunes.*

#### **4.12. Heysel et incidences transrégionales**

Considérant qu'un réclamant signale que le RIE mentionne inexactement le parking T comme « public et gratuit (sauf réservation) », car depuis avril 2011 il a été décidé de privatiser la gestion de ce parking et de le rendre payant ;

Considérant que, selon un réclamant, le RIE se base sur l'hypothèse de l'élargissement du Ring pour démontrer l'accessibilité du site, alors que la Région y est défavorable ;

Que les données utilisées (comptages de 2007) dans le RIE mériteraient d'être actualisées ;

Considérant qu'un réclamant estime que la recommandation du RIE de connecter le logement créé sur le site du Heysel et les quartiers avoisinants risque d'être difficile à appliquer au vu de l'augmentation du flux automobile ;

Considérant que la Commune de Grimbergen estime que l'analyse du RIE sous-estime les problèmes de congestion de l'A 12 et des automobilistes passant par Grimbergen via la chaussée romaine ;

#### **4.11. GGB – GGBUA**

Overwegende dat een reclamant van mening is dat het MER de sociaal-economische gevolgen van haar aanbeveling voor sociale gemengdheid in de woningen voorzien in het GGB 6B onvoldoende heeft geëvalueerd;

Overwegende dat het BIM wijst op de zwakheid van het MER als het gaat om het ecologische belang van de bestaande plantengemeenschappen in het GGB 6; de site biedt namelijk gemeenschappen van hoogbiologische waarde en vormt een belangrijke schakel van het Brusselse ecologische netwerk;

Overwegende dat het BIM betreurt dat het MER geen melding maakt van de ecologische rol van de groene ruimtes op de site van Schaarbeek Vorming;

*De Commissie betreurt deze lacunes.*

#### **4.12. Heizel en transregionale effecten**

Overwegende dat een reclamant meldt dat het MER parking T onterecht "openbaar en gratis (behoudens reservatie)" noemt. In april 2011 werd immers besloten om het beheer van deze parking te privatiseren en het parkeren betalend te maken;

Overwegende dat, volgens een reclamant, het MER zich baseert op de hypothese van de verbreding van de Ring om de bereikbaarheid van de site aan te tonen, terwijl het Gewest zich tegen deze verbreding kant;

Dat de gebruikte gegevens (tellingen van 2007) in het MER zouden moeten worden bijgewerkt;

Overwegende dat een reclamant van mening is dat de aanbeveling van het MER om de gecreëerde woningen op de Heizel te verbinden met de omliggende wijken wellicht moeilijk is toe te passen gezien de toename van het autoverkeer;

Overwegende dat de Gemeente Grimbergen van mening is dat de analyse van het MER de fileproblemen op de A 12 en de automobilisten die langs Grimbergen passeren via de Romeinsesteenweg onderschat;

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Rapport sur les incidences environnementales

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Milieueffectenrapport

Que la Commune craint que les développements prévus au plateau du Heysel n'aggravent ce problème ;

Que la province du Brabant flamand regrette que l'analyse de l'accessibilité du site du Heysel par le RIE ne mentionne pas l'accessibilité en vélo, notamment au vu du projet de « fiestGEN » auquel la Région bruxelloise collabore activement ;

Que la province du Brabant flamand et la Commune de Grimbergen estiment que l'analyse du RIE est incomplète car elle n'étudie pas suffisamment l'accessibilité du site en transport en commun pour les communes de la Région flamande, et que les recommandations ne proposent aucune solution pour les zones frontalières ;

Que la Commune de Grimbergen et la province du Brabant flamand estiment également que la question des parkings n'est pas suffisamment abordée dans le RIE

Que la Commune de Grimbergen rappelle que le Gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan concernant le VSGB prévoit des aménagements pour le parking C et que cela ne semble pas pris en considération dans le RIE ;

Considérant que la Commune de Asse s'étonne que le RIE ne propose pas d'alternative ou de solutions par rapport aux problèmes de mobilité qui seront générés par la création d'un centre commercial au Heysel ;

Considérant que la Commune de Grimbergen demande que les impacts sur les commerces de Grimbergen soient également mentionnés dans le RIE ;

Que la politique de la Commune de Grimbergen est centrée sur le renforcement de l'attractivité des noyaux commerciaux de Grimbergen, Strombeek-Bever et Humbeek, notamment via la réalisation d'un plan de commerce de détail en 2010 ;

Qu'une attention particulière est portée au centre de Grimbergen dans lequel une mixité optimale de commerces, habitations services et horeca est développée, ainsi qu'au centre de Strombeek Bever qui fait l'objet d'un masterplan ;

Que la clientèle cible de ces noyaux commerciaux est constituée par les habitants de la Commune, ainsi que les visiteurs des Communes voisines ;

Dat de Gemeente vreest dat de ontwikkelingen die zijn voorzien op het Heizelplateau het probleem zullen verergeren;

Dat de provincie Vlaams-Brabant betreurt dat de analyse van de bereikbaarheid van de Heizel in het MER geen aandacht besteedt aan de bereikbaarheid per fiets, met name met het oog op het project "fiestGEN" waar het Brussels Gewest actief aan meewerkt;

Dat de provincie Vlaams-Brabant en de Gemeente Grimbergen oordelen dat de analyse van het MER onvolledig is omdat ze de bereikbaarheid van de site met het openbaar vervoer voor de gemeenten van het Vlaamse Gewest onvoldoende bestudeert, en dat de aanbevelingen geen oplossing aanreiken voor de grensgebieden;

Dat de Gemeente Grimbergen en de provincie Vlaams-Brabant ook van mening zijn dat de kwestie van de parkings onvoldoende wordt behandeld in het MER;

Dat de Gemeente Grimbergen erop wijst dat het Gewestelijk Ruimtelijk Uitvoeringsplan betreffen het VSGB inrichtingen voorziet voor parking C en dat het MER daar geen rekening mee lijkt te houden;

Overwegende dat het de Gemeente Asse verwondert dat het MER geen alternatief of oplossing biedt voor de mobiliteitsproblemen die zullen worden veroorzaakt door het creëren van een winkelcentrum op de Heizel;

Overwegende dat de Gemeente Grimbergen vraagt om in het MER ook de effecten op de winkels in Grimbergen te vermelden;

Dat de Gemeente Grimbergen een beleid voert om de aantrekkingskracht van de handelskernen van Grimbergen, Strombeek-Bever en Humbeek te verhogen, met name via de realisatie van een detailhandelsplan in 2010;

Datbijzondere aandacht wordt besteed aan het centrum van Grimbergen, waar een optimale gemengdheid van winkels, woningen, diensten en horeca wordt ontwikkeld, en aan het centrum van Strombeek-Bever waarvoor een masterplan werd opgesteld;

Dat het doelcliënteel van deze handelskernen de inwoners van de gemeente zijn, evenals de bezoekers uit de omliggende gemeenten;

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Rapport sur les incidences environnementales

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Milieueffectenrapport

Que la Commune estime qu'un projet de l'ampleur du projet Néo met à mal ces politiques et met en danger les petits centres commerciaux ;

Que selon la Commune, l'expérience de centres commerciaux situés en dehors des noyaux commerciaux montre que l'impact sur les noyaux commerciaux est réellement négatif ;

Considérant que la province du Brabant-Flamand estime que les effets négatifs transfrontaliers du projet Néo sur la province du Brabant flamand ont été insuffisamment étudiés par le RIE ;

Que la province ne partage pas l'analyse du RIE qui estime que 7 pôles de commerces pourraient ressentir les effets négatifs du projet ;

Que seuls les pôles ayant un rayonnement régional ont été considérés comme concurrentiels par le RIE ;

Que la province ne partage pas la conclusion du RIE selon laquelle un centre commercial au Heysel aura surtout un impact au niveau de la Région bruxelloise ;

Que la province du Brabant flamand et la Commune de Asse estiment que la création d'un centre commercial de l'ampleur de celui prévu par le projet Néo aura des impacts négatifs sur les petits commerces de la zone (par exemple Asse, Vilvoorde...);

Que la Commune de Asse fait remarquer que l'estimation par le RIE du potentiel d'emploi (720 emplois) engendré par un centre commercial au Heysel ne tient pas compte de la suppression d'emploi que celui-ci provoquera dans les autres pôles commerciaux ;

Que la province recommande donc de limiter la surface de commerces dans le programme de la ZIR 15 afin de réduire les impacts négatifs sur les pôles commerciaux de la province du Brabant flamand ;

Considérant que la province du Brabant flamand et la Commune de Asse regrettent que la recommandation du RIE concernant la différenciation du commerce n'est pas traduite dans le programme de la ZIR ou d'une toute autre manière ;

Que le RIE se borne à donner une première idée sommaire des possibilités de différenciation de l'offre commerciale afin d'éviter ou limiter les effets sur les pôles et noyaux commerciaux ;

Dat de Gemeente oordeelt dat het Neo-project gezien zijn omvang dit beleid in het gedrang brengt en de kleine winkelcentra bedreigt;

Dat, volgens de Gemeente, de ervaring met winkelcentra buiten de handelskernen geleerd heeft dat de impact op de handelskernen werkelijk negatief is;

Overwegende dat de provincie Vlaams-Brabant meent dat de grensoverschrijdende negatieve effecten van het Neo-project op de provincie Vlaams-Brabant onvoldoende werden bestudeerd door het MER;

Dat de provincie de analyse van het MER volgens welke 7 handelspolen de negatieve effecten van het project zouden voelen niet deelt;

Dat enkel de polen met een regionale uitstraling door het MER als concurrentieel werden beschouwd;

Dat de provincie niet akkoord gaat met de conclusie van het MER volgens welke een winkelcentrum op de Heizel vooral een impact zal hebben in het Brussels Gewest;

Dat de provincie Vlaams Brabant en de Gemeente Asse oordelen dat de oprichting van een grootschalig winkelcentrum zoals het Neo-project een negatieve impact zal hebben op de kleine winkels van het gebied (bijvoorbeeld Asse, Vilvoorde...);

Dat de Gemeente Asse opmerkt dat de raming in het MER van het tewerkstellingspotentieel (720 banen) dat zou worden gegenereerd door een winkelcentrum op de Heizel, geen rekening houdt met het feit dat in de andere handelspolen banen zullen moeten worden geschrapt;

Dat de provincie dus aanbeveelt om de handelsoppervlakte in het programma van GGB 15 te beperken om de negatieve effecten op de handelspolen van de provincie Vlaams-Brabant te beperken;

Overwegende dat de provincie Vlaams-Brabant en de Gemeente Asse betreuren dat de aanbeveling van het MER om de handel te differentiëren niet wordt vertaald in het programma van het GGB, noch op enige andere manier;

Dat het MER enkel een eerste, beknopt idee geeft van de differentiërmogelijkheden van het handelsaanbod om de effecten op de handelspolen en handelskernen te vermijden of te beperken;

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Rapport sur les incidences environnementales

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Milieueffectenrapport

Considérant que la province du Brabant flamand regrette que l'analyse des impacts sur la qualité de l'air et le climat des modifications des affectations sur le site du Heysel renvoie à une analyse générale et n'étudie pas les effets transfrontaliers potentiels des émissions dues au trafic routier ;

Considérant que la province du Brabant flamand signale que si on considère la capacité théorique reprise par le RIE pour les voiries principale sans stationnement ni vie riveraine et largeur de voie supérieure à 3 m de 1650 uvp/h (p.58), alors le Ring, comprenant 3 bandes, ne pourrait accueillir que 4950 uvp/h, ce qui est insuffisant pour accueillir l'augmentation de capacité demandée, sans tenir compte du trafic déjà présent aujourd'hui ;

Considérant que la Région flamande estime que le RIE ne met pas suffisamment en avant l'ampleur des effets transfrontaliers et les interactions avec une série de développements décidés par la Région flamande ;

Que la Région flamande estime que les développements des sites de Delta et du Heysel auront un impact concret en termes de développement territorial, de demande de mobilité croissante et d'autres aspects environnementaux pour les deux Régions ;

Qu'elle demande que les décisions de la Région Flamande soient prises en compte, en particulier celles qui sont liées au territoire du VSGB (« Vlaams Strategisch Gebied rond Brussel »), notamment les décisions concernant l'autorisation de la reconversion du site de Machelen ;

Que le RIE a mis en avant une série d'aspects qui nécessitent une concertation réciproque et régulière entre les deux Régions, notamment le développement du parking C, les plan de De Lijn pour les futures lignes de Tram dans la périphérie Nord, l'optimalisation du Ring R0 et la prévision de nœud de transferts intermodaux le long de la E 411 le plus loin possible du viaduc Hermann-Debroux ;

Que la Région flamande demande également qu'une estimation correcte des déplacements induits au niveau des routes mais aussi des transports en commun, et leur impact sur la longueur et la localisation des embouteillages soient ajoutées au dossier ;

Overwegende dat de provincie Vlaams- Brabant betreurt dat de analyse van de impact van de bestemmingswijzigingen op de Heizel op de luchtkwaliteit en het klimaat een algemene analyse is en geen rekening houdt met de potentiële grensoverschrijdende effecten van de uitstoten van het wegverkeer;

Overwegende dat de provincie Vlaams- Brabant meldt dat de theoretische capaciteit die het MER vermeldt voor de hoofdwegen, zonder parkeerplaatsen of buurtleven en met een wegbreedte groter dan 3 m, 1650 pw/u bedraagt (p. 58); dat betekent dat de Ring, die 3 rijstroken telt, slechts 4950 pw/uur zou kunnen ontvangen, wat onvoldoende is om de gevraagde capaciteitsverhoging op te vangen, het vandaag al aanwezige verkeer niet meegerekend;

Overwegende dat de Vlaams Gewest oordeelt dat het MER de omvang van de grensoverschrijdende effecten en de interacties met een aantal ontwikkelingen waartoe het Vlaams Gewest heeft besloten niet voldoende benadrukt;

Dat het Vlaams Gewest van mening is dat de ontwikkelingen van de sites Delta en Heizel een concrete impact zullen hebben op het vlak van territoriale ontwikkeling, toenemende mobiliteitsvraag en andere milieuaspecten voor de beide gewesten;

Dat het vraagt om rekening te houden met de beslissingen van het Vlaams Gewest, vooral deze die verband houden met het grondgebied van het VSGB ("Vlaams Strategisch Gebied rond Brussel"), met name de beslissingen over de vergunning voor de reconversie van de site Machelen;

Dat het MER een aantal aspecten naar voor schuift die een wederzijds en regelmatig overleg vereisen tussen de beide gewesten, met name de ontwikkeling van parking C, de plannen van De Lijn voor de toekomstige tramlijnen in de noordelijke periferie, de optimalisering van de Ring R0 en de aanleg van intermodale overstapknopen langs de E 411, zo ver mogelijk van het viaduct Hermann-Debroux;

Dat het Vlaams Gewest ook vraagt dat een correcte raming van de geïnduceerde verplaatsingen op de wegen, maar ook van het openbaar vervoer, en hun impact op de lengte en lokalisatie van de files, aan het dossier wordt toegevoegd;

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Rapport sur les incidences environnementales

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Milieueffectenrapport

Que le centre de mobilité flamand a à sa disposition un modèle de mobilité qui permet de calculer la pression attendue sur la mobilité, de sorte qu'une estimation de la longueur et de la localisation des embouteillages peut-être réalisée ;

Que la Région flamande reconnaît néanmoins que l'impact effectif ne pourra être calculé qu'au niveau du projet, et qu'une concertation devra alors impérativement être mise en place pour les projets concernant les deux territoires stratégiques de Delta et Heysel ;

Que la Région flamande demande que le RIE soit complété de manière à prendre en compte les remarques précédemment énoncées ;

*La Commission partage ces préoccupations.*

*Elle recommande de développer la concertation inter régionale et de réaliser des études en collaboration avec la Région flamande sur les aspects suivants:*

*Les incidences socio-économiques du développement simultané des projets de nouveaux centres commerciaux planifiés par les deux régions (Uplace, JUTS et Néo)*

*Les incidences en termes de mobilité des plans et projets des deux Régions (élargissement du Ring, Néo, VSGB, développement des transports en commun...)*

#### **4.13. Delta**

Considérant que la Commune d'Ixelles fait remarquer que les calculs concernant les déplacements induits par une urbanisation mixte du sud du site, et repris en page 168 du RIE, sont apparemment incomplets car ils ne tiennent pas compte d'une augmentation du nombre de résidents ;

*La Commission rappelle qu'elle prône le statu quo sur ce terrain tant qu'une étude globale n'a pas été réalisée.*

Considérant qu'un réclamant met en doute l'affirmation du RIE selon laquelle « le site présente actuellement peu de valeur écologique »;

Dat het Vlaamse mobiliteitscentrum beschikt over een mobiliteitsmodel om de verwachte druk op de mobiliteit te berekenen, zodat de lengte en de lokalisatie van de files kan worden geraamd;

Dat het Vlaams Gewest evenwel erkent dat de werkelijke impact slechts kan worden berekend op het niveau van het project, en dat bijgevolg een overleg moet worden georganiseerd over de twee strategische gebieden Delta en Heysel;

Dat het Vlaams Gewest vraagt om het MER aan te vullen om rekening te houden met deze opmerkingen;

*De Commissie deelt deze bekommernissen.*

*Ze raadt aan om het intergewestelijke overleg te ontwikkelen en studies te realiseren in samenwerking met het Vlaamse Gewest over de volgende aspecten:*

*de sociaaleconomische gevolgen van de gelijktijdige ontwikkeling van nieuwe ontwerpen van winkelcentra die gepland zijn door de twee gewesten (Uplace, JUTS en Néo);*

*de gevolgen op het vlak van mobiliteit van de plannen en projecten van de twee Gewesten (uitbreiding van de Ring, Néo, VSGB, ontwikkeling van het openbaar vervoer enz.).*

#### **4.13. Delta**

Overwegende dat de Gemeente Elsene opmerkt dat de berekeningen van de verplaatsingen die worden geïnduceerd door een gemengde verstedelijking van het zuiden van de site, opgenomen op p. 68 van het MER, blijkbaar onvolledig zijn aangezien ze geen rekening houden met een toename van het aantal inwoners;

*De Commissie herinnert eraan dat ze voorstander is van een status-quo op dit gebied zolang er geen globale studie gemaakt is.*

Overwegende dat een reclamant de bewering van het MER – “Momenteel heeft de site geen grote ecologische waarde” in twijfel trekt;



Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Rapport sur les incidences environnementales

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Milieueffectenrapport

*La Commission relève que les talus de chemins de fer présentent un certain intérêt en tant que liaison écologique.*

Considérant que la Commune d'Ixelles fait remarquer que le RIE fait mention (notamment p.27 et 47) d'un « parc du Campus de la Plaine », alors qu'aucun parc n'est prévu dans le schéma directeur en cours d'élaboration ;

*La Commisison prend note de cette remarque.*

#### **4.14. Prescriptions particulières**

Considérant que la ville de Bruxelles fait remarquer que l'affirmation du RIE selon laquelle la modification de la prescription 4.4. augmenterait la valeur foncière (vol 1, p.412), est non étayée ;

En effet, la modification de la prescription diminue les possibilités de faire du bureau et impose de prévoir de l'équipement ;

*La Commission rappelle que le logement est aujourd'hui une fonction forte, au même titre que le bureau et que l'imposition d'équipement est minime (5%).*

Considérant que l'IBGE estime que le RIE n'a pas suffisamment étudié les risques liés à une augmentation du nombre d'habitants dans les ZFM ;

Considérant qu'un réclamant estime que le RIE n'analyse pas l'incidence de la modification de la prescription 8 sur le fait que la majorité des terrains concernés par les zones d'équipements sont détenus par des intérêts privés et que dans ce type de configuration, le propriétaire aura tendance à favoriser la promotion de logements aux détriments des équipements ;

*La Commission estime qu'elle n'a pas les éléments nécessaires pour se prononcer sur cette demande et demande au Gouvernement de fournir les éléments nécessaires pour répondre à ces remarques.*

*De Commissie merkt op dat de spoorwegtaluds een zeker belang hebben als ecologische verbinding.*

Overwegende dat de Gemeente Elsene opmerkt dat het MER (met name op p. 27 en 47) verwijst naar een "park van de Pleincampus", terwijl in het richtschema dat wordt uitgewerkt geen enkel park is voorzien;

*De Commissie neemt nota van deze opmerking.*

#### **4.14. Bijzondere voorschriften**

Overwegende dat de Stad Brussel opmerkt dat de bewering van het MER, volgens welke de wijziging van voorschrift 4.4. de grondwaarde zou verhogen (vol 1, p. 412), niet gestaafd is;

De wijziging van het voorschrift vermindert immers de mogelijkheden om kantoren te creëren en legt op dat er voorzieningen moeten worden gecreëerd;

*De Commissie herinnert eraan dat de huisvesting vandaag een sterke functie is, op dezelfde wijze als de kantoren en dat de verplichting inzake voorzieningen minimaal is (5%)*

Overwegende dat het BIM van mening is dat het MER de risico's verbonden aan een toename van het aantal inwoners in de SGG onvoldoende heeft bestudeerd;

Overwegende dat een reclamant van mening is dat het MER de effecten van de wijziging van voorschrift 8, op het feit dat de meeste terreinen waar gebieden voor voorzieningen worden gecreëerd privé-eigendom zijn en dat de eigenaars in dit soort configuraties de neiging hebben om de ontwikkeling van woningen te begunstigen ten koste van voorzieningen, niet heeft geanalyseerd;

*De Commissie vindt dat ze niet beschikt over de elementen die nodig zijn om zich uit te spreken over dit verzoek en vraagt aan de Regering om de nodige elementen aan te brengen om te kunnen antwoorden op deze opmerkingen..*

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Rapport sur les incidences environnementales

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Milieueffectenrapport

Considérant qu'un réclamant estime que le RIE n'a pas étudié l'impact de la suppression de la notion de « taille généralement faible » pour les commerces dans la prescription 8.2. ;

*La Commission estime que cette demande est sans objet.*

#### **4.15. ZEMU**

Considérant que la Commune de Forest fait remarquer que le RIE ne donne pas d'explication sur le fait que l'îlot compris entre les rues Patinage, de la Deuxième armée britannique et le chemin de fer, n'a finalement pas été retenu en ZEMU ;

Considérant que la ville de Bruxelles fait remarquer que l'analyse socio-économique du RIE ne mentionne erronément aucun propriétaire public pour le site de Mabru/CEFL (vol.2, p.486)

Considérant que la ville de Bruxelles estime que le RIE aurait dû indiquer la part d'industries urbaines encore existantes dans les ZEMU afin de pouvoir se faire une idée de ce qui est en péril ;

Que selon la ville de Bruxelles, l'analyse du RIE montre que la spéculation sur le foncier risque de faire partir les activités productives ;

Considérant qu'un réclamant estime que le RIE ne propose aucune réflexion sur la capacité de redéploiement économique des zones d'industrie urbaine ou de forte mixité concernées ;

Que selon ce réclamant, l'imposition de la mixité peut avoir des effets néfastes sur certaines entreprises « non compatibles avec du logement ».

Considérant qu'un réclamant estime que les effets de l'affectation de certaines ZIU en ZEMU sont mal évalués par le RIE sur le plan socio-économique ;

Considérant que la Commune d'Anderlecht s'interroge sur le fait que le RIE soit suffisant pour évaluer les incidences des nouvelles formes d'aménagement dans les ZEMU ;

Overwegende dat een reclamant oordeelt dat het MER de impact van het opheffen van de notie "meestal geringe omvang" voor de winkels in voorschrift 8.2 niet heeft onderzocht;

*De Commissie is van mening dat dit verzoek ongegrond is.*

#### **4.15. OGSO**

Overwegende dat de Gemeente Vorst opmerkt dat het MER geen uitleg geeft over het feit dat het huizenblok tussen de Schaatsstraat, de Tweede Britse Legerlaan en de spoorweg, uiteindelijk niet werd weerhouden als OGSO;

Overwegende dat de Stad Brussel opmerkt dat de sociaal-economische analyse van het MER verkeerdelijk geen openbare eigenaar vermeldt voor de site Mabru/ECFG (vol.2, p.486)

Overwegende dat de Stad Brussel oordeelt dat het MER het aandeel van nog bestaande stedelijke industrieën in de OGSO had moeten vermelden, zodat men zich een idee had kunnen vormen van wat in het gedrang komt;

Dat, volgens de Stad Brussel, de analyse van het MER aantoonde dat grondspeculaties het wegtrekken van de productieactiviteiten tot gevolg kunnen hebben;

Overwegende dat een reclamant van oordeel is dat het MER geen enkele bezinning inhoudt over de economische ontwikkelingscapaciteit van de betrokken gebieden voor stedelijke industrie of sterk gemengde gebieden;

Dat, volgens deze reclamant, de verplichting van gemengdheid nadelige gevolgen kan hebben voor sommige bedrijven die "niet verenigbaar zijn met huisvesting"

Overwegende dat een reclamant van mening is dat de sociaal-economische gevolgen van de bestemming van sommige GSI als OGSO slecht heeft geëvalueerd;

Overwegende dat de Gemeente Anderlecht zich afvraagt of het MER de effecten van de nieuwe inrichtingsvormen in de OGSO wel voldoende evalueert;

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Rapport sur les incidences environnementales

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Milieueffectenrapport

Que la SDRB préconise des unités de 250 à 1000 m<sup>2</sup>, mais que l'aménagement de plusieurs unités sur un même site pourrait engendrer des nuisances en termes de fonctionnement sur le site même ;

Considérant qu'un réclamant estime que le RIE n'aborde pas suffisamment l'impact des ZEMU sur la réduction des zones d'emploi ;

Considérant que la Commune de Forest estime que le RIE est lacunaire sur les conséquences pour les îlots riverains d'affecter l'îlot situé entre les rues Saint-Denis, Carburants, Marguerite-Bervoets et Patinage en ZEMU ;

Considérant qu'un réclamant regrette que le RIE n'ait pas étudié les domaines « Faune et Flore » et « Eau » de la même façon que les autres pôles ;

Que ce réclamant rappelle la proximité d'un site classé (25 ha) et la réserve naturelle (13 ha) ainsi que l'existence du Vogelzangbeek qui mérite un assainissement complet (pollution et risque d'inondation) ;

*La Commission regrette ces lacunes.*

*Elle estime que certaines de ces lacunes ne relèvent néanmoins pas du RIE mais découlent de l'absence de vision stratégique, issue du fait que ce projet de modification du PRAS ne suive pas l'adoption du PRDD.*

#### **4.16. Evaluation appropriée Natura 2000**

Considérant que l'IBGE signale que l'évaluation appropriée du projet de modification du PRAS réalisée dans le cadre de l'ordonnance Nature est incomplète car elle ne comprend pas d'évaluation des impacts sur les réserves naturelles et forestières (article 65 de l'ordonnance Nature) ;

Que l'IBGE recommande d'apporter ces compléments au RIE ;

*La Commission appuie la demande de l'IBGE et demande au Gouvernement de procéder aux compléments nécessaires.*

*Elle rappelle que l'ordonnance nature a été adoptée le 1er mars 2012 et qu'il s'agit d'appliquer ses dispositions.*

Dat de GOMB eenheden van 250 tot 1000 m<sup>2</sup> aanbeveelt, maar dat de inrichting van verschillende eenheden op eenzelfde site hinder kan veroorzaken voor de werking op de site zelf;

Overwegende dat een reclamant van mening is dat het MER onvoldoende aandacht besteedt aan de impact van de OGSO op de vermindering van de tewerkstellingsgebieden;

Overwegende dat de Gemeente Vorst oordeelt dat het MER in gebreke blijft wat de gevolgen van de bestemming van het huizenblok tussen de Sint-Denisstraat, de Brandstoffenstraat, de Marguerite Bervoetsstraat en de Schaatsstraat als OGSO op de omliggende huizenblokken betreft;

Overwegende dat een reclamant betreurt dat het MER de domeinen "Fauna en Flora" en "Water" niet op dezelfde manier heeft bestudeerd als de andere polen;

Dat deze reclamant wijst op de nabijheid van een beschermd landschap (25 ha) en van het natuurreservaat (13 ha), en op het bestaan van de Vogelzangbeek die aan volledige sanering toe is (verontreiniging en overstromingsrisico);

*De Commissie betreurt deze lacunes.*

*Ze is van mening dat sommige van deze lacunes echter niet te wijten zijn aan het MER, maar wel aan het ontbreken van een strategische visie, wat toe te schrijven is aan het feit dat dit ontwerp van wijziging van het GBP niet volgt op de goedkeuring van het GPDO.*

#### **4.16. Evaluatie Natura 2000**

Overwegende dat het BIM meldt dat de evaluatie van het ontwerp tot wijziging van het GBP, in het kader van de Natuurordonnantie, onvolledig is omdat ze niet de impact evalueert op de natuur- en bosreservaten (artikel 65 van de Natuurordonnantie);

Dat het BIM aanbeveelt om deze aanvullingen toe te voegen aan het MER;

*De Commissie steunt het verzoek van het BIM en vraagt de Regering om te zorgen voor de nodige aanvullingen.*

*Ze herinnert eraan dat de Natuurordonnantie werd goedgekeurd op 1 maart 2012 en de bepalingen ervan moeten worden toegepast.*

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Rapport sur les incidences environnementales

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Milieueffectenrapport

#### **4.17. Zones vertes de haute valeur biologique**

Considérant que certains réclamants estiment que l'évaluation environnementale de la modification de la prescription 11 est incomplète et insuffisante ;

Qu'un réclamant estime que le RIE résume le maillage vert à la promenade verte ;

Qu'un autre réclamant estime également que le RIE n'aborde que l'aspect « accès » et non tous les autres aspects liés à la notion même de maillage vert, que l'évaluation est donc incomplète ;

Que l'analyse des incidences est basée sur l'argument que le maillage vert réalisé en dehors des ZVHVB est positif pour les espèces de ces zones, ce qui n'étudie en rien l'impact de la modification de la prescription 11 ;

Que l'analyse des incidences de la modification de cette prescription n'est pas suffisamment systématique et n'examine pas l'option zéro ;

Que le RIE entretient une confusion entre « ZVHVB » et « ZHVB » dans les acronymes utilisés ;

Que l'analyse ne fournit pas une information complète, notamment en se basant sur des informations « grand public » ;

Que ce réclamant signale la présence d'erreurs, notamment dans la description des espèces présentes sur les sites ;

*La Commission partage certaines de ces remarques et rappelle qu'elle recommande de ne pas modifier la prescription n°11 et qu'elle n'estime donc pas nécessaire de compléter le RIE à cet égard.*

#### **4.18. erreurs de forme**

Considérant que la ville de Bruxelles signale une erreur à la p.307 du volume I du RIE : le point 1.1. « méthodologie et alternatives » est vide alors qu'une alternative non retenue est mentionnée plus haut ;

Qu'elle signale également une erreur à la page 41 du volume I, les numéros de la ZIU « Ring Nord »(10 a et 10 b) ne correspondent pas avec les numéros du tableau reprenant l'ensemble des zones modifiées (9 a et 9b) ;

#### **4.17. Groengebieden met hoogbiologische waarde**

Overwegende dat enkele reclamanten oordelen dat de evaluatie van de milieu-effecten van de wijziging van voorschrift 11 onvolledig en onvoldoende is;

Dat een reclamant van mening is dat het MER het groene netwerk herleidt tot de Groene Wandeling;

Dat een andere reclamant eveneens vindt dat het MER enkel het aspect "toegankelijkheid" onderzoekt, en niet de andere aspecten die aan de notie groen netwerk verbonden zijn, dat de evaluatie dus onvolledig is;

Dat de effectenanalyse gebaseerd is op het argument dat het groene netwerk buiten de GGHW positief is voor de soorten van deze gebieden, maar niets zegt over de impact van de wijziging van voorschrift 11;

Dat de effectenanalyse van de wijziging van dit voorschrift niet systematisch genoeg is en voorbijgaat aan de optie zero;

Dat het MER met de gebruikte afkortingen de verwarring voedt tussen "GGHW" en "GHW";

Dat de analyse geen volledige informatie geeft, met name door zich te baseren op informatie voor het 'grote publiek';

Dat deze reclamant wijst op de aanwezigheid van fouten, met name in de beschrijving van de soorten die op de sites aanwezig zijn;

*De Commissie deelt sommige van deze opmerkingen en herinnert eraan dat ze aanbeveelt voorschrift 11 niet te wijzigen en dat ze het derhalve niet nodig acht het MER in dit opzicht aan te vullen.*

#### **4.18. vormfouten**

Overwegende dat de Stad Brussel een fout meldt op p. 307 van volume I van het MER: onder het punt 1.1. "methodes en alternatieven" staat niets terwijl eerder een niet-weerhouden alternatief werd vermeld;

Dat ze tevens een fout meldt op pagina 41 van volume I: de nummers van de GSI "Ring Noord"(10 a en 10 b) stemmen niet overeen met de nummers van de tabel van alle gewijzigde gebieden (9 a en 9b);

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Rapport sur les incidences environnementales

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Milieueffectenrapport

Considérant que la ville de Bruxelles fait remarquer que le RIE mentionne la modification de la Zone Heembeek à la page 76 du volume III alors que celle-ci n'est pas reprise dans l'arrêté du Gouvernement ;

Considérant que la Commune de Berchem-Saint-Agathe regrette les erreurs matérielles, de vocabulaires et de dénomination qui affectent le RIE (« verdunisation » au lieu de « verdurisation », « château l'Atour de freins » au lieu de « Latour de freins », la mention sur une carte la chaussée de Gand et du bd. Mettewie comme étant des « voiries communales importantes » alors qu'il s'agit de voiries régionales....) ;

Considérant que la province du Brabant flamand signale les chiffres de déplacements induits par la modification de l'affectation du plateau du Heysel repris dans le résumé non technique ne sont pas les mêmes que ceux indiqués dans le volume I du RIE ;

Considérant que l'Administration et la Commune d'Anderlecht signalent que la version néerlandaise du résumé non technique du RIE n'est pas complète: il manque le point résumant la modification apportée à la prescription n°11 (ZVHVB)

Considérant que l'Administration signale une erreur à la page 18 du résumé non technique : une seule zone portuaire et de transport a été affectée en ZEMU et non deux (il faut également enlever le numéro 5 dans la parenthèse) ;

*La Commission prend note de ces remarques.*

Overwegende dat de Stad Brussel opmerkt dat het MER op pagina 76 van volume III verwijst naar de wijziging van het gebied Heembeek, terwijl die niet is opgenomen in het besluit van de Regering;

Overwegende dat de Gemeente Sint-Agatha-Berchem de materiële, terminologische en benoemingsfouten in het MER betreurt ("verdunisation" in plaats van "verdurisation", "château l'Atour de freins" in plaats van "Latour de freins", de vermelding op een kaart van de Gentsesteenweg en de Mettewielaan als "belangrijke gemeentelijke wegen", terwijl het gaat om gewestwegen....);

Overwegende dat de provincie Vlaams-Brabant signaleert dat de cijfers van de door de bestemmingswijziging van het Heizelplateau geïnduceerde verplaatsingen, die zijn opgenomen in de niet-technische samenvatting, niet dezelfde zijn als deze die zijn gegeven in volume I van het MER;

Overwegende dat de Administratie en de Gemeente Anderlecht melden dat de Nederlandse versie van de niet-technische samenvatting van het MER niet volledig is: het punt dat de wijziging in voorschrift 11 (GGHW) samenvat ontbreekt;

Overwegende dat de Administratie een fout meldt op pagina 18 van de niet-technische samenvatting: er werd slechts één gebied voor havenactiviteiten en vervoer bestemd als OGSO, en geen twee (ook het nummer 5 tussen haakjes moet worden verwijderd);

*De Commissie neemt nota van deze opmerkingen.*

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Relevé d'erreurs dans les prescriptions

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Overzicht van fouten in de voorschriften

## 5. Relevé d'erreurs dans les prescriptions

Considérant que certains réclamants proposent les corrections suivantes :

### A.01, FR + NL

FR : l'ajout d'une virgule après le chiffre 0.14

NL : le remplacement du mot « bovenop » par : « **samen met** » car « bovenop » induit une notion de supériorité, alors que ce n'est pas le cas.

### A.0.3, FR + NL

Remplacer « l'ordonnance du 27 avril 1995 » par « **l'ordonnance du 1<sup>er</sup> mars 2012** »

### A.0.6, FR + NL

Comme lu en liaison avec la définition de « intérieur d'îlot (voir glossaire), le deuxième alinéa (« les actes et travaux... ») est erroné car les actes ne peuvent être comparés à la profondeur de la construction (dont il est question dans les mots-clés). cependant, au lieu de supprimer les mots « actes et », il est indiqué d'étendre le concept d'« intérieur d'îlot » aux actes (voir glossaire).

### A.0.8, FR + NL

Remplacer « l'ordonnance du 4 mars 1993 » par « **le Code bruxellois de l'aménagement du territoire** »

A.0.9 3<sup>e</sup> alinéa, FR + NL

texte original (avec l'erreur) :

Ces immeubles peuvent également faire l'objet de permis pour changement d'utilisation ou de la destination autorisée dans le permis précédent s'ils n'impliquent pas de changement de l'affectation de la zone du plan.

Voor die gebouwen kan ook een vergunning worden afgegeven voor de verandering van het gebruik of de bestemming, zoals die is toegelaten in de vorige vergunning, indien die nieuwe vergunning geen verandering van de bestemming van het gebied van het plan tot gevolg heeft.

À remplacer par (avec **modification**) :

Ces immeubles peuvent également faire l'objet de permis pour changement d'utilisation ou de la destination autorisée dans le permis

## 5. Overzicht van fouten in de voorschriften

Overwegende dat reclamanten volgende correcties voorstellen:

### A.01, FR + NL

FR : het toevoegen van een komma na het cijfer 0.14

NL : het vervangen van het woord 'bovenop' door : '**samen met**' omdat 'bovenop' laat uitschijnen dat het superieur is wat niet zo is

### A.0.3, FR + NL

'de ordonnantie van 27 april 1995' vervangen door : '**de ordonnantie van 1 maart 2012**'

### A.0.6, FR + NL

zoals gelezen in samenhang met de definitie van het 'binnenterrein van het huizenblok' (zie woordenlijst L) is de 2e alinea ('de handelingen en werken ...' verkeerd omwille van het feit dat handelingen niet kunnen worden getoetst aan de maximale bouwdiepte (waarvan sprake in de woordenlijst L) ; echter, in plaats van de woorden 'handelingen en' te schrappen, is het aangewezen om de definitie van het begrip 'binnenterrein van het huizenblok' uit te breiden naar de handelingen (zie L)

### A.0.8, FR + NL

'de ordonnantie van 4 maart 1993' vervangen door : '**het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening**'

A.0.9 3e alinea, FR + NL

originele tekst (met fout) :

Ces immeubles peuvent également faire l'objet de permis pour changement d'utilisation ou de la destination autorisée dans le permis précédent s'ils n'impliquent pas de changement de l'affectation de la zone du plan.

Voor die gebouwen kan ook een vergunning worden afgegeven voor de verandering van het gebruik of de bestemming, zoals die is toegelaten in de vorige vergunning, indien die nieuwe vergunning geen verandering van de bestemming van het gebied van het plan tot gevolg heeft.

Te wijzigen in (met **verbetering**) :

Ces immeubles peuvent également faire l'objet de permis pour changement d'utilisation ou de la destination autorisée dans le permis précédent ~~s'ils~~

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Relevé d'erreurs dans les prescriptions

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Overzicht van fouten in de voorschriften

~~précédent s'ils n'impliquent pas de changement de si la nouvelle utilisation ou destination soit conforme l'affectation aux prescriptions~~ de la zone du plan.

Voor die gebouwen kan ook een vergunning worden afgegeven voor de ~~verandering~~ **wijziging** van het gebruik of de bestemming, zoals die is toegelaten in de vorige vergunning, indien ~~die nieuwe vergunning geen verandering van het nieuwe gebruik of bestemming conform is met de bestemming de voorschriften~~ van het gebied van het plan ~~tot gevolg heeft~~.

Explication :

Rien ne peut impliquer sans aucune raison un changement de destination d'une zone, des modifications sont uniquement possibles à l'issue de la procédure consacrée du CoBAT.

Et l'article 98 5° du CoBAT et l'arrêté du gouvernement sur les modifications utilisent toujours en néerlandais le verbe « wijzigen » (et pas *verandering*)

#### **A.0.12, premier alinéa, NL (nouveau)**

Projet, art. 1.1 (avec erreur) :

In het eerste lid worden de woorden “, in ondernemingsgebieden in de stedelijke omgeving” ingevoegd tussen de woorden “in gebieden met gemengd karakter” en “en administratiegebied”

Nouveau texte (avec modification)

In het eerste lid worden de woorden “, ~~in een ondernemingsgebieden~~ in de stedelijke omgeving” ingevoegd tussen de woorden “~~in gebieden met gemengd karakter~~ **een sterk gemengd gebied**” en “~~en of in een administratiegebied~~”

Explication :

au singulier (pas au pluriel)

Et voir MB 14.06.2001, p 20277

#### **A.0.12, 1°, NL**

Remplacer les mots « of in het gebied » par « of **binnen** het gebied » par analogie avec le projet de PRAS, art. 1.2 (voir également ci-après).

#### **A.0.12 1°deuxième alinéa (nouveau)**

FR + NL : faire commencer ce nouvel alinéa par une minuscule et le terminer par un point-virgule

NL : Projet, art. 1.2 (avec erreur) :

In het eerste lid, 1°, wordt een nieuw tweede lid toegevoegd dat luidt als volgt : “Indien het

~~n'impliquent pas de changement de si la nouvelle utilisation ou destination soit conforme l'affectation aux prescriptions~~ de la zone du plan.

Voor die gebouwen kan ook een vergunning worden afgegeven voor de ~~verandering~~ **wijziging** van het gebruik of de bestemming, zoals die is toegelaten in de vorige vergunning, indien ~~die nieuwe vergunning geen verandering van het nieuwe gebruik of bestemming conform is met de bestemming de voorschriften~~ van het gebied van het plan ~~tot gevolg heeft~~.

Uitleg :

niets kan zomaar een wijziging van een bestemming van een gebied tot gevolg hebben, wijzigingen zijn enkel mogelijk na de door het BWRO voorziene procedure

en in art 98 5° van het BWRO en het regeringsbesluit op de wijzigingen van gebruik wordt in NL steeds het werkwoord ‘wijzigen’ gebruikt (niet : verandering)

#### **A.0.12, eerste lid, NL(nieuw)**

Ontwerp, art 1.1 (met fout) :

In het eerste lid worden de woorden “, in ondernemingsgebieden in de stedelijke omgeving” ingevoegd tussen de woorden “in gebieden met gemengd karakter” en “en administratiegebied”

nieuwe tekst (met **verbetering**) :

In het eerste lid worden de woorden “, ~~in een ondernemingsgebieden~~ in de stedelijke omgeving” ingevoegd tussen de woorden “~~in gebieden met gemengd karakter~~ **een sterk gemengd gebied**” en “~~en of in een administratiegebied~~”

uitleg :

in enkelvoud (niet in het meervoud)

en zie BS 14.06.2001, p 20277

#### **A.0.12, 1°, NL**

de woorden ‘of in het gebied’ vervangen door ‘of **binnen** het gebied’ naar analogie met het ontwerp GBP, art 1.2 (zie ook hierna)

#### **A.0.12 1°tweede lid(nieuw)**

FR + NL : dit nieuwe lid laten beginnen met een kleine letter en eindigen met een punt-komma

NL : ontwerp, art 1.2 (met fout) :

In het eerste lid, 1°, wordt een nieuw tweede lid toegevoegd dat luidt als volgt : “Indien het

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Relevé d'erreurs dans les prescriptions

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Overzicht van fouten in de voorschriften

onmogelijk blijkt om op de site minstens dezelfde oppervlakte aan huisvesting te behouden in woonzones, dan dient op z'n minst dezelfde oppervlakte aan huisvesting binnen het gebied gecreëerd te worden ; indien het onmogelijk blijkt om in het gebied minstens dezelfde oppervlakte aan huisvesting te behouden in gemengd gebied, dan dient op z'n minst dezelfde oppervlakte aan huisvesting binnen een aangrenzend gebied gecreëerd te worden"

Nouveau texte (avec modification)

~~in~~ Aan het eerste lid, 1°, wordt een nieuw tweede lid toegevoegd dat luidt als volgt : "indien het onmogelijk blijkt om op ~~de site~~ **dezelfde plaats** minstens dezelfde oppervlakte aan huisvesting te behouden in ~~woonzones~~ **woongebieden**, dan dient op z'n minst dezelfde oppervlakte aan huisvesting binnen het gebied gecreëerd te worden ; indien het onmogelijk blijkt om ~~in~~ **binnen** het gebied minstens dezelfde oppervlakte aan huisvesting te behouden in ~~gemengd gebied~~ **gebieden met gemengd karakter**, dan dient op z'n minst dezelfde oppervlakte aan huisvesting binnen een aangrenzend gebied gecreëerd te worden;"

Explication :

Voir MB 14.06.2001, p 20277, 0.12 1° : FR sur le site = NL : op dezelfde plaats

Et

NL : « gebieden » (et pas zones)

Et

Cohérence : « **binnen** het gebied (au lieu de « in een gebied »)

Et

Pas seulement « het gemengd gebied 3 » mais également « het sterk gemengd gebied 4 » (FR : « en zones de mixité » = NL : « in gebieden met gemengde karakter » = les zones 3 et 4 !)

#### **A.0.12, 7° (nouveau)**

FR + NL : terminer ce nouvel alinéa par un point-virgule

NL : remplacer le mot « binnen » par « **langs** » par analogie avec le point B.1.5.1

#### **A.0.12, 9°, NL**

Remplacer le mot « gelijkvloerse verdieping » par « **benedenverdieping** » par analogie avec le point B.1.3, premier alinéa, le point B.2.3, premier alinéa, le point C.3.3, premier alinéa et le point C.4.2, premier alinéa et ce malgré le point A.0.12, 3° non modifié et le nouveau point

onmogelijk blijkt om op de site minstens dezelfde oppervlakte aan huisvesting te behouden in woonzones, dan dient op z'n minst dezelfde oppervlakte aan huisvesting binnen het gebied gecreëerd te worden ; indien het onmogelijk blijkt om in het gebied minstens dezelfde oppervlakte aan huisvesting te behouden in gemengd gebied, dan dient op z'n minst dezelfde oppervlakte aan huisvesting binnen een aangrenzend gebied gecreëerd te worden"

nieuwe tekst (met verbetering) :

~~in~~ Aan het eerste lid, 1°, wordt een nieuw tweede lid toegevoegd dat luidt als volgt : "indien het onmogelijk blijkt om op ~~de site~~ **dezelfde plaats** minstens dezelfde oppervlakte aan huisvesting te behouden in ~~woonzones~~ **woongebieden**, dan dient op z'n minst dezelfde oppervlakte aan huisvesting binnen het gebied gecreëerd te worden ; indien het onmogelijk blijkt om ~~in~~ **binnen** het gebied minstens dezelfde oppervlakte aan huisvesting te behouden in ~~gemengd gebied~~ **gebieden met gemengd karakter**, dan dient op z'n minst dezelfde oppervlakte aan huisvesting binnen een aangrenzend gebied gecreëerd te worden;"

uitleg :

zie BS 14.06.2001, p 20277, 0.12 1° : FR sur le site = NL : op dezelfde plaats

en

NL : 'gebieden' (niet zones)

en

coherent : '**binnen** het gebied' (ipv 'in een gebied')

en

niet alleen het gemengd gebied 3 maar ook het sterk gemengd gebied 4 (FR : 'en zones de mixité = NL : in gebieden met gemengde karakter = beide gebieden 3 en 4 !)

#### **A.0.12, 7°(nieuw)**

FR + NL : dit nieuwe lid laten eindigen met een punt-komma

NL : het woord 'binnen' vervangen door : '**langs**' naar analogie met B.1.5.1

#### **A.0.12, 9°, NL**

het woord ' gelijkvloerse verdieping' vervangen door : '**benedenverdieping**' naar analogie met B.1.3, eerste lid, B.2.3, eerste lid,, C.3.3, eerste lid en C.4.2, eerste lid en dit ondanks het ongewijzigde A.0.12, 3° en het nieuwe A.0.12, 7° ('de gelijkvloerse en de eerste verdieping', omdat hier sprake is van



Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Relevé d'erreurs dans les prescriptions

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Overzicht van fouten in de voorschriften

A.0.12, 7° (« de gelijkvloerse en de eerste verdieping », car il est ici question des deux étages

**A.0.13, NL**

texte original (avec l'erreur) :

De ondergrondse infrastructuurwerken mogen geen afbreuk doen aan de bestemming van de terreinen waarop de werken worden uitgevoerd en waarop die bovengrondse infrastructuur niet aanwezig zijn.

Nouveau texte (avec modification) :

De ondergrondse infrastructuurwerken mogen geen afbreuk doen aan de bestemming van de terreinen waarop de werken worden uitgevoerd en waarop die ~~bovengrondse~~ infrastructuur niet **bovengronds** aanwezig zijn.

Explication :

en FR : « ces infrastructures » = les infrastructures souterraines !

Donc en NL : « die infrastructuur » (donc les souterraines !) qui « niet **bovengronds** aanwezig zijn »

**A.0.14, quatrième alinéa 4°, c), NL**

Remplacer le mot « het gelijkvloers » par : « **de gelijkvloerse** » par analogie avec le point A.0.12, 3°

**A.0.16, F + NL (nouveau)**

Remplacer les chiffres 1, 2, 3 par 1°, 2°, 3° et faire terminer les subdivisions 1° et 2° par un point-virgule selon le PRAS

**A.0.16, 1°, NL (nouveau)**

Ajout du mot : « **de** » avant « handelingen en werken ... »

**A.0.16, 2°, NL (nouveau)**

Remplacer « hun vestiging » par « hun **plaatsing** » par analogie avec le RRU, titre I, art. 3 et 7

**A.0.16, 3°, FR + NL (nouveau)**

Projet PRAS (avec des incohérences) :

3° une attention particulière est portée à la nécessité de maintenir des distances appropriées entre, d'une part, les établissements concernés et, d'autre part, les zones habitées, les immeubles et zones fréquentés par le public, les zones de loisir, les zones présentant un intérêt naturel particulier ou ayant un caractère particulièrement sensible

beide verdiepingen

**A.0.13, NL**

originale tekst (met fout) :

De ondergrondse infrastructuurwerken mogen geen afbreuk doen aan de bestemming van de terreinen waarop de werken worden uitgevoerd en waarop die bovengrondse infrastructuur niet aanwezig zijn.

Nieuwe tekst (met **verbetering**) :

De ondergrondse infrastructuurwerken mogen geen afbreuk doen aan de bestemming van de terreinen waarop de werken worden uitgevoerd en waarop die ~~bovengrondse~~ infrastructuur niet **bovengronds** aanwezig zijn.

Uitleg :

in FR : 'ces infrastructures' = les infrastructures souterraines !

dus NL : 'die infrastructuur' (dus de ondergrondse !) die 'niet **bovengronds** aanwezig zijn'

**A.0.14, vierde lid, 4°, c), NL**

het woord 'het gelijkvloers' vervangen door : '**de gelijkvloerse**' naar analogie met A.0.12, 3°

**A.0.16, F + NL(nieuw)**

de cijfers 1, 2, 3 vervangen door : 1°, 2°, 3° en de onderverdelingen 1° en 2° laten eindigen met een punt-komma volgens het GBP

**A.0.16, 1°, NL(nieuw)**

het toevoegen van het woord : '**de**' vóór 'handelingen en werken ...'

**A.0.16, 2°, NL(nieuw)**

'hun vestiging' vervangen door 'hun **plaatsing**' naar analogie met de GSV, titel I, art 3 en 7

**A.0.16, 3°, FR + NL(nieuw)**

ontwerp GBP (met incoherenties) :

3° une attention particulière est portée à la nécessité de maintenir des distances appropriées entre, d'une part, les établissements concernés et, d'autre part, les zones habitées, les immeubles et zones fréquentés par le public, les zones de loisir, les zones présentant un intérêt naturel particulier ou ayant un caractère particulièrement sensible et, dans la mesure du possible, les voies de transports

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Relevé d'erreurs dans les prescriptions

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Overzicht van fouten in de voorschriften

et, dans la mesure du possible, les voies de transports importantes.

3° er wordt bijzondere aandacht besteed aan de noodzaak om voldoende afstand te laten bestaan tussen enerzijds de betrokken inrichtingen en anderzijds, de woongebieden, door het publiek bezochte gebouwen en gebieden, gebieden voor vrijetijdsactiviteiten, waardevolle natuurgebieden of bijzonder kwetsbare gebieden en de belangrijke verkeerswegen in de mate waarin dat mogelijk is.

Nouveau texte (avec **modifications**) :

3° une attention particulière est portée à la nécessité de maintenir des distances appropriées entre, d'une part, les établissements concernés et, d'autre part, les **zones lieux** habitées, les immeubles et **zones fréquentés par le espaces accessibles au public**, les **zones terrains** de loisir, les **zones lieux** présentant un intérêt naturel particulier ou ayant un caractère particulièrement sensible et, dans la mesure du possible, les ~~voies axes~~ de transports importantes.

3° er wordt bijzondere aandacht besteed aan de noodzaak om ~~voldoende~~ **een gepaste** afstand te ~~laten bestaan~~ **bewaren** tussen enerzijds de ~~betrokken~~ **desbetreffende** inrichtingen en anderzijds, de ~~woongebieden~~ **bewoonde plaatsen**, ~~de door voor~~ het publiek ~~bezochte~~ **toegankelijke** gebouwen en ~~gebieden~~ **ruimten**, ~~gebieden de terreinen~~ voor vrijetijdsactiviteiten, ~~waardevolle natuurgebieden~~ **de plaatsen met een bijzonder natuurbelang** of van een bijzonder kwetsbare ~~gebieden~~ **aard** en, ~~in de mate waarin dat mogelijk is~~, de belangrijke ~~verkeerswegen~~ **verkeersassen** ~~in de mate waarin dat mogelijk is~~.

Explication :

Ne pas semer le doute avec les zones prescrites du PRAS, il convient donc d'éviter de parler de zones en FR et de « zones/gebieden » en NL !

Et

accessible au public/toegankelijke : voir le RRU, titre IV

Et

Le terme « les voies »/« de wegen » est incomplet : il s'agit également de voies de chemin de fer, de lignes de métro, etc. donc remplacer « voies de transports » par : « **axes de transports** »/« **verkeersassen** ».

Et

importantes.

3° er wordt bijzondere aandacht besteed aan de noodzaak om voldoende afstand te laten bestaan tussen enerzijds de betrokken inrichtingen en anderzijds, de woongebieden, door het publiek bezochte gebouwen en gebieden, gebieden voor vrijetijdsactiviteiten, waardevolle natuurgebieden of bijzonder kwetsbare gebieden en de belangrijke verkeerswegen in de mate waarin dat mogelijk is.

nieuwe tekst (met **verbeteringen**) :

3° une attention particulière est portée à la nécessité de maintenir des distances appropriées entre, d'une part, les établissements concernés et, d'autre part, les **zones lieux** habitées, les immeubles et ~~zones fréquentés par le~~ **espaces accessibles au public**, les ~~zones terrains~~ de loisir, les **zones lieux** présentant un intérêt naturel particulier ou ayant un caractère particulièrement sensible et, dans la mesure du possible, les ~~voies axes~~ de transports importantes.

3° er wordt bijzondere aandacht besteed aan de noodzaak om ~~voldoende~~ **een gepaste** afstand te ~~laten bestaan~~ **bewaren** tussen enerzijds de ~~betrokken~~ **desbetreffende** inrichtingen en anderzijds, de ~~woongebieden~~ **bewoonde plaatsen**, ~~de door voor~~ het publiek ~~bezochte~~ **toegankelijke** gebouwen en ~~gebieden~~ **ruimten**, ~~gebieden de terreinen~~ voor vrijetijdsactiviteiten, ~~waardevolle natuurgebieden~~ **de plaatsen met een bijzonder natuurbelang** of van een bijzonder kwetsbare ~~gebieden~~ **aard** en, ~~in de mate waarin dat mogelijk is~~, de belangrijke ~~verkeerswegen~~ **verkeersassen** ~~in de mate waarin dat mogelijk is~~.

Uitleg :

geen twijfel zaaien met de verordenende gebieden van het GBP dus niet spreken van zones/gebieden !

en

accessible au public/toegankelijke : zie de GSV, titel IV

en

les voies/de wegen is onvolledig : het betreft ook spoorwegen, metrolijnen, enz, dus 'verkeerswegen' vervangen door : '**verkeersassen**'

en

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Relevé d'erreurs dans les prescriptions

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Overzicht van fouten in de voorschriften

Termes plus adéquats en NL : « **een gepaste afstand** (voir le RRU, titre I, art. 7)/**desbetreffende/natuurbelang/aard** »

Et

Déplacer « in de mate waarin dat mogelijk is » afin de faire apparaître clairement que seuls les axes de transports sont concernés.

**B.1.5, 1°, NL**

Remplacer le verbe « mogen » par « **kunnen** » par analogie avec le FR et le point B.1.2 (voir également la proposition d'adaptation du concept « intérieur d'îlot » dans les mots-clés).

**B.1.5, 2°, NL**

Remplacer « het stedenbouwkundig karakter » par : « **de stedenbouwkundige kenmerken** » conformément aux mots-clés.

Et

Remplacer le verbe « strookt » par « **stroken** » (pluriel)

**B.2.2, troisième alinéa, NL**

Ajouter les mots « **verhoging van de** » entre les mots « De » et « vloeroppervlakte » par analogie avec le FR et le point C.3.3, troisième alinéa, 1°

Et

Remplacer le verbe « mogen » par « **kan** » (le sujet = « de vloeroppervlakte », qui est au singulier) et utiliser le verbe « kunnen » par analogie avec le point B.2.2, premier alinéa

Et

Remplacer le participe passé « vergroot » par « **toegelaten** » par analogie avec le FR et le point C.4.2, cinquième alinéa

**B.2.2, troisième alinéa, 1°, NL**

Remplacer « die vergroting » par « **de verhoging van de oppervlakten** » par analogie avec le FR et le point C.3.3, troisième alinéa, 1°

Et

Remplacer le mot « en » par « **of** » par analogie avec le FR et le point C.3.3, troisième alinéa, 1°

**B.2.2, quatrième alinéa, NL**

Remplacer le verbe « mag » par « **kan** » par analogie avec le point B.2.2, premier alinéa

**B.2.3, troisième alinéa, NL**

Remplacer le verbe « mag » par « **kan** » par analogie avec le point B.2.3, premier alinéa

beter woordgebruik in NL : « **een gepaste afstand** (zie de GSV, titel I, art 7)/**desbetreffende/natuurbelang/aard** »

en

'in de mate waarin dat mogelijk is' verplaatsen om duidelijk te maken dat het enkel betrekking heeft op de verkeersassen

**B.1.5, 1°, NL**

het werkwoord 'mogen' vervangen door : '**kunnen**' naar analogie met FR en met B.1.2 (zie ook het voorstel tot aanpassing van het begrip 'binnenterrein van het huizenblok' in woordenlijst L)

**B.1.5, 2°, NL**

'het stedenbouwkundig karakter' vervangen door : '**de stedenbouwkundige kenmerken**' overeenkomstig de woordenlijst L

en

het werkwoord 'strookt' vervangen door : '**stroken**' (meervoud)

**B.2.2, derde lid, NL**

de woorden '**verhoging van de**' toevoegen tussen de woorden 'De' en 'vloeroppervlakte' naar analogie met FR en met C.3.3, derde lid, 1°

en

het werkwoord 'mogen' vervangen door '**kan**' (het onderwerp = de vloeroppervlakte, is in het enkelvoud) en gebruik het werkwoord 'kunnen' naar analogie met B.2.2, eerste lid

en

het voltooid deelwoord 'vergroot' vervangen door '**toegelaten**' naar analogie met FR en met C.4.2, vijfde lid

**B.2.2, derde lid, 1°, NL**

'die vergroting' vervangen door '**de verhoging van de oppervlakten**' naar analogie met FR en met C.3.3, derde lid, 1°

en

het woord 'en' vervangen door : '**of**' naar analogie met FR en met C.3.3, derde lid, 1°

**B.2.2, vierde lid, NL**

het werkwoord 'mag' vervangen door '**kan**' naar analogie met B.2.2, eerste lid

**B.2.3, derde lid, NL**

het werkwoord 'mag' vervangen door '**kan**' naar analogie met B.2.3, eerste lid

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Relevé d'erreurs dans les prescriptions

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Overzicht van fouten in de voorschriften

**B.2.3, troisième alinéa, 1° NL**

Remplacer « die vergroting » par : « **de verhoging van de oppervlakten** » par analogie avec le FR et le point C.3.3, troisième alinéa, 1°

Et

Remplacer le mot « en » par « **of** » par analogie avec le FR et le point C.3.3, troisième alinéa, 1°

**B.2.5, 1°, NL**

Remplacer le mot « binnen » par « **gelegen langs** » par analogie avec le point B.1.5.1°

Et

Remplacer le verbe « mogen » par « **kunnen** » par analogie avec le FR et avec le point B.2.2

**B.2.5, 2°, NL**

Remplacer le mot « ervan » par « **eraan** » par analogie avec les points B.1.5.2°, C.3.5.1°, C.4.5.1°, E.7.4 et E.8.3, premier alinéa

**C.3.2, deuxième alinéa, NL**

Ajouter les mots « **verhoging van de** » entre les mots « De » et « vloeroppervlakte » par analogie avec le FR et le point C.3.3, troisième alinéa, 1°

Et

Remplacer le verbe « mag » par « **kan** » par analogie avec le point B.3.2, premier alinéa

Et

Remplacer le participe passé « vergroot » par : « **toegelaten** » par analogie avec le FR, le point A.0.12, premier alinéa et le point C.4.2, cinquième alinéa

**C.3.2, deuxième alinéa, 1°, NL**

Remplacer « die vergroting » par : « **de verhoging van de oppervlakten** » par analogie avec le FR et le point C.3.3, troisième alinéa, 1°

**C.3.2, troisième alinéa, NL**

Remplacer le verbe « mag » par « **kan** » par analogie avec le point C.3.2, premier alinéa

**C.3.3, troisième alinéa, NL**

Remplacer le mot « de groothandels » par « **groothandel** » (= pluriel à comparer au singulier = un groothandel (un commerce de gros) par analogie avec le point C.3.3, premier alinéa (voir également la modification concernant le commerce de gros dans le projet, art. 4 (C.4bis.1 jusqu'à C.4bis.3 inclus)

Et

**B.2.3, derde lid, 1° NL**

'die vergroting' vervangen door : '**de verhoging van de oppervlakten**' naar analogie met FR en met C.3.3, derde lid, 1°

en

het woord 'en' vervangen door : '**of**' naar analogie met FR en met C.3.3, derde lid, 1°

**B.2.5, 1°, NL**

het woord 'binnen' vervangen door : '**gelegen langs**' naar analogie met B.1.5.1°

en

het werkwoord 'mogen' vervangen door '**kunnen**' naar analogie met FR en met B.2.2

**B.2.5, 2°, NL**

het woord 'ervan' vervangen door : '**eraan**' naar analogie met B.1.5.2°, C.3.5.1°, C.4.5.1°, E.7.4 en E.8.3, eerste lid

**C.3.2, tweede lid, NL**

de woorden '**verhoging van de**' toevoegen tussen de woorden 'De' en 'vloeroppervlakte' naar analogie met FR en met C.3.3, derde lid, 1°

en

het werkwoord 'mag' vervangen door '**kan**' naar analogie met B.3.2, eerste lid

en

het voltooid deelwoord 'vergroot' vervangen door : '**toegelaten**' naar analogie met FR, met A.0.12, eerste lid en met C.4.2, vijfde lid

**C.3.2, tweede lid, 1°, NL**

'die vergroting' vervangen door : '**de verhoging van de oppervlakten**' naar analogie met FR en met C.3.3, derde lid 1°

**C.3.2, derde lid, NL**

het werkwoord 'mag' vervangen door '**kan**' naar analogie met C.3.2, eerste lid

**C.3.3, derde lid, NL**

het woord 'de groothandels' vervangen door '**groothandel**' (= meervoud te vergelijken met het enkelvoud = een groothandel) naar analogie met C.3.3, eerste lid (zie ook de verbetering mbt groothandel aan het ontwerp, art 4 (C.4bis.1 tot en met C.4bis.3)

en

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Relevé d'erreurs dans les prescriptions

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Overzicht van fouten in de voorschriften

Remplacer les mots « onder de volgende voorwaarden » par : « **op voorwaarde dat** » par analogie avec le point B.2.2, troisième alinéa, le point B.2.3, troisième alinéa, le point C.4.1, deuxième alinéa et le point C.4.2, troisième alinéa

**C.3.3, troisième alinéa, 1°, NL**

Supprimer le verbe « wordt » et ajouter le verbe « **is** » entre les mots « redenen » et « omkleed » par analogie avec le point C.3.2, deuxième alinéa, 1°

**C.3.3, troisième alinéa, 2°, NL**

Déplacer le verbe « maken » entre « mogelijk » et « zonder »

Et

Remplacer le mot « verhoging » par « **vergroting** » par analogie avec le point B.2.3, troisième alinéa, 2° et C.3.2, deuxième alinéa, 2°

Et

Remplacer la partie de phrase « zonder afbreuk te doen aan de hoofdfunctie van het gebied » par : « **zonder de hoofdfunctie van het gebied in het gedrang te brengen** » par analogie avec le point B.2.2, troisième alinéa 2°, le point B.2.3, troisième alinéa 2° et le point C.3.2, deuxième alinéa 2°

**C.3.3, troisième alinéa, 3°, NL**

Déplacer le verbe « werden » entre les mots « openbaarmaking » et « onderworpen » par analogie avec le point B.2.3, troisième alinéa, 3°, le point C.3.2, deuxième alinéa, 3° et le point C.4.1, deuxième alinéa, 3°

**C.3.3, quatrième alinéa, NL**

Remplacer le verbe « mag » par « **kan** » par analogie avec le point C.3.2, premier alinéa

**C.3.3, cinquième alinéa, NL**

Remplacer le mot « mag » par « **kan toegelaten worden** » par analogie avec le FR, le point A.0.12, premier alinéa et le point C.4.2, cinquième alinéa

Et supprimer le participe passé « bedragen »

**C.3.3, sixième alinéa, NL**

Remplacer le mot « meer » par « **méér** » par analogie avec le point C.4.1, quatrième alinéa

de woorden 'onder de volgende voorwaarden' vervangen door : '**op voorwaarde dat**' naar analogie met B.2.2, derde lid, B.2.3, derde lid, C.4.1, tweede lid en C.4.2, derde lid

**C.3.3, derde lid 1°, NL**

het werkwoord 'wordt' schrappen en het werkwoord 'is' toevoegen tussen de woorden 'redenen' en 'omkleed' naar analogie met C.3.2, tweede lid, 1°

**C.3.3, derde lid, 2°, NL**

het werkwoord 'maken' verplaatsen naar de plaats tussen de woorden 'mogelijk' en 'zonder' en

het woord 'verhoging' vervangen door : '**vergroting**' naar analogie met B.2.3, derde lid, 2° en C.3.2, tweede lid, 2°

en

het zinsgedeelte 'zonder afbreuk te doen aan de hoofdfunctie van het gebied' vervangen door : '**zonder de hoofdfunctie van het gebied in het gedrang te brengen**' naar analogie met B.2.2, derde lid 2°, B.2.3, derde lid 2° en C.3.2, tweede lid 2°

**C.3.3, derde lid, 3°, NL**

het werkwoord 'werden' verplaatsen naar de plaats tussen de woorden 'openbaarmaking' en 'onderworpen' naar analogie met B.2.3, derde lid, 3°, C.3.2, tweede lid, 3° en C.4.1, tweede lid, 3°

**C.3.3, vierde lid, NL**

het werkwoord 'mag' vervangen door '**kan**' naar analogie met C.3.2, eerste lid

**C.3.3, vijfde lid, NL**

de woorden 'mag' vervangen door '**kan worden toegelaten**' naar analogie met FR, met A.0.12, eerste lid en met C.4.2, vijfde lid

en het voltooid deelwoord 'bedragen' schrappen

**C.3.3, zesde lid, NL**

het woord 'meer' vervangen door : '**méér**' naar analogie met C.4.1, vierde lid

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Relevé d'erreurs dans les prescriptions

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Overzicht van fouten in de voorschriften

#### **C.3.5.1°, NL**

Remplacer les mots « het stedenbouwkundig karakter » par les mots : « **de stedenbouwkundige kenmerken** » par analogie avec les mots-clés

Et remplacer le verbe « strookt » par « **stroken** »

#### **C.4.1, deuxième alinéa, NL**

Ajouter les mots « **verhoging van de** » entre les mots « De » et « vloeroppervlakte » par analogie avec le FR et le point C.3.3, troisième alinéa, 1°

Et

Remplacer les mots « mag worden vergroot » par : « **kan worden toegelaten** » par analogie avec le FR et avec le point C.4.2, cinquième alinéa

#### **C.4.1, deuxième alinéa, 1°, NL**

Remplacer le mot « en » par « **of** » par analogie avec le FR et le point C.3.3, troisième alinéa, 1°

Et remplacer le verbe « wordt » par « **is** » par analogie avec le point C.3.2, deuxième alinéa, 1°

#### **C.4.1, deuxième alinéa, 2°, NL**

Remplacer le mot « verhoging » par « **vergroting** » par analogie avec le point B.2.3, troisième alinéa, 2° et le point C.3.2, deuxième alinéa, 2°

#### **C.4.1, troisième alinéa, NL**

Ajouter les mots « **verhoging van** » entre les mots « De » et « vloeroppervlakte » par analogie avec le FR et le point C.3.3, troisième alinéa, 1°

Et remplacer le verbe « mag » par « **kan** » par analogie avec le point C.4.1, quatrième alinéa

Et remplacer le participe passé « verhoogd » par : « **toegelaten** » par analogie avec le FR, le point A.0.12, premier alinéa et le point C.4.2, cinquième alinéa

#### **C.4.2, troisième alinéa, NL**

Remplacer le verbe « mag » par « **kan** » par analogie avec le point C.4.2, quatrième alinéa

Et supprimer le mot « de »

#### **C.4.2, troisième alinéa, 1°**

Remplacer le mot « en » par « **of** » par analogie avec le FR et le point C.3.3, troisième alinéa, 1°

Et remplacer le verbe « wordt » par « **is** » par analogie avec le point C.3.2, deuxième alinéa, 1°

#### **C.3.5.1°, NL**

de woorden 'het stedenbouwkundig karakter' vervangen door de woorden : '**de stedenbouwkundige kenmerken**' naar analogie met de woordenlijst L

en het werkwoord 'strookt' vervangen door : '**stroken**'

#### **C.4.1, tweede lid, NL**

de woorden '**verhoging van de**' toevoegen tussen de woorden 'De' en 'vloeroppervlakte' naar analogie met FR en met C.3.3, derde lid, 1°

en

de woorden 'mag worden vergroot' vervangen door : '**kan worden toegelaten**' naar analogie met FR en met C.4.2, vijfde lid

#### **C.4.1, tweede lid, 1°, NL**

het woord 'en' vervangen door : '**of**' naar analogie met FR en met C.3.3, derde lid, 1°

en het werkwoord 'wordt' vervangen door : '**is**' naar analogie met C.3.2, tweede lid, 1°

#### **C.4.1, tweede lid, 2°, NL**

het woord 'verhoging' vervangen door : '**vergroting**' naar analogie met B.2.3, derde lid, 2° en C.3.2, tweede lid, 2°

#### **C.4.1, derde lid, NL**

de woorden '**verhoging van**' toevoegen tussen de woorden 'De' en 'vloeroppervlakte' naar analogie met FR en met C.3.3, derde lid, 1°

en het werkwoord 'mag' vervangen door : '**kan**' naar analogie met C.4.1, vierde lid

en het voltooid deelwoord 'verhoogd' vervangen door : '**toegelaten**' naar analogie met FR, met A.0.12, eerste lid en met C.4.2, vijfde lid

#### **C.4.2, derde lid, NL**

het werkwoord 'mag' vervangen door : '**kan**' naar analogie met C.4.2, vierde lid

en het woord 'de' schrappen

#### **C.4.2, derde lid, 1°**

het woord 'en' vervangen door : '**of**' naar analogie met FR en met C.3.3, derde lid, 1°

en het werkwoord 'wordt' vervangen door : '**is**' naar analogie met C.3.2, tweede lid, 1°

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Relevé d'erreurs dans les prescriptions

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Overzicht van fouten in de voorschriften

**C.4.2, troisième alinéa, 2°**

remplacer le verbe « aan te tasten » par : « **in het gedrang te brengen** » par analogie avec le point C.4.1, deuxième alinéa, 2°

**C.4.2, cinquième alinéa, NL**

Déplacer le verbe « kan » entre les mots « specialzaken » et « tot » par analogie avec le point C.3.3, cinquième alinéa

**C.4.2, sixième alinéa, NL**

Remplacer le mot « meer » par « **méér** » par analogie avec le point C.4.1, quatrième alinéa

**C.4.4, premier alinéa, 1°, NL**

Remplacer le mot « betrokken » par « **desbetreffende** »

**C.4.4, deuxième alinéa, 3° (nouveau)**

FR + NL : Terminer le nouveau texte par un point-virgule

**NL : Projet, art. 3.2 (avec erreur) :**

'het ontwerp ... , hoogstens 40 % vloeroppervlakte voor kantoren, voor vergunde activiteiten in gebieden voor stedelijke industrie en voor handelszaken met een maximum van 15% voor andere kantoren dan deze die vergund zijn in gebieden voor stedelijke industrie

NL : projet, art 3.2 (avec **modifications**)

' het ~~ontwerp~~ **project** ... , ~~hoogstens~~ **maximum** 40 % vloeroppervlakte voor kantoren, voor ~~vergunde~~ activiteiten **toegelaten** in gebieden voor stedelijke industrie en voor handelszaken met een maximum van 15% voor andere kantoren dan ~~deze~~ die ~~vergund zijn~~ **toegelaten** in gebieden voor stedelijke industrie;

Explication :

L'utilisation de « hoogstens » n'est pas cohérente avec « maximum 15% », donc : « **maximum 40 %** »

Et

« **toegelaten** » (2x) par analogie avec le FR, le point A.0.12, premier alinéa, le point C.4.2, cinquième alinéa et l'ancien texte (l'utilisation de « vergunde » est exclue)

Et

Maintien de la construction de phrase de l'ancien texte

**C.4.2, derde lid, 2°**

het werkwoord 'aan te tasten' vervangen door : '**in het gedrang te brengen**' naar analogie met C.4.1, tweede lid, 2°

**C.4.2, vijfde lid, NL**

het werkwoord 'kan' verplaatsen naar de plaats tussen de woorden 'specialzaken' en 'tot' naar analogie met C.3.3, vijfde lid

**C.4.2, zesde lid, NL**

het woord 'meer' vervangen door : '**méér**' naar analogie met C.4.1, vierde lid

**C.4.4, eerste lid, 1°, NL**

het woord 'betrokken' vervangen door : '**desbetreffende**'

**C.4.4, tweede lid, 3°(nieuw)**

FR + NL : de nieuwe tekst laten eindigen met een punt-komma

**NL : ontwerp, art 3.2 (met fout)**

'het ontwerp ... , hoogstens 40 % vloeroppervlakte voor kantoren, voor vergunde activiteiten in gebieden voor stedelijke industrie en voor handelszaken met een maximum van 15% voor andere kantoren dan deze die vergund zijn in gebieden voor stedelijke industrie

NL : ontwerp, art 3.2 (met **verbetering**)

' het ~~ontwerp~~ **project** ... , ~~hoogstens~~ **maximum** 40 % vloeroppervlakte voor kantoren, voor ~~vergunde~~ activiteiten **toegelaten** in gebieden voor stedelijke industrie en voor handelszaken met een maximum van 15% voor andere kantoren dan ~~deze~~ die ~~vergund zijn~~ **toegelaten** in gebieden voor stedelijke industrie ;

uitleg :

het gebruik van 'hoogstens' is niet coherent met 'maximum 15 % dus : '**maximum 40 %**'

en

'**toegelaten**' (2x) naar analogie met FR, A.0.12, eerste lid, C.4.2, vijfde lid en de oude tekst (het gebruik van 'vergunde' is absoluut uit den boze)

en

behoud van de zinsbouw van de oude tekst

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Relevé d'erreurs dans les prescriptions

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Overzicht van fouten in de voorschriften

**C.4bis, FR + NL (nouveau)**

Les nouveaux textes 4bis.1 jusqu'à 4bis 4 inclus, premier alinéa SANS marge ; les textes doivent occuper toute la largeur, par analogie avec le PRAS

**C.4bis.1, premier alinéa (nouveau)**

FR + NL : Il est nécessaire de compléter les mots « les services « business to business »/les « business to business »-diensten » soit à l'aide de l'explication complète reprise sous le point D.5.2, premier alinéa, 2°, soit de reprendre le concept dans les mots-clés.

NL

Remplacer les mots « namelijk « business to business » par : « **meer bepaald de « business to business-diensten** » par analogie avec le point D.5.2, premier alinéa, 2°

**C.4bis.1, deuxième alinéa, NL (nouveau)**

Ajouter une virgule après le mot « handelszaken »

Et

Remplacer les mots « en groothandelszaken » par : « **groothandel** » par analogie avec les mots-clés

**C.4bis.1, troisième alinéa, NL (nouveau)**

Remplacer le mot « toename » par « **verhoging** » par analogie avec le point C.3.3, troisième alinéa, 1°

Et

Remplacer le mot « vergund » par « **toegelaten** » par analogie avec le FR, le point A.0.12, premier alinéa et le point C.4.2, cinquième alinéa (l'utilisation de « vergund » est exclue)

**C.4bis.2, premier alinéa, FR + NL (nouveau)**

Il est nécessaire de reprendre dans les mots-clés le concept « services intégrés aux entreprises / de in ondernemingen geïntegreerde diensten ».

**C.4bis.2, premier alinéa, NL (nouveau)**

Remplacer les mots « gelijkvloerse verdiepingen » par « **benedenverdiepingen** » par analogie avec le point B.1.3, premier alinéa, le point B.2.3, premier alinéa, le point C.3.3, premier alinéa, le point C.4.2, premier alinéa

Et

**C.4bis, FR + NL(nieuw)**

de nieuwe teksten 4bis.1 tot en met 4bis 4, eerste lid NIET met een kantlijn ; de teksten moeten de volle breedte innemen naar analogie met het GBP

**C.4bis.1, eerste lid(nieuw)**

FR + NL : het is noodzakelijk om de woorden 'les services "business to business"/de "business to business"-diensten ofwel aan te vullen met de volledige verklaring zoals opgenomen in D.5.2, eerste lid, 2°, ofwel om het begrip op te nemen in de woordenlijst L

NL

de woorden 'namelijk "business to business" vervangen door : '**meer bepaald de "business to business-diensten"**' naar analogie met D.5.2, eerste lid, 2°

**C.4bis.1, tweede lid, NL (nieuw)**

een komma toevoegen na het woord 'handelszaken'

en

de woorden 'en groothandelszaken' vervangen door : '**groothandel**' naar analogie met de woordenlijst L

**C.4bis.1, derde lid, NL (nieuw)**

het woord 'toename' vervangen door : '**verhoging**' naar analogie met C.3.3, derde lid, 1°

en

het werkwoord 'vergund' vervangen door '**toegelaten**' naar analogie met FR, A.0.12, eerste lid en met C.4.2, vijfde lid (het gebruik van 'vergund' is absoluut uit den boze)

**C.4bis.2, eerste lid, FR + NL(nieuw)**

het is noodzakelijk het begrip 'services intégrés aux entreprises / de in ondernemingen geïntegreerde diensten' op te nemen in de woordenlijst L

**C.4bis.2, eerste lid, NL (nieuw)**

de woorden 'gelijkvloerse verdiepingen' vervangen door : '**benedenverdiepingen**' naar analogie met B.1.3, eerste lid, B.2.3, eerste lid, C.3.3, eerste lid, C.4.2, eerste lid

en



Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Relevé d'erreurs dans les prescriptions

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Overzicht van fouten in de voorschriften

Remplacer le mot « groothandelszaken » par « **groothandel** » par analogie avec concept de « groothandel » dans les mots-clés

**C.4bis.2, deuxième alinéa, FR + NL (nouveau)**

FR : remplacer les mots « L'affectation des rez-de-chaussée aux logements peut-être autorisée » par : « **Ces rez-de-chaussée peuvent également être affectés aux logements** » par analogie avec le point B.1.3, premier alinéa, deuxième phrase, le point B.2.3, premier alinéa, deuxième phrase, le point C.3.3, premier alinéa, deuxième phrase e, le point C.4.2, premier alinéa, deuxième phrase

NL :

L'intégralité de l'alinéa :

Remplacer « De bestemming van de gelijkvloerse verdiepingen voor huisvesting kan worden vergund indien de plaatselijke voorwaarden het toelaten en nadat de handelingen en werken aan de speciale regelen van openbaarmaking werden onderworpen » par :

« ~~De bestemming van de gelijkvloerse verdiepingen~~ **Deze benedenverdiepingen kunnen eveneens bestemd worden** voor huisvesting ~~kan worden vergund indien wanneer~~ de plaatselijke voorwaarden ~~het toelaten dit mogelijk maken~~ en nadat de handelingen en werken aan de speciale regelen van openbaarmaking ~~worden zullen~~ onderworpen **zijn** » par analogie avec le point B.1.3, premier alinéa, deuxième phrase, le point B.2.3, premier alinéa, deuxième phrase, le point C.3.3, premier alinéa, deuxième phrase e, le point C.4.2, premier alinéa, deuxième phrase (l'utilisation de « vergund » est exclue)

**C.4bis.3 (nouveau)**

FR + NL : il est nécessaire de reprendre dans les mots-clés, le concept « services intégrés aux entreprises / de in ondernemingen geïntegreerde diensten ».

NL (3x)

Remplacer le participe passé « vergund » par : « **toegelaten** » par analogie avec le FR, le point A.0.12, premier alinéa et le point C.4.2, cinquième alinéa (l'utilisation de « vergund » est exclue)

Et

Remplacer le mot « groothandelszaken » par « **groothandel** » par analogie avec concept de « groothandel » (commerce de gros) dans les mots-clés

het woord 'groothandelszaken' vervangen door : '**groothandel**' naar analogie met het begrip groothandel in de woordenlijst L

**C.4bis.2, tweede lid, FR + NL (nieuw)**

FR : de woorden 'L'affectation des rez-de-chaussée aux logements peut-être autorisée ' vervangen door : '**Ces rez-de-chaussée peuvent également être affectés aux logements**' naar analogie met B.1.3, eerste lid, tweede zin, B.2.3, eerste lid, tweede zin, C.3.3, eerste lid, tweede zin e, C.4.2, eerste lid, tweede zin

NL :

het gehele lid :

'De bestemming van de gelijkvloerse verdiepingen voor huisvesting kan worden vergund indien de plaatselijke voorwaarden het toelaten en nadat de handelingen en werken aan de speciale regelen van openbaarmaking werden onderworpen' vervangen door :

'~~De bestemming van de gelijkvloerse verdiepingen~~ **Deze benedenverdiepingen kunnen eveneens bestemd worden** voor huisvesting ~~kan worden vergund indien wanneer~~ de plaatselijke voorwaarden ~~het toelaten dit mogelijk maken~~ en nadat de handelingen en werken aan de speciale regelen van openbaarmaking ~~worden zullen~~ onderworpen **zijn**' naar analogie met B.1.3, eerste lid, tweede zin, B.2.3, eerste lid, tweede zin, C.3.3, eerste lid, tweede zin e, C.4.2, eerste lid, tweede zin (het gebruik van 'vergund' is absoluut uit den boze)

**C.4bis.3 (nieuw)**

FR + NL : het is noodzakelijk het begrip 'services intégrés aux entreprises / de in ondernemingen geïntegreerde diensten' op te nemen in de woordenlijst L

NL (3x)

het voltooid deelwoord 'vergund' vervangen door : '**toegelaten**' naar analogie met FR, A.0.12, eerste lid en met C.4.2, vijfde lid (het gebruik van 'vergund' is absoluut uit den boze)

en

het woord 'groothandelszaken' vervangen door : '**groothandel**' naar analogie met het begrip groothandel in de woordenlijst L

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Relevé d'erreurs dans les prescriptions

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Overzicht van fouten in de voorschriften

Et

Remplacer les mots « werden **onderworpen** » par « **onderworpen zullen zijn** » par analogie avec le point B.1.3, premier alinéa, deuxième phrase, le point B.2.3, premier alinéa, deuxième phrase, le point C.3.3, premier alinéa, deuxième phrase e et le point C.4.2, premier alinéa, deuxième phrase

**C.4bis.4, FR + NL (nouveau)**

Remplacer les chiffres 1, 2, 3 par **1°, 2°, 3°**, chaque subdivision devant commencer par une minuscule et les subdivisions 1° et 2° devant se terminer par un point-virgule ;

Et

Subdivision 2° : remplacer « les projets favorisent la structuration du tissu urbain ; / « de projecten bevorderen de structurering van het stedelijk weefsel » par : « les projets **permettent** la **restructuration** du tissu urbain » / « de ontwerpen **maken de herstructurering mogelijk** van **de stedelijke omgeving** » par analogie avec le point C.4.4, deuxième alinéa, 2°

**D.5.2, 1°, NL**

Supprimer le mot « de »

**D.5.2, 2°, FR + NL**

Il est nécessaire de reprendre dans les mots-clés le concept de « services intégrés aux entreprises / de in ondernemingen geïntegreerde diensten ».

**D.5.3, deuxième alinéa, NL**

Remplacer le verbe « is » par « **kan worden** » par analogie avec le FR, le point A.0.12, premier alinéa et le point C.4.2, cinquième alinéa

Et

Remplacer les mots « onder de volgende voorwaarden » par : « **op voorwaarde dat** » par analogie avec le point B.2.2, troisième alinéa, le point C.4.1, deuxième alinéa et le point C.4.2, troisième alinéa

**D.5.3, deuxième alinéa 1°, NL**

Remplacer le mot « verhoging » par « **vergroting** » par analogie avec le point C.3.2, deuxième alinéa, 1°

Et

Supprimer le verbe « wordt » et ajouter le verbe « **is** » entre les mots « redenen » et « omkleed » par analogie avec le point C.3.2, deuxième alinéa, 1°

en

de woorden 'werden onderworpen' vervangen door : '**onderworpen zullen zijn**' naar analogie met B.1.3, eerste lid, tweede zin, B.2.3, eerste lid, tweede zin, C.3.3, eerste lid, tweede zin e, C.4.2, eerste lid, tweede zin

**C.4bis.4, FR + NL (nieuw)**

de cijfers 1, 2, 3 vervangen door : **1°, 2°, 3°**, elke onderverdeling laten beginnen met een kleine letter en de onderverdelingen 1° en 2° laten eindigen met een punt-komma

en

onderverdeling 2° : 'les projets favorisent la structuration du tissu urbain ; / de projecten bevorderen de structurering van het stedelijk weefsel' vervangen door : 'les projets **permettent** la **restructuration** du tissu urbain ; / de ontwerpen **maken de herstructurering mogelijk** van **de stedelijke omgeving**' naar analogie met C.4.4, tweede lid, 2°

**D.5.2, 1°, NL**

het woord 'de' schrappen

**D.5.2, 2°, FR + NL**

het is noodzakelijk het begrip 'services intégrés aux entreprises / de in ondernemingen geïntegreerde diensten' op te nemen in de woordenlijst L

**D.5.3, tweede lid, NL**

het werkwoord 'is' vervangen door : '**kan worden**' naar analogie met FR, A.0.12, eerste lid en met C.4.2, vijfde lid

en

de woorden 'onder de volgende voorwaarden' vervangen door : '**op voorwaarde dat**' naar analogie met B.2.2, derde lid, B.2.3, derde lid, C.4.1, tweede lid en C.4.2, derde lid

**D.5.3, tweede lid 1°, NL**

het woord 'verhoging' vervangen door : '**vergroting**' naar analogie met C.3.2, tweede lid, 1°

en

het werkwoord 'wordt' schrappen en het werkwoord 'is' toevoegen tussen de woorden 'redenen' en 'omkleed' naar analogie met C.3.2, tweede lid, 1°

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Relevé d'erreurs dans les prescriptions

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Overzicht van fouten in de voorschriften

Et

Remplacer le mot « en » par « **of** » par analogie avec le FR et le point C.3.3, troisième alinéa, 1°

**D.5.3, deuxième alinéa, 2°, NL**

Déplacer le verbe « maken » entre « mogelijk » et « zonder »

Et

Remplacer le mot « verhoging » par « **vergroting** » par analogie avec le point B.2.3, troisième alinéa, 2° et le point C.3.2, deuxième alinéa, 2°

Et

Remplacer la partie de phrase « zonder afbreuk te doen aan de hoofdfuncties van het gebied » par : « **zonder de hoofdfuncties van het gebied in het gedrang te brengen** » par analogie avec le point B.2.2, troisième alinéa 2°, le point B.2.3, troisième alinéa 2° et le point C.3.2, deuxième alinéa 2°

**D.5.3, deuxième alinéa, 3°, FR + NL**

Remplacer le verbe « sont » par « **ont été** »

Et

Supprimer le mot « worden »

et

Ajouter le verbe « **werden** » entre les mots « openbaarmaking » et « onderworpen »

Par analogie avec le point B.2.3, troisième alinéa, 3°, le point C.3.2, deuxième alinéa, 3° et le point C.4.1, deuxième alinéa, 3°

**D.5.4, 2°, FR + NL**

Remplacer le mot « et/en » par : « **ou / of** » par analogie avec le point D.5.3, deuxième alinéa, 1° (FR)

**D.5.4, 3°, FR + NL**

FR : Remplacer le verbe « sont » par « **ont été** »

Et

NL : Supprimer le verbe « worden » et ajouter le verbe « **werden** » entre les mots « openbaarmaking » et « onderworpen » par analogie avec le point C.4.1, deuxième alinéa, 3°

**D.6.1, 2°, NL**

Remplacer le mot « ten » par « **tot** »

**D.6.2, deuxième alinéa, NL**

Ajouter les mots « **verhoging van de** » entre les mots « de » et « vloeroppervlakte »

Et

en

het woord 'en' vervangen door : '**of**' naar analogie met FR en met C.3.3, derde lid, 1°

**D.5.3, tweede lid, 2°, NL**

het werkwoord 'maken' verplaatsen naar de plaats tussen de woorden 'mogelijk' en 'zonder'

en

het woord 'verhoging' vervangen door : '**vergroting**' naar analogie met B.2.3, derde lid, 2° en C.3.2, tweede lid, 2°

en

het zinsgedeelte 'zonder afbreuk te doen aan de hoofdfuncties van het gebied' vervangen door : '**zonder de hoofdfuncties van het gebied in het gedrang te brengen**' naar analogie met B.2.2, derde lid 2°, B.2.3, derde lid 2° en C.3.2, tweede lid 2°

**D.5.3, tweede lid, 3°, FR + NL**

het werkwoord 'sont' vervangen door : '**ont été**'

en

het werkwoord 'worden' schrappen

en

het werkwoord '**werden**' invoegen tussen de woorden 'openbaarmaking' en 'onderworpen' naar analogie met B.2.3, derde lid, 3°, C.3.2, tweede lid, 3° en C.4.1, tweede lid, 3°

**D.5.4, 2°, FR + NL**

de woorden 'et / en' vervangen door : '**ou / of**' naar analogie met D.5.3, tweede lid, 1° (FR)

**D.5.4, 3°, FR + NL**

FR : het werkwoord 'sont' vervangen door : '**ont été**'

en

NL : het werkwoord 'worden' schrappen en het werkwoord '**werden**' invoegen tussen de woorden 'openbaarmaking' en 'onderworpen' naar analogie met C.4.1, tweede lid, 3°

**D.6.1, 2°, NL**

het woord 'ten' vervangen door : '**tot**'

**D.6.2, tweede lid, NL**

de woorden '**verhoging van de**' invoegen tussen de woorden 'De' en 'vloeroppervlakte'

en

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Relevé d'erreurs dans les prescriptions

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Overzicht van fouten in de voorschriften

Remplacer le verbe « mag » par « **kan** » par analogie avec le FR, le point A.0.12, premier alinéa et le point C.4.2, cinquième alinéa

Et

Remplacer le participe passé « verhoogd » par : « **toegelaten** »

Et

Remplacer les mots « onder de volgende voorwaarden » par : « **op voorwaarde dat** » par analogie avec le point B.2.2, troisième alinéa, le point B.2.3, troisième alinéa, le point C.3.2, deuxième alinéa, le point C.4.1, deuxième alinéa et le point C.4.2, troisième alinéa

**D.6.2, deuxième alinéa 1°, NL**

Remplacer le mot « verhoging » par « **vergroting** » par analogie avec le point C.4.1, deuxième alinéa, 1°

Et

Supprimer le verbe « wordt » et ajouter le verbe « **is** » entre les mots « redenen » et « omkleed » par analogie avec le point C.3.2, deuxième alinéa, 1°

Et

Remplacer le mot « en » par « **of** » par analogie avec le FR et le point C.3.3, troisième alinéa, 1°

**D.6.2, deuxième alinéa, 2°, NL**

Déplacer le verbe « maken » entre « mogelijk » et « zonder »

Et

Remplacer le mot « verhoging » par « **vergroting** » par analogie avec le point B.2.3, troisième alinéa, 2° et le point C.3.2, deuxième alinéa, 2°

Et

Remplacer la partie de phrase « zonder afbreuk te doen aan de hoofdfuncties van het gebied » par : « **zonder de hoofdfuncties van het gebied in het gedrang te brengen** » par analogie avec le point B.2.2, troisième alinéa 2°, le point B.2.3, troisième alinéa 2° et le point C.3.2, deuxième alinéa 2°

**D.6.2, deuxième alinéa, 3°, FR + NL**

FR : Remplacer le verbe « sont » par « **ont été** »

Et

NL : Supprimer le mot « worden »

et

het werkwoord 'mag' vervangen door : '**kan**' naar analogie met FR, A.0.12, eerste lid en met C.4.2, vijfde lid

en

het voltooid deelwoord 'verhoogd' vervangen door : '**toegelaten**'

en

de woorden 'onder de volgende voorwaarden' vervangen door : '**op voorwaarde dat**' naar analogie met B.2.2, derde lid, B.2.3, derde lid, C.3.2, tweede lid, 2° en C.4.1, tweede lid en C.4.2, derde lid

**D.6.2, tweede lid 1°, NL**

het woord 'verhoging' vervangen door : '**vergroting**' naar analogie met C.4.1, tweede lid, 1°

en

het werkwoord 'wordt' schrappen en het werkwoord 'is' toevoegen tussen de woorden 'redenen' en 'omkleed' naar analogie met C.3.2, tweede lid, 1°

en

het woord 'en' vervangen door : '**of**' naar analogie met FR en met C.3.3, derde lid, 1°

**D.6.2, tweede lid, 2°, NL**

het werkwoord 'maken' verplaatsen naar de plaats tussen de woorden 'mogelijk' en 'zonder'

en

het woord 'verhoging' vervangen door : '**vergroting**' naar analogie met B.2.3, derde lid, 2° en C.3.2, tweede lid, 2°

en

het zinsgedeelte 'zonder afbreuk te doen aan de hoofdfuncties van het gebied' vervangen door : '**zonder de hoofdfuncties van het gebied in het gedrang te brengen**' naar analogie met B.2.2, derde lid 2°, B.2.3, derde lid 2° en C.3.2, tweede lid 2°

**D.6.2, tweede lid, 3°, FR + NL**

FR : het werkwoord 'sont' vervangen door : '**ont été**'

en

NL : het werkwoord 'worden' schrappen

en

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Relevé d'erreurs dans les prescriptions

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Overzicht van fouten in de voorschriften

Insérer le verbe « **werden** » entre les mots « openbaarmaking » et « onderworpen » par analogie avec le point C.4.1, deuxième alinéa, 3°

**E.7.1, NL (nouveau)**

Remplacer le mot « woningen » par « **huisvesting** » par analogie avec les points B.1.1, B.2.1, C.3.1 et C.4.1

**E.7.3, deuxième alinéa, NL**

Remplacer le mot « vergroting » par « **verhoging** » par analogie avec le point C.3.3, troisième alinéa, 1

**E.8.1, NL (nouveau)**

Remplacer le mot « woningen » par « **huisvesting** » par analogie avec les points B.1.1, B.2.1, C.3.1 et C.4.1

**E.8.3, troisième alinéa**

FR + NL : Remplacer le mot « et/en » par : « **ou / of** » par analogie avec le point D.5.3, deuxième alinéa, 1° (FR)

NL : Insérer le mot « **voor** » entre les mots « kunnen » et « deze »

Et

Supprimer les mots « genieten van »

Et

Insérer le verbe « **gelden** » entre les mots « voorschriften » et « toepasbaar »

Par analogie avec le point F.10, quatrième alinéa

**E.9.1, deuxième alinéa, NL**

Remplacer les mots « de sterk gemengde gebieden » par : « **het sterk gemengd gebied** » par analogie avec le FR (il n'y en a qu'1)

**E.9.1, troisième alinéa, FR + NL**

Remplacer les mots « aux zones de forte mixité » / « van de sterk gemengde gebieden » par : « **en zone de forte mixité** » / « **van het sterk gemengd gebied** » par analogie avec le point E.9.1, deuxième alinéa, FR

Et

NL, remplacer les mots « werden onderworpen » par : « **zullen onderworpen zijn** » par analogie avec le FR et le point E.7.3, deuxième alinéa

**E.9.1, sixième alinéa, NL**

Remplacer les mots « eerst en vooral » par : « **bij voorrang** » par analogie avec 0.12, 3°, 0.14, quatrième alinéa, 4°, c) et D.6.4

het werkwoord '**werden**' invoegen tussen de woorden 'openbaarmaking' en 'onderworpen' naar analogie met C.4.1, tweede lid, 3°

**E.7.1, NL(nieuw)**

het woord 'woningen' vervangen door : '**huisvesting**' naar analogie met B.1.1, B.2.1, C.3.1 en C.4.1

**E.7.3, tweede lid, NL**

het woord 'vergroting' vervangen door : '**verhoging**' naar analogie met C.3.3, derde lid, 1°

**E.8.1, NL(nieuw)**

'het woord 'woningen' vervangen door : '**huisvesting**' naar analogie met B.1.1, B.2.1, C.3.1 en C.4.1

**E.8.3, derde lid**

FR + NL : de woorden 'et / en' vervangen door : '**ou / of**' naar analogie met D.5.3, tweede lid, 1° (FR)

NL : het woord '**voor**' invoegen tussen de woorden 'kunnen' en 'deze'

en

de woorden 'genieten van' schrappen

en

het werkwoord '**gelden**' invoegen tussen de woorden 'voorschriften' en 'toepasbaar' naar analogie met F.10, vierde lid

**E.9.1, tweede lid, NL**

de woorden ' de sterk gemengde gebieden' vervangen door : '**het sterk gemengd gebied**' naar analogie met FR (er is er maar 1)

**E.9.1, derde lid, FR + NL**

de woorden 'aux zones de forte mixité' / 'van de sterk gemengde gebieden' vervangen door : '**en zone de forte mixité**' / '**van het sterk gemengd gebied**' naar analogie met E.9.1, tweede lid, FR

en

NL, de woorden 'werden onderworpen' vervangen door : '**zullen onderworpen zijn**' naar analogie met FR en met E.7.3, tweede lid

**E.9.1, zesde lid, NL**

de woorden 'eerst en vooral' vervangen door : '**bij voorrang**' naar analogie met 0.12, 3°, 0.14, vierde lid, 4°, c) en D.6.4

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Relevé d'erreurs dans les prescriptions

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Overzicht van fouten in de voorschriften

**E.9.2, deuxième alinéa, NL**

Remplacer le verbe « mogen » par « **kunnen** » et remplacer le participe passé « toegestaan » par : « **toegelaten** » par analogie avec le FR et le point C.4.2, cinquième alinéa

**F.10, troisième alinéa, NL**

Remplacer le verbe « mogen » par « **kunnen** »

**F.11, deuxième alinéa, NL**

Remplacer le verbe « mogen » par « **kunnen** »

**F.12, premier alinéa, NL**

Remplacer le participe passé « toegestaan » par : « **toegelaten** » par analogie avec le point F.12, troisième alinéa

**F.12, deuxième alinéa,**

insérer le mot « **zullen** » entre les mots « onderworpen » et « zijn » par analogie avec le FR

**F.13, deuxième alinéa, NL**

Remplacer le verbe « mogen » par « **kunnen** »

**F.13, quatrième alinéa, NL**

insérer le mot « **zullen** » entre les mots « onderworpen » et « zijn » par analogie avec le FR

**F.14, deuxième alinéa, NL**

Remplacer les mots « zijn onderworpen » par : « **onderworpen zullen zijn** »

**F.14, troisième alinéa, NL**

Remplacer les mots « de sterk gemengde gebieden » par : « **het sterk gemengd gebied** » par analogie avec le FR

**F.15, deuxième alinéa, NL**

Remplacer les mots « zijn toegelaten » par : « **kunnen toegelaten worden** » par analogie avec le FR

**F.16, deuxième alinéa, NL**

Remplacer le participe passé « toelaten » par : « **mogelijk maken** » par analogie avec le point B.2.2, troisième alinéa, 2°, etc.

**F.16, deuxième alinéa, 2°, NL**

Remplacer le mot « structuur » par « **omgeving** » par analogie avec le point C.4.4, deuxième

**E.9.2, tweede lid, NL**

het werkwoord 'mogen' vervangen door : '**kunnen**' en het voltooid deelwoord 'toegestaan' vervangen door : '**toegelaten**' par analogie avec le FR et avec le C.4.2, vijfde lid

**F.10, derde lid, NL**

het werkwoord 'mogen' vervangen door : '**kunnen**'

**F.11, tweede lid, NL**

het werkwoord 'mogen' vervangen door : '**kunnen**'

**F.12, eerste lid, NL**

het voltooid deelwoord 'toegestaan' vervangen door : '**toegelaten**' naar analogie met F.12, derde lid

**F.12, tweede lid,**

het woord '**zullen**' invoegen tussen de woorden ' onderworpen' en 'zijn' naar analogie met FR

**F.13, tweede lid, NL**

het werkwoord 'mogen' vervangen door : '**kunnen**'

**F.13, vierde lid, NL**

het woord '**zullen**' invoegen tussen de woorden ' onderworpen' en 'zijn' naar analogie met FR

**F.14, tweede lid, NL**

de woorden 'zijn onderworpen' vervangen door : '**onderworpen zullen zijn**'

**F.14, derde lid, NL**

de woorden 'de sterk gemengde gebieden' vervangen door : '**het sterk gemengd gebied**' naar analogie met FR

**F.15, tweede lid, NL**

de woorden 'zijn toegelaten' vervangen door : '**kunnen toegelaten worden**' naar analogie met FR

**F.16, tweede lid, NL**

het voltooid deelwoord 'toelaten' vervangen door : '**mogelijk maken**' naar analogie met B.2.2, derde lid, 2° enz

**F.16, tweede lid, 2°, NL**

het woord 'structuur' vervangen door : '**omgeving**' naar analogie met C.4.4, tweede lid, 2°

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Relevé d'erreurs dans les prescriptions

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Overzicht van fouten in de voorschriften

alinéa, 2°

**F.16, troisième alinéa, FR + NL**

Il est nécessaire de remplacer les mots « de dag dat het gewestelijk bestemmingsplan in werking treedt » par la date correcte

**F.17, deuxième alinéa, FR + NL**

FR : Remplacer le verbe « sont » par « **peuvent être** »

NL : Remplacer le verbe « mogen » par « **kunnen** » et remplacer le participe passé « toegestaan » par « **worden toegelaten** » par analogie avec tous les textes précédents

**F.17, troisième alinéa, NL**

Remplacer le mot « mogen » par : « **kunnen voor** »

et

Remplacer le mot « genieten » par « **gelden** » par analogie avec le point F.10, quatrième alinéa

**G.18, troisième alinéa, FR + NL**

FR : Remplacer le verbe « sont » par « **peuvent être** »

NL : Remplacer le verbe « zijn » par « **kunnen** »

et

Insérer le mot « **worden** » entre les mots « werken » et « toegelaten » par analogie avec tous les textes précédents

Et

FR + NL : Compléter la partie de phrase apparaissant après la dernière virgule (« après que ces actes et travaux auront été soumis aux mesures particulières de publicité » / « nadat die handelingen en werken aan de speciale regelen van openbaarmaking zullen onderworpen zijn ») avec ce qui suit :

FR : « **lesquelles d'une part, résultent de l'application des prescriptions relatives à la zone de forte mixité, et d'autre part, ne s'appliquent qu'aux modifications de destination ou de volume et aux travaux d'infrastructure ou d'aménagement** »

NL : « **die enerzijds voortvloeien uit de toepassing van de voorschriften met betrekking tot het sterk gemengd gebied en die anderzijds slechts van toepassing zijn op wijzigingen van bestemming of van volume en op infrastructuur- of aanlegwerken** »

Explication : Il est absolument nécessaire

**F.16, derde lid, FR + NL**

het is noodzakelijk om de woorden 'de dag dat het gewestelijk bestemmingsplan in werking treedt' te vervangen door de juiste datum

**F.17, tweede lid, FR + NL**

FR : het werkwoord 'sont' vervangen door : '**peuvent être**'

NL : het werkwoord 'mogen' vervangen door : '**kunnen**' en het voltooid deelwoord 'toegestaan' vervangen door '**worden toegelaten**' naar analogie met alle voorgaande teksten

**F.17, derde lid, NL**

het woord 'mogen' vervangen door : '**kunnen voor**'

en

het woord 'genieten' vervangen door : '**gelden**' naar analogie met F.10, vierde lid '

**G.18, derde lid, FR + NL**

FR : het werkwoord 'sont' vervangen door : '**peuvent être**'

NL : het werkwoord 'zijn' vervangen door : '**kunnen**'

en

het woord '**worden**' invoegen tussen de woorden 'werken' en 'toegelaten' naar analogie met alle voorgaande teksten

en

FR + NL : het zinsgedeelte na de laatste komma ('après que ces actes et travaux auront été soumis aux mesures particulières de publicité / ,nadat die handelingen en werken aan de speciale regelen van openbaarmaking zullen onderworpen zijn') vervolledigen met :

FR : '**lesquelles d'une part, résultent de l'application des prescriptions relatives à la zone de forte mixité, et d'autre part, ne s'appliquent qu'aux modifications de destination ou de volume et aux travaux d'infrastructure ou d'aménagement**

NL : **die enerzijds voortvloeien uit de toepassing van de voorschriften met betrekking tot het sterk gemengd gebied en die anderzijds slechts van toepassing zijn op wijzigingen van bestemming of van volume en op infrastructuur- of aanlegwerken**

uitleg : het is absoluut noodzakelijk om te vermijden

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Relevé d'erreurs dans les prescriptions

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Overzicht van fouten in de voorschriften

d'éviter que toutes les demandes (même les peu importantes) soient présentées à la commission de concertation

**G.18, cinquième alinéa, 1°, b)**

Et

**G.18 cinquième alinéa 2°**

FR + NL

Remplacer la partie de phrase « 137, alinéa 2 et 151, alinéa 3 de l'ordonnance organique de la planification et de l'urbanisme / 137, deuxième lid en 151, derde lid van de ordonnantie houdende organisatie van de planning en de stedenbouw » par les articles correspondants du CoBAT.

**G.19, troisième alinéa, FR + NL**

Remplacer la partie de phrase « 60 à 65 de l'ordonnance du 29 août 1991 organique der la planification et de l'urbanisme / 60 tot 65 van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw » par les articles correspondants du CoBAT.

**G.20, troisième alinéa, NL**

Insérer le mot « **het** » entre les mots « in » et « sterk »

**H.21, premier alinéa, NL**

Insérer le mot « **om** » entre les mots « of » et « de »

**H.22, premier alinéa, NL**

Remplacer le mot « binnen » par « **langs** » par analogie avec le point B.1.5.1

**H.22, cinquième alinéa, NL**

Remplacer le mot « in » par « **langs** » par analogie au point B.1.5.1

**H.23, premier alinéa, NL**

Remplacer le mot « die » par « **dat** » selon la grammaire

**I.25.2, NL**

Remplacer les mots « het stedelijk weefsel » par : « **de stedelijke omgeving** » par analogie avec le point C.4.4, deuxième alinéa, 2°

**I.25.3, 3), NL**

Remplacer le mot « bestelvoertuigen » par « **bestelwagens** » par analogie avec le RRU, titre VIII, article 18 §1

dat alle aanvragen (ook de onbelangrijke) aan de overlegcommissie moeten voorgelegd worden

**G.18, vijfde lid, 1°, b)**

en

**G.18 vijfde lid 2°**

FR + NL

het zinsgedeelte '137, alinéa 2 et 151, alinéa 3 de l'ordonnance organique de la planification et de l'urbanisme / 137, tweede lid en 151, derde lid van de ordonnantie houdende organisatie van de planning en de stedenbouw' vervangen door de overeenkomstige artikelen van het BWRO

**G.19, derde lid, FR + NL**

het zinsgedeelte ' 60 à 65 de l'ordonnance du 29 août 1991 organique der la planification et de l'urbanisme / 60 tot 65 van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw' vervangen door de overeenkomstige artikelen van het BWRO

**G.20, derde lid, NL**

het woord '**het**' invoegen tussen de woorden 'in' en 'sterk'

**H.21, eerste lid, NL**

het woord '**om**' invoegen tussen de woorden 'of' en 'de'

**H.22, eerste lid, NL**

het woord 'binnen' vervangen door : '**langs**' naar analogie met B.1.5.1

**H.22, vijfde lid, NL**

het eerste woord 'in' vervangen door : '**langs**' naar analogie met B.1.5.1

**H.23, eerste lid, NL**

het woord 'die' vervangen door : '**dat**' volgens de grammatica

**I.25.2, NL**

de woorden 'het stedelijk weefsel' vervangen door : '**de stedelijke omgeving**' naar analogie met C.4.4, tweede lid, 2°

**I.25.3, 3), NL**

het woord 'bestelvoertuigen' vervangen door : '**bestelwagens**' naar analogie met de G.S.V., titel VIII, artikel 18 §1



Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Relevé d'erreurs dans les prescriptions

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Overzicht van fouten in de voorschriften

**I.25.4, premier alinéa, 2°, NL**

Remplacer le mot « wachthuisje » par « **schuilhuisje** » par analogie avec le RRU, titre VIII, article 14 §3

**I.27.7, FR + NL**

Remplacer le mot « AZ VUB » par « **UZ BRUSSEL** »

**I.28.4, FR + NL**

Remplacer le numéro de ligne 1 A par « **6** »

**J.ZIR N° 5, deuxième alinéa, FR + NL**

Remplacer les mots « Ministère de / Ministerie van » par : « **Service fédéral public / Federale Overheidsdienst** »

**J.ZIR N° 6, deuxième alinéa (nouveau) : FR + NL**

NL : Remplacer le verbe « horende » par « **behorende** » (le verbe « horen bij » n'existe pas), voir également la bonne utilisation des mots « behoren bij » dans les définitions d'activités logistiques, activités productives et commerce de gros dans les mots-clés.

FR : Remplacer les mots « espaces minéralisés » par : « **aménagement minéraux** » par analogie avec le point I.25.5

**J. ZIR N° 6, sixième alinéa (nouveau), NL**

Remplacer le mot « woningen » par « **huisvesting** » par analogie avec tous les autres textes

**J. ZIR N° 6, septième alinéa (nouveau), FR + NL**

FR + NL : Remplacer le chiffre « 1,50 » par : « **1,5** » par analogie avec tous les autres chiffres en regard de ha n'ayant qu'un seul chiffre après la virgule

FR : Remplacer les mots « espaces minéralisés » par : « **aménagement minéraux** » par analogie avec le point I.25.5

**J. ZIR N° 7, premier alinéa (nouveau), NL**

Remplacer le mot « woningen » par « **huisvesting** » par analogie avec tous les autres textes

**J. ZIR N° 9, NL**

Remplacer les mots « mag / mag / woonoppervlakte » par : « **kan / kan / huisvesting** » par analogie avec tous les autres textes

**I.25.4, eerste lid, 2°, NL**

het woord 'wachthuisje' vervangen door : '**schuilhuisje**' naar analogie met de G.S.V., titel VII, artikel 14 §3

**I.27.7, FR + NL**

het woord 'AZ VUB' vervangen door : '**UZ BRUSSEL**'

**I.28.4, FR + NL**

het lijnnummer 1 A vervangen door : '**6**'

**J.GGB NR. 5, tweede lid, FR + NL**

de woorden 'Ministère de / Ministerie van' vervangen door : '**Service fédéral public / Federale Overheidsdienst**'

**J.GGB NR. 6, tweede lid (nieuw) : FR + NL**

NL : het werkwoord 'horende' vervangen door : '**behorende**' (het werkwoord horen bij' bestaat niet), zie ook het juiste gebruik van 'behoren bij' in de definities van Logistieke activiteiten, Productieactiviteiten en Groothandel in de woordenlijst L

FR : de woorden 'espaces minéralisés' vervangen door : '**aménagement minéraux**' naar analogie met I.25.5

**J.GGB NR. 6, zesde lid (nieuw), NL**

het woord 'woningen' vervangen door : '**huisvesting**' naar analogie met alle andere teksten

**J.GGB NR. 6, zevende lid (nieuw), FR + NL**

FR + NL : het getal '1,50' vervangen door : '**1,5**' naar analogie met alle andere getallen voor ha met slechts 1 cijfer na de komma

FR : de woorden 'espaces minéralisés' vervangen door : '**aménagement minéraux**' naar analogie met I.25.5

**J.GGB NR. 7, eerste lid (nieuw), NL**

het woord 'woningen' vervangen door : '**huisvesting**' naar analogie met alle andere teksten

**J.GGB NR. 9, NL**

de woorden 'mag / mag / woonoppervlakte' vervangen door : '**kan / kan / huisvesting**' naar analogie met alle andere teksten

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Relevé d'erreurs dans les prescriptions

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Overzicht van fouten in de voorschriften

**J. ZIR N° 11, premier alinéa, NL**

Remplacer le mot « buurtwinkels » par « **buurthandelszaken** » par analogie avec Commerce / Handelszaak dans les mots-clés

**J. ZIR N° 12, troisième alinéa, FR + NL**

Remplacer les mots « CIBE / BIWM » par : « **HYDROBRU** »

**J. ZIR N° 13, deuxième alinéa (nouveau), NL**

Remplacer le verbe « horende » par « **behorende** » (le verbe « horen bij » n'existe pas), voir également la bonne utilisation des mots « behoren bij » dans les définitions d'activités logistiques, activités productives et commerce de gros dans les mots-clés.

**J. ZIR N° 13, quatrième alinéa, FR**

Remplacer le nom « Guilisquet » par : « **Gilisquet** »

**J. ZIR N° 14, troisième alinéa, 2°, NL**

Remplacer les mots « grote groothandelszaken » par « **grootwarenhuizen** »

**J. ZIR N° 14, troisième alinéa, 3°, NL**

Remplacer le mot « aangrenzend » par « **aangrenzende** », selon la grammaire

**J. ZIR N° 15 (nouveau) premier alinéa, NL**

Remplacer le mot « woningen » par « **huisvesting** » par analogie avec tous les autres textes

**J. ZIR N° 15 (nouveau) deuxième alinéa, NL**

Remplacer le mot « de zone » par : « **het gebied** »

**J. ZIR N° 15 (nouveau) cinquième alinéa, NL**

Remplacer le mot « huisvestingen » par « **huisvesting** » par analogie avec tous les autres textes

**J. ZIR N° 15 (nouveau) sixième alinéa, premier tiret, NL**

Remplacer le mot « Westpool » par « **westelijke pool** »

**J.GGB NR. 11, eerste lid, NL**

het woord 'buurtwinkels' vervangen door : '**buurthandelszaken**' naar analogie met Commerce / Handelszaak in de verklarende woordenlijst L

**J.GGB NR. 12, derde lid, FR + NL**

de woorden 'CIBE / BIWM' vervangen door : '**HYDROBRU**'

**J.GGB NR. 13, tweede lid (nieuw), NL**

het werkwoord 'horende' vervangen door : '**behorende**' (het werkwoord 'horen bij' bestaat niet), zie ook het juiste gebruik van 'behoren bij' in de definities van Logistieke activiteiten, Productieactiviteiten en Groothandel in de woordenlijst L

**J.GGB NR. 13, vierde lid, FR**

de naam 'Guilisquet' vervangen door : '**Gilisquet**'

**J.GGB NR. 14, derde lid, 2°, NL**

de woorden 'grote handelsoppervlakten' vervangen door : '**grootwarenhuizen**'

**J.GGB NR. 14, derde lid, 3°, NL**

het woord 'aangrenzend' vervangen door : '**aangrenzende**' volgens de grammatica

**J.GGB NR. 15 (nieuw), eerste lid, NL**

het woord 'woningen' vervangen door : '**huisvesting**' naar analogie met alle andere teksten

**J.GGB NR. 15 (nieuw), tweede lid, NL**

de woorden 'de zone' vervangen door : '**het gebied**'

**J.GGB NR. 15 (nieuw), vijfde lid, NL**

het woord 'huisvestingen' vervangen door : '**huisvesting**' naar analogie met alle andere teksten

**J.GGB NR. 15 (nieuw), zesde lid, eerste streepje, NL**

het woord 'Westpool' vervangen door : '**westelijke pool**'

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Relevé d'erreurs dans les prescriptions

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Overzicht van fouten in de voorschriften

**J. ZIR N° 15 (nouveau) septième alinéa, NL**

Remplacer cet alinéa « Er moet voorzien worden in de voorbehouden ruimte voor het openbaar vervoer evenals in de verwezenlijking van een stelplaatsinfrastructuur » par :

« **De voorbehouden ruimten voor het openbaar vervoer, met inbegrip van de verwezenlijking van een stelplaatsinfrastructuur, moeten voorzien worden.** »

**L.FR**

Mettre les mots « Activités artisanales / Installation provisoire à caractère saisonnier / Itinéraire de transport en commun en site indépendant » en gras

**L.NL**

Remplacer le mot « Bijhorend » par : « **Bijbehorend** » (le verbe « horen bij » n'existe pas), voir également la bonne utilisation des mots « behoren bij » dans les définitions d'activités logistiques, activités productives et commerce de gros dans les mots-clés.

Remplacer le mot « woning » par « **huisvesting** » par analogie avec tous les autres textes

**L.FR + NL**

Remplacer la définition de « Intérieur d'îlot / Binnenterrein »

Ancien texte :

Espace au-delà de la profondeur de construction définie par plan particulier d'affectation de sol ou, à défaut' par règlement régional ou communal d'urbanisme. / Ruimte achter de bouwdiepte zoals die is bepaald bij bijzonder bestemmingsplan of bij ontstentenis daarvan, bij gewestelijke of gemeentelijke stedenbouwkundige verordening.

Nouveau texte

**Pour des actes hors un volume construit fermé, espace au-delà du front de bâtisse et pour des travaux**, espace au-delà de la profondeur de construction définie par plan particulier d'affectation de sol **ou par permis de lotir** ou, à défaut **d'un tel plan ou permis**, par règlement régional ou communal d'urbanisme.

**Voor handelingen buiten een gesloten bouwvolume, de ruimte achter de bouwlijn, en voor werken, de ruimte achter de bouwdiepte** zoals die is bepaald bij bijzonder

**J.GGB NR. 15 (nieuw), zevende lid, NL**

dit lid 'Er moet voorzien worden in de voorbehouden ruimte voor het openbaar vervoer evenals in de verwezenlijking van een stelplaatsinfrastructuur' vervangen door :

'**De voorbehouden ruimten voor het openbaar vervoer, met inbegrip van de verwezenlijking van een stelplaatsinfrastructuur, moeten voorzien worden.**'

**L.FR**

de woorden 'Activités artisanales / Installation provisoire à caractère saisonnier / Itinéraire de transport en commun en site indépendant' in het vet

**L.NL**

het woord 'Bijhorend' vervangen door : '**Bijbehorend**' (het werkwoord 'horen bij' bestaat niet), zie ook het juiste gebruik van 'behoren bij' in de definities van Logistieke activiteiten, Productieactiviteiten en Groothandel in de woordenlijst L

het woord 'Woning' vervangen door '**Huisvesting**' naar analogie met alle andere teksten

**L.FR + NL**

de definitie van 'Intérieur d'îlot / Binnenterrein van een huizenblok' vervangen

oude tekst :

Espace au-delà de la profondeur de construction définie par plan particulier d'affectation de sol ou, à défaut' par règlement régional ou communal d'urbanisme. / Ruimte achter de bouwdiepte zoals die is bepaald bij bijzonder bestemmingsplan of bij ontstentenis daarvan, bij gewestelijke of gemeentelijke stedenbouwkundige verordening.

nieuwe tekst

**Pour des actes hors un volume construit fermé, espace au-delà du front de bâtisse et pour des travaux**, espace au-delà de la profondeur de construction définie par plan particulier d'affectation de sol **ou par permis de lotir** ou, à défaut **d'un tel plan ou permis**, par règlement régional ou communal d'urbanisme.

**Voor handelingen buiten een gesloten bouwvolume, de ruimte achter de bouwlijn, en voor werken, de ruimte achter de bouwdiepte** zoals die is bepaald bij bijzonder bestemmingsplan **of bij**

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS – 29/10/2012  
Relevé d'erreurs dans les prescriptions

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Overzicht van fouten in de voorschriften

bestemmingsplan **of bij verkavelingsvergunning**,  
of bij ontstentenis ~~daarvan~~ **van dergelijk plan of**  
**vergunning**, bij gewestelijke of gemeentelijke  
stedenbouwkundige verordening.

Explication :

Il est impérativement nécessaire d'étendre cette  
définition (et donc l'application de la  
prescription 0.6) aux actes hors un volume  
construit fermé qui sont extrêmement néfastes  
pour le calme de l'îlot intérieur comme  
l'installation de différents appareils techniques,  
l'aménagement de terrasses en toiture, horeca  
dans jardin, etc.

Et

Les permis de lotir peuvent déterminer une  
profondeur de construction maximale

**verkavelingsvergunning**, of bij ontstentenis ~~daarvan~~  
**van dergelijk plan of vergunning**, bij gewestelijke of  
gemeentelijke stedenbouwkundige verordening.

uitleg :

het is absoluut noodzakelijk om deze definitie (en  
dus de toepassing van het voorschrift 0.6) uit te  
breiden naar de handelingen buiten een gesloten  
bouwvolume die zeer nefast zijn voor de rust van  
het binnenterrein zoals het plaatsen van allerlei  
technische toestellen, het inrichten van  
toegankelijke terrasdaken, horeca in de tuin, enz

en

ook verkavelingsvergunningen kunnen een  
maximale bouwdiepte bepalen

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS – 29/10/2012  
Relevé d'erreurs dans les prescriptions

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Overzicht van fouten in de voorschriften

**Carte 1, légende (page 4/6) NL**

Dans l'intitulé « Bij de wegen horende groene ruimte », remplacer le verbe « horende » par : « **behorende** » (le verbe « horen bij » n'existe pas), voir également la bonne utilisation de « behoren bij » dans les définitions d'activités logistiques, activités productives et commerce de gros dans les mots-clés.

**Carte 2, légende (page 4/6) NL (+FR)**

Il est nécessaire d'indiquer l'intitulé « Règlement d'urbanisme zoné / Stedenbouwkundige gezoneerde verordening » de manière uniforme ;

CoBAT, article 88, dernier alinéa : Pas d'intitulé, uniquement mention de « applicable à une partie du territoire / van toepassing op een deel van het grondgebied »

[www.irisnet.be](http://www.irisnet.be) : règlement d'urbanisme zoné / stedenbouwkundige zoneverordening

Ville de Bruxelles : règlement communal d'urbanisme zoné / zonale gemeentelijke stedenbouwkundige verordening

Proposition :

Règlement d'urbanisme zonal / Zonale stedenbouwkundige verordening

Explication :

un tel règlement n'est pas zoné/gezoneerd, ce qui signifie qu'il n'a pas trait à un seul territoire divisé en zones

Donc : zonale / zonaal

**Kaart 1, legende (blad 4/6), NL**

in het opschrift 'Bij de wegen horende groene ruimte' het werkwoord 'horende' vervangen door : '**behorende**' (het werkwoord 'horen bij' bestaat niet), zie ook het juiste gebruik van 'behoren bij' in de definities van Logistieke activiteiten, Productieactiviteiten en Groothandel in de woordenlijst L

**Kaart 2, legende (blad 4/6), NL (+FR)**

het is noodzakelijk om het opschrift 'Règlement d'urbanisme zoné / Stedenbouwkundige gezoneerde verordening' op een eenvormige wijze te vermelden ;

BWRO, artikel 88, laatste lid : geen opschrift, enkel vermelding van 'applicable à une partie du territoire / van toepassing op een deel van het grondgebied'

[www.irisnet.be](http://www.irisnet.be) : règlement d'urbanisme zoné / stedenbouwkundige zoneverordening

stad brussel : règlement communal d'urbanisme zoné / zonale gemeentelijke stedenbouwkundige verordening

voorstel :

Règlement d'urbanisme zonale / Zonale stedenbouwkundige verordening

uitleg :

dergelijke verordening is niet gezoneerd / zoné, dwz zij hebben geen betrekking op een enkel gebied dat verdeeld is in zones

dus : zonale / zonaal

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Relevé d'erreurs dans les prescriptions

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Overzicht van fouten in de voorschriften

**Carte 2, légende (page 4/6) NL**

Dans l'intitulé « Voor de industrie bestemde terrein », remplacer le mot « bestemde » par : « **bestemd** »

Et remplacer l'intitulé « Bosregeling » par « **Bos onderworpen aan het Boswetboek** » par analogie avec le FR

**Carte 3, légende (page 4/6) FR + NL**

FR + NL : ajouter la nouvelle zone « Zones d'entreprises en milieu urbain / Ondernemingsgebieden in de stedelijke omgeving »

Et

NL : Dans l'intitulé « Gebied voor havenactiviteit en vervoeren », remplacer le mot « vervoeren » par : « **vervoer** »

**Carte 4**

Au vu de la nouvelle « Zone d'entreprise en milieu urbain », il est possible que le solde admissible dans certaines mailles ne soit plus correct sur le plan juridique ;

Il s'agit en effet des cas dans lesquels la zone précédente (qui est donc remplacée par la nouvelle zone) n'était PAS une zone d'habitation ni une zone mixte ;

Le solde admissible dans la maille n'a donc PAS tenu compte des bureaux existants dans une zone autre que les zones d'habitation et les zones à caractère mixte ;

Là où la nouvelle zone « Zone d'entreprise en milieu urbain » remplace une zone qui n'était ni une zone d'habitation ni une zone mixte et où l'on retrouve des bureaux existants, le solde calculé au 03.05.2001 sera erroné

Considérant que le CESRBC attire l'attention sur le fait qu'à la page 11 de l'exposé des motifs, notamment, les termes « superficie au sol » (§4) et les termes « superficie de plancher » (§5) sont tous les deux traduits par « vloeroppervlakte » ; qu'or, il s'agit bien de deux notions différentes ;

Que l'AATL remarque que de manière générale, la traduction de l'arrêté doit être relue attentivement car des erreurs subsistent (à titre d'exemple le point 2 de l'article 3: le texte

**Kaart 2, legende (blad 4/6), NL**

in het opschrift 'Voor de industrie bestemde terrein' het woord 'bestemde' vervangen door : '**bestemd**'

en het opschrift 'Bosregeling' vervangen door : '**Bos onderworpen aan het Boswetboek**' naar analogie met FR

**Kaart 3, legende (blad 4/6), FR + NL**

FR + NL : het toevoegen van het nieuwe gebied 'Zones d'entreprises en milieu urbain / Ondernemingsgebieden in de stedelijke omgeving

en

NL : in het opschrift 'Gebied voor havenactiviteit en vervoeren' het woord 'vervoeren' vervangen door : '**vervoer**'

**Kaart 4**

Gelet op het nieuwe 'ondernemingsgebied in de stedelijke omgeving' is het mogelijk dat het toelaatbare saldo van sommige mazen niet meer juridisch juist is ;

Het betreft namelijk die gevallen waarbij het vorige gebied (dat dus door het nieuwe gebied wordt vervangen) GEEN woongebied noch gebied met gemengd karakter was ;

Het toelaatbare saldo van de maas heeft aldus GEEN rekening gehouden met bestaande kantoren in een ander gebied dan woongebieden en gebieden met gemengd karakter ;

Op die plaatsen waar het nieuwe gebied 'ondernemingsgebied in de stedelijke omgeving' in de plaats komt van een gebied dat geen woongebied noch een gebied met gemengd karakter was en waar zich bestaande kantoren bevinden, zal het saldo berekend op 03.05.2001 verkeerd zijn

Overwegende dat de ESRBHG de aandacht vestigt op het feit dat op pag. 11 van de memorie van toelichting, onder meer, de termen "superficie au sol" (§4) en "superficie de plancher" (§5) allebei werden vertaald als "vloeroppervlakte"; dat het echter gaat om twee verschillende begrippen;

Dat het BROH opmerkt dat, algemeen beschouwd, de vertaling van het besluit grondig nagelezen dient te worden omdat er nog fouten in staan (bijvoorbeeld punt 2 van artikel 3: de Nederlandse

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Relevé d'erreurs dans les prescriptions

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Overzicht van fouten in de voorschriften

néerlandais ne reprend pas le texte du PRAS actuel, mais consiste en une nouvelle traduction. Il diffère donc du texte en vigueur aujourd'hui);

*La Commission invite le Gouvernement à vérifier ces remarques, le cas échéant avec l'aide d'un juriste.*

tekst neemt niet de tekst van het bestaande GBP over, maar geeft een nieuwe vertaling. Deze verschilt dan ook van de tekst die vandaag van kracht is);

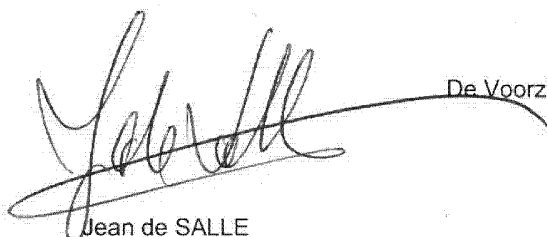
*De Commissie verzoekt de Regering deze opmerkingen na te kijken, desgevallend met de hulp van een jurist.*

La Commission régionale de développement

De Gewestelijke ontwikkelingscommissie

Le Président

De Voorzitter



Jean de SALLE

La Secrétaire

De Secretaresse



Myriam CASSIERS

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Annexes

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Bijlagen

---

**ANNEXES**

**BIJLAGEN**



**Annexe 1 - Liste des acronymes**

AATL	Administration de l'aménagement du territoire et du logement
AIS	Agence immobilière sociale
BILC	Brussels International Logistic Center
CaSBA	Carte des soldes de bureaux admissibles
CCL	Conseil Consultatif du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale
CDU	Centre de distribution urbaine
CEFL	Centre Européen des fruits et légumes
CERBC	Conseil de l'Environnement pour la Région de Bruxelles-Capitale
CES	Conseil Economique et Social de la Région du Bruxelles-Capitale
CHIREC	Centre hospitalier inter régional Edith Cavell
CoBAT	Code bruxellois de l'aménagement du territoire
COCOF	Commission communautaire française
CPAS	Centre public d'action sociale
CPL	Cliniques du Parc Léopold
CRD	Commission Régionale de Développement
CRM	Commission Régionale de la Mobilité
CRMS	Commission Royale des Monuments et Sites
EDRLR	Espace de Développement Renforcé du Logement et de la Rénovation
EP	Enquête publique
FIF	Fonds de l'Infrastructure Ferroviaire
IBGE	Institut Bruxellois pour la Gestion de l'Environnement - Bruxelles Environnement
IBSA	Institut Bruxellois de Statistique et d'Analyse
MABRU	Marché matinal de la Ville de Bruxelles
MPP	Mesures particulières de publicité
NC	Noyau commercial
NOH	Neder-Over-Heembeek
PCD	Plan communal de développement
PDI	Plan international de développement
PE	Permis d'environnement
PEB	Performance Energétique des bâtiments
PME	Petites et moyennes entreprises
PMI	Petites et moyennes industries
PPAS	Plan particulier d'affectation du sol
PRAS	Plan régional d'affectation du sol
PRD	Plan régional de développement
PRDD	Plan régional de développement durable
PS	Plan de secteur
PU	Permis d'urbanisme
RBC	Région de Bruxelles-Capitale
RER	Réseau express régional
RIE	Rapport sur les incidences environnementales
RNT	Résumé non technique
RRU	Règlement régional d'urbanisme
SAF	Société d'acquisition foncière
SDRB	Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale
SNCB	Société nationale des chemins de fer belges
STIB	Société des transports intercommunaux de Bruxelles
TC	Transports en commun
UCL	Université catholique de Louvain
UE	Union européenne

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Annexe 1 - Liste des acronymes

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Bijlage 1 - Afkortingenlijst

---

ULB	Université libre de Bruxelles
VSGB	Vlaams Strategisch Gebied rond Brussel
VUB	Vrije universiteit brussel
ZA	Zone administrative
ZAPT	Zone d'activité portuaire et de transport
ZC	Zone de cimetièr
ZCF	Zone de Chemin de fer
ZE	Zone d'équipement d'intérêt collectif ou de service public
ZEMU	Zone d'entreprise en milieu urbain
ZF	Zone forestière
ZFM	Zone de forte mixité
ZH	Zone d'habitat
ZHPR	Zone d'habitat à prédominance résidentielle
ZICHEE	Zone d'intérêt culturel, historique, esthétique ou d'embellissement
ZIR	Zone d'intérêt régional
ZIRAD	Zone d'intérêt régional à aménagement différé
ZIU	Zone d'industrie urbaine
ZM	Zone mixte
ZP	Zone de parc
ZRF	Zone de réserve foncière
ZSC	Zone spéciale de conservation (Natura 2000)
ZSLPA	Zone de sport et de loisir de plein air
ZV	Zone verte
ZVHVB	Zone verte de haute valeur biologique

**Bijlage 1 - Afkortingenlijst**

AG	Administratiegebied
ARH	Adviesraad voor Huisvesting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
BBP	Bijzonder Bestemmingsplan
BG	Bosgebied
BGG	Begraafplaatsgebied
BHG	Brussels Hoofdstedelijk Gewest
BILC	Brussels International Logistic Center
BIM	Brussels Instituut voor Milieubeheer
BISA	Brussels Instituut voor Statistiek en Analyse
BROH	Bestuur Ruimtelijke Ordening en Huisvesting
BWRO	Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening
CHIREC	intergewestelijk ziekenhuiscentrum Edith Cavell
COCOF	Franse Gemeenschapscommissie
CPL	Cliniques du Parc Léopold (Leopoldparkziekenhuis)
ECFG	Europees Centrum voor Fruit en Groenten
EPG	Energieprestatie van gebouwen
ESR	Economische en Sociale Raad van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
EU	Europese Unie
FSI	Fonds voor spoorweginfrastructuur
GBP	Gewestelijk Bestemmingsplan
GCHEWS	Gebied van culturele, historische of esthetische waarde of voor stadsverfraaiing
GemG	Gemengd gebied
GEN	Gewestelijk Expressnet
GewOP	Gewestelijk Ontwikkelingsplan
GG	Groengebied
GGB	Gebied van gewestelijk belang
GGBUA	Gebied van gewestelijk belang met uitgestelde aanleg
GGHW	Groengebied met hoogbiologische waarde
GHV	Gebied voor havenactiviteiten en vervoer
GMC	Gewestelijke Mobiliteitscommissie
GOC	Gewestelijke Ontwikkelingscommissie
GOMB	Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
GOP	Gemeentelijk ontwikkelingsplan
GP	Gewestplan
GPDO	Gewestelijk Plan voor Duurzame Ontwikkeling
GRG	Grondreservegebied
GSI	Gebied voor stedelijke industrie
GSV	Gewestelijke Stedenbouwkundige Verordening
GSVOL	Gebied voor sport- of vrijetijdsactiviteiten in de open lucht
GV	Gebied voor voorzieningen van collectief belang of van openbare diensten
HK	Handelskern
KaSTK	Kaart van de saldi van de toelaatbare kantoren
KCML	Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen
KMI's	Kleine en middelgrote industrieën
KMO's	Kleine en middelgrote ondernemingen

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Annexe 1 - Liste des acronymes

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Bijlage 1 - Afkortingenlijst

---

MABRU	Vroegmarkt van de Stad Brussel
MER	Milieueffectenrapport
MIVB	Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel
MMV	Maatschappij voor de Verwerving van Vastgoed
MV	Milieuvergunning
NMBS	Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen
NOH	Neder-Over-Heembeek
NTS	Niet-technische samenvatting
OCMW	Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn
OGSO	Ondernemingsgebied in een stedelijke omgeving
OO	Openbaar onderzoek
OV	Openbaar vervoer
PG	Parkgebied
PIO	Plan voor de internationale ontwikkeling
RLBHG	Raad voor het Leefmilieu van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
RVOHR	Ruimte met Versterkte Ontwikkeling van Huisvesting en Renovatie
SCZ	Speciale conserveringszone (Natura 2000)
SDC	Stedelijk Distributiecentrum
SG	Spoorweggebied
SGG	Sterk gemengd gebied
SRO	Speciale regelen van openbaarmaking
SV	Stedenbouwkundige vergunning
SVK	Sociaal verhuurkantoor
UCL	Université Catholique de Louvain
ULB	Université Libre de Bruxelles
VSGB	Vlaams Strategisch Gebied rond Brussel
VUB	Vrije Universiteit Brussel
WG	(Typisch) woongebied
WGRK	Woongebied met residentieel karakter

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Annexe 2 - Liste des réclamants

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Bijlage 2 - Reclamantenlijst

## Annexe2 - Liste des réclamants

## Bijlage 2 - Reclamantenlijst

ADRIAENS	Ines	rue de la Croix	26	1050	Bruxelles
AG REAL ESTATE GROUP ASSET MANAGEMENT S.A.		boulevard St Lazare	4-10	1210	Bruxelles
AG REAL ESTATE GROUP ASSET MANAGEMENT S.A.		boulevard St Lazare	4-10	1210	Bruxelles
AG REAL ESTATE S.A.		boulevard St Lazare	4-10	1210	Bruxelles
AG REAL ESTATE S.A.		boulevard St Lazare	4-10	1210	Bruxelles
AGENCE BRUXELLOISE POUR L'ENTREPRISE		Avenue du Port	86C	1000	Bruxelles
AGORIA		Reyerslaan	80	1030	Brussel
AITKEN	Gordon M.	avenue du Directoire	17	1180	Bruxelles
AMORY	Louis	rue Jean Benaets	99	1180	Bruxelles
AMPE	Els	Kerkeveldstraat	37	1020	Brussel
ANDRADE SUAREZ	Felipe	Place de Saint-Job	13	1180	Bruxelles
ANDRAS	Odile	Rue Th. Vander Elst	97	1170	Bruxelles
ANTOINE	Philippe	avenue Van Becelaere	50	1170	Bruxelles
ANUSET	Adeline	rue de la Choque	102	7090	Petit-Roeulx-lez-Braine
ANUSET	Muriel	Drève du Duc	124	1170	Bruxelles
ARAU		Boulevard Adolphe Max	55	1000	Bruxelles
ARCOTRADE S.A. ET STRATEL S.A.		rue du Page	11	1050	Bruxelles
ASBL VIVRE À FLORÉAL ET AU LOGIS		Place des Zinnias	1	1170	Bruxelles
ASEPRE ASBL		Rue Cayershuis	9/1	1200	Bruxelles
ASSOCIATION DE COMITES DE QUARTIER UCCLOIS		avenue du Maréchal	20a	1180	Bruxelles
ASSOCIATION DU QUARTIER LÉOPOLD (AQL) VERENIGING LEOPOLDSWIJK		Rue Vautier	44	1050	Bruxelles
BAETENS - BEARDSMORE	Hugo	avenue Alphonse XIII	20	1180	Bruxelles
BASIAUX - BOSSUT	Pierre et Nicolas	avenue des Hospices	35	1180	Bruxelles
BAUDOUX	Claire	rue Montagne de Saint-Job	122	1180	Bruxelles
BECKERS	Kevin	rue de l'Avocette	6	1170	Bruxelles
BECKERS	David	rue du Coq	95	1180	Bruxelles
BECKERS	Daniel	rue du Coq	95	1180	Bruxelles
BECKERS	Louise	Avenue Latérale	43A	1180	Bruxelles
BECKERS	Sarah	rue du Coq	95	1180	Bruxelles
BEDORET	Gérard	Montagne de Saint-Job	35	1180	Bruxelles
BEECKMANS	Alain	Louis de Brouckèrelaan Parc Goemaere chaussée de Wavre	9	1083	Brussel
BEFIMMO			1945	1160	Bruxelles
BELLE	Marie-Hélène	rue J. Benaets	97/18	1180	Bruxelles
BENDÁĪKHA	Yasmina	rue Jean Benaets	93/5	1180	Bruxelles
BERNARD	Annick	Rue Geleytsbeek	29	1180	Bruxelles
BERTIAUX	Marcel	avenue des Martins Pêcheurs	17	1640	Rhône-Saint-Genèse
BEYER DE RYKE	Luc	avenue du Gui	19A	1180	Bruxelles
BLEIBERG	Harry	Montagne de Saint Job	109	1180	Bruxelles
BMW GROUP BELUX		Lodderstraat, Industriepark "De Vliet"	16	2880	Bornem
BODART	Henri	avenue d'Andrimont	17	1180	Bruxelles
BODART	Denis	avenue d'Andrimont	17	1180	Bruxelles

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Annexe 2 - Liste des réclameurs

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Bijlage 2 -Reclamantenlijst

BODART	Hélène	avenue d'Andrimont	17	1180	Bruxelles
BOECKX	Alain	avenue Albert Giraud	19	1030	Bruxelles
BOEVE	Jean-Luc	Vieille rue du Moulin	239	1180	Bruxelles
BOND BETER LEEFMILIEU					
BORREMANS	Thierry	Avenue du Directoire	50	1180	Bruxelles
BORREMANS	Arnaud	Avenue du Directoire	50	1180	Bruxelles
BORREMANS	Hervé	Avenue du Directoire	50	1180	Bruxelles
BOUILLON	Josiane	rue du Ham	13	1180	Bruxelles
BOURGEOIS	Isabelle	Vieille rue du Moulin	157	1180	Bruxelles
BRACONNIER	Virginie	rue du Biplan	21/5	1130	Bruxelles
BRACONNIER	Virginie	rue du Biplan	21/5	1130	Bruxelles
BRACOPS	Anne	rue Termeulen	83	1640	Rhode-Saint-Genèse
BRAND	Marie-Noëlle	avenue Victor-Emmanuel III	66	1180	Bruxelles
BRAUN	Edith	rue de Verdun	164	1130	Bruxelles
BRUSSELS ENTREPRISES COMMERCE AND INDUSTRY		Avenue Louise	500	1050	Bruxelles
BRUSSELS RAAD VOOR HET LEEFMILIEU		Zaterdagplein	13	1000	Brussel
BRUXELLES NATURE ASBL		chaussée de Helmet	176/5	1030	Bruxelles
BRUXELLES-FABRIQUES					
BURTON - MEULEMAN	Michel - Miren	Montagne de Saint-Job	25	1180	Bruxelles
CABINET DU MINISTRE BENOÎT CEREXHE		rue Capitaine Crespel	35	1050	Bruxelles
CALDEIRA	Nathalie	rue de Verdun	366	1130	Bruxelles
CANCELIER	Paul	avenue du Directoire	34	1180	Bruxelles
CAPE	Marie	avenue prince de Ligne	139	1180	Bruxelles
CAPELLE	Jean-Claude	chaussée de Saint-Job	273/16	1180	Bruxelles
CARLIER	Esther	rue de l'Avocette	6	1170	Bruxelles
CARROSSERIE VANDERVEKEN	Guy	chaussée de Roodebeek	21	1200	Bruxelles
CARROSSERIE VANDERVEKEN		chaussée de Roodebeek	19	1200	Bruxelles
CASIMIRO	Pedro	avenue Dolez	72	1180	Bruxelles
CASPAR	Priscilla	chemin Avijl	87	1180	Bruxelles
CATALANO	Paola	rue de Wansijn	28	1180	Bruxelles
CCN VOGELZANG CBN		boulevard G. Jacques	155	1050	Bruxelles
CENTRE EUROPÉEN DE FRUITS ET LÉGUMES		Quai des usines	112à154	1000	Bruxelles
CERCLE DES TROIS FONTAINES		Avenue Daniel Boon	66	1160	Bruxelles
CERCLES DES NATURALISTES DE BELGIQUE		Rue des Ecoles	21	5670	Vierves-sur-Viroin
CHAMBRE DES URBANISTES DE BELGIQUE		chaussée de la Hulpe	177/5	1170	Bruxelles
CHIREC		rue Edith Cavell	32	1180	Bruxelles
CHIREC		rue Edith Cavell	32	1180	Bruxelles
CHIREC		rue Edith Cavell	32	1180	Bruxelles
CLERBAUX-PINON		Chaussée de La Hulpe	177/5	1170	Bruxelles
COCLE	André	avenue des Azalées	44	1030	Bruxelles
COFINIMMO S.A.		boulevard de la Woluwe	58	1200	Bruxelles
COLIM SCRL		Edingensesteenweg	196	1500	Halle
COLLET	Marie-Chantale	Avenue Van Ermengem	10	1020	Bruxelles
COMITÉ BIESTEBROECK		Rue de Biestebroeck	34	1070	Bruxelles
COMITE DE QUARTIER PETIT WOLUWE		rue de la Station	61	1200	Bruxelles

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Annexe 2 - Liste des réclamants

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Bijlage 2 -Reclamantenlijst

COMITÉ DE QUARTIER PLATEAU ENGELAND	Rue Engeland	367	1180	Bruxelles
COMITE DES HABITANTS DE HAREN				
COMITÉ DU QUARTIER EVENEPOEL	rue Evenepoel		1030	Bruxelles
COMMISSION COMMUNAUTAIRE FRANÇAISE	rue des Palais	42	1030	Bruxelles
COMMISSION DE L'ENVIRONNEMENT DE BRUXELLES ET ENVIRONS ASBL	Rue J-B Mosselmans	44	1140	Bruxelles
COMMISSION ORNITHOLOGIQUE WATERMAEL-BOITSFORT	Domaine des Silex - Chemin des Silex	10	1170	Bruxelles
COMMISSION RÉGIONALE DE LA MOBILITÉ	rue du Progrès	80/1	1035	Bruxelles
COMMISSION ROYALE DES MONUMENTS ET SITES	avenue du Port	86c/405	1000	Bruxelles
COMMUNAUTÉ PORTUAIRE BRUXELLOISE	Rue de l'Avant-Port	2	1000	Bruxelles
COMMUNE D'ANDERLECHT	Place du Conseil		1070	Bruxelles
COMMUNE D'AUDERGHEM	rue Emile Idiers	12	1160	Bruxelles
COMMUNE DE BERCHEM-SAINT- AGATHE	Avenue du Roi Albert	33	1082	Bruxelles
COMMUNE DE FOREST	Rue du Curé	2	1190	Bruxelles
COMMUNE DE GANSHOREN	avenue Charles-Quint	140	1083	Ganshoren
COMMUNE DE JETTE	chaussée de Wemmel	100	1090	Bruxelles
COMMUNE DE KOEKELEBERG	Place H. Vanhuffel	6	1081	Bruxelles
COMMUNE DE MOLENBEEK-SAINT-JEAN	Place Communale		1080	Bruxelles
COMMUNE DE SAINT- GILLES	Place Van Meenen	39	1060	Bruxelles
COMMUNE DE SAINT- JOSSE-TEN-NOODE	Avenue de l'Astronomie	13	1210	Bruxelles
COMMUNE DE SCHAERBEEK	Place Colignon		1030	Bruxelles
COMMUNE DE WATERMAEL-BOITSFORT	Place Antoine Gilson	1	1170	Bruxelles
COMMUNE DE WOLUWE-SAINT- LAMBERT	Avenue Paul Hymans	2	1200	Bruxelles
COMMUNE DE WOLUWÉ-SAINT-PIERRE	avenue Charles Thielemans	93	1150	Bruxelles
COMMUNE D'EVERE	square S. Hoedemaekers	10	1140	Bruxelles
COMMUNE D'IXELLES	chaussée d'Ixelles	168	1050	Bruxelles
COMMUNE D'UCCLE	Place Jean Vander Elst	29	1180	Uccle
CONSEIL CONSULTATIF DU LOGEMENT DE LA RBC	rue Jourdan	45-55	1060	Bruxelles
CONSEIL CONSULTATIF DU LOGEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES- CAPITALE	Rue Jourdan	45-55	1060	Bruxelles
CONSEIL DE L'ENVIRONNEMENT POUR LA RBC	boulevard Bisschoffsheim	26	1000	Bruxelles
CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL DE LA RBC	boulevard Bisschoffsheim	26	1000	Bruxelles

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Annexe 2 - Liste des réclamants

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Bijlage 2 -Reclamantenlijst

CONSEIL SUPÉRIEUR BRUXELLOIS DE LA CONSERVATION DE LA NATURE		Gulledelle	100	1200	Bruxelles
COPPEE	Jean-Philippe	Rue J-B. Mosselmans	44	1140	Evere
COPPÉE	Cédric	Rue J-B. Mosselmans	44	1140	Bruxelles
CPAS BRUXELLES		rue Haute	298a	1000	Bruxelles
CPAS BRUXELLES		Rue Haute	298A	1000	Bruxelles
DAMAS	Véronique	Montagne de Saint-Job	35	1180	Bruxelles
DAVIES	Stephen	rue Raskin	37	1070	Bruxelles
DAVIN	Pierre	rue Vanderkindere	74	1180	Bruxelles
DAYEZ	Michel	Montagne de Saint Job	94	1180	Bruxelles
DAYEZ	Paul	Rue Engeland	409	1180	Bruxelles
DAYEZ	Paul	Rue Engeland	409	1180	Bruxelles
DE BORCHGRAVE	Guy	Rue de la Station	119	1150	Bruxelles
DE BROUWER	Florine	Montagne Saint-Job	71	1180	Bruxelles
DE BROUWER	Maëlle	Rue Geleytsbeek	29	1180	Bruxelles
DE CEUSTER	Frédéric	place de la Sainte-Alliance	8	1180	Bruxelles
DE CLERCK	Philippe	Kasteelhof	151	1130	Bruxelles
DE GEYNDT	Michèle	avenue Jean Benaets	50	1180	Bruxelles
DE GLIMME	Michèle	Vieille rue du Moulin	22	1180	Bruxelles
DE GREEF	Sabine	place du Logis	2	1170	Bruxelles
DE LAET	Sébastien	rue Ranson	60	1130	Bruxelles
DE LAET	Céline	rue Ranson	60	1130	Bruxelles
DE LE COURT	Amandine	Rue Camille Walles	36	1030	Bruxelles
DE MEESTER	Jehan	avenue Alphonse XIII	20	1180	Bruxelles
DE PAEPE	Jean	Avenue Hoche	19	1180	Bruxelles
DE PAEPE	Jeanine	VIEILLE RUE DU MOULIN	19	1180	Bruxelles
DE RIDDER	Katia	Vieille rue du Moulin	261	1180	Bruxelles
DE RIPAINSEL	Arnaud	Vieille rue deu Moulin	237	1180	Bruxelles
DE STEXHE	Agnès	Zonnedallaan	43	1930	Zaventem
DE TROEYE	Viviane	rue Kuiken	158	1620	Drogenbos
DE VINCK-MARY	Fabienne & Alain	Rue Montagne Saint-Job	108	1180	Bruxelles
DE VOS	Michelle	Avenue Alphonse XIII	62	1180	Bruxelles
DEBEFVE	Françoise	avenue Kersbeek	82	1190	Bruxelles
DEBONGNIE	Ghislain	Val Maria	8	1120	Bruxelles
DEBUSSCHER	Michel	rue de Lombartzyde	52	1120	Bruxelles
DECEUNINCK	Jeannine	rue Jean Benaets	93/3	1180	Bruxelles
DECHARNEUX	Bernadette	rue Ranson	15	1130	Bruxelles
DECODE SPRL		place de l'Hôtel de Ville	15-16	1300	Wavre
DEDOBBELEER	Marcel	Moensberg	95	1180	Bruxelles
DEFGNÉE	Daniel	avenue Guillaume Hérinckx	50	1180	Bruxelles
DEFOURNY	Chantal	Vieille rue du Moulin	185	1180	Bruxelles
DEGREEF	Edwin	Avenue du Prince de Ligne	157	1180	Bruxelles
DEGREVE	Martine	rue Jean Benaets	99/8	1180	Bruxelles
DEGREVE	Danielle	rue Jean Benaets 95/7		1180	Bruxelles
DEGREVE	R.A.	rue Termeulen	83	1640	Rhode-Saint-Genèse
DEJARDIN	Nancy	avenue Alphonse XIII	18	1180	Bruxelles
DEL CUETO FERNANDEZ	Ester	rue de la Paroisse	145	1130	Bruxelles
DENAYER	Nicole	rue Timmermans	57	1190	Bruxelles
DENKINGER	Joachim	rue Jean Benaets	28	1180	Bruxelles



Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Annexe 2 - Liste des réclamants

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Bijlage 2 -Reclamantenlijst

DERSON	Michèle	Den Doorn	1	1180	Bruxelles
DESPAS	Lydie	avenue Hoche	9	1180	Bruxelles
DETRY	Isabelle	Chemin Avijl	42	1180	Bruxelles
DEVILLERS	Robert	avenue Bon Air	5	1640	Rhône-Saint-Genèse
DEVLEESHOUWER	Philippe	rue Jean Benaets	95	1180	Bruxelles
D'HOOP DE SYNGHEN	Marie-Pierre	Montagne de Saint-Job	119	1180	Bruxelles
DILIE	Mike	Boulevard du Triomphe	151	1050	Bruxelles
DOLLÉANS	Emmeline	Avenue Louis Bertrand	27	1030	Bruxelles
D'OLNE	Tiziana	rue de Wansijn	8	1180	Bruxelles
DOSOGNE	Dominique	rue du Pacifique	12	1180	Bruxelles
DRAPPIER	Roger	rue Vandenbroeck	1	1050	Bruxelles
DRUART	Christian	rue de la Fauvette	58	1180	Bruxelles
DRUET	Mélanie	Place Saint-Job	13	1180	Bruxelles
DUBOIS	André	Vieille rue du Moulin	25	1180	Bruxelles
DUBOIS	Véronique	rue du Coq	95	1180	Bruxelles
DUBORDIN	André	Vieille rue du Moulin	25	1180	Bruxelles
DUJARDIN	Claudine	Vieille rue du Moulin	25	1180	Bruxelles
DUMONT	A.	rue des Alliers	72	1190	Bruxelles
DUPLAT	Oscar	chemin Avijl	2	1180	Bruxelles
DURANT	Nicole	Avenue Joseph-Jean Gossiaux	15	1160	Bruxelles
ELIA		Keizerslaan	20	1000	Bruxelles
ELSKENS	Jacques	rue Jean Benaets	91	1180	Bruxelles
ENSEIGNEMENT CATHOLIQUE - SECRÉTARIAT GÉNÉRAL		Avenue E. Mounier	100	1200	Bruxelles
ENTENTE NATIONALE POUR LA PROTECTION DE LA NATURE ASBL		Rue Geleytsbeek	29	1180	Bruxelles
EUROSTATION S.A.		rue Brogniez	54	1070	Bruxelles
EVERAERTS	Françoise	Vieille rue du Moulin	135	1180	Bruxelles
EVERE SQUARE SA (ANCIEN SITE PHILIPS)					
FANIEL	Nathalie	Rue du Ham	53	1180	Bruxelles
FÉDÉRATION NATIONALE DES UNIONS DES CLASSES MOYENNES		Avenue Adolphe Lacomblé	29	1030	Bruxelles
FEDIMMO		Parc Goemaere - chaussée de Wavre	1945	1160	Bruxelles
FGTB - ABVV		rue de Suède	45	1060	Bruxelles
FIERENS	Sébastien	Vieille rue du Moulin	261	1180	Bruxelles
FIERENS	Colin	Vieille rue du Moulin	261	1180	Bruxelles
FINNE	Arnaud	Dotterbloemlaan	41	2555	TK_Den Haag (Pays-Bas)
FINNE	Sylvie	Rue Dambre	21	1600	Leeuw-Saint-Pierre
FLORIVAL	Claude	Vieille Rue du Moulin	185	1180	Bruxelles
FLORIVAL	Pauline	Vieille rue du Moulin	185	1180	Bruxelles
FLOROV	Daniel	Vieille rue du Moulin	85 C	1180	Bruxelles
FRANCK	Sophie	Botbihan		29690	La Feuillie
GABRIELLI	Vincent	rue Jean Benaets	97/6	1180	Bruxelles
GALLER	Danièle	Chemin du Puit	85	1180	Bruxelles
GALLER	Danielle	chemin du Puits	85	1180	Bruxelles
GARNY	François	Chaussée Saint-Job	669	1180	Bruxelles
GEIRNAERT	Josée	rue Jean Benaets	91	1180	Bruxelles
GEKIERE	André	Amforalaan	16	1020	Bruxelles
GEMEENTE GRIMBERGEN		Prinsenstraat	3	1850	Grimbergen

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Annexe 2 - Liste des réclamants

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Bijlage 2 -Reclamantenlijst

GEMEENTEBESTUUR ASSE		Gemeenteplein	1	1730	Asse
GEÛENS	M.	rue Benaets	91	1180	Bruxelles
GEVERS	Valérie	rue du Repos	63	1180	Bruxelles
GIHOUSSE	Dominique	Kasteelhof	134	1130	Bruxelles
GILLE	Françoise	rue Vanderkindere	74	1180	Bruxelles
GOEDVRIENDT	Adrienne	Rue Colonel Chaltin	10D/1	1180	Bruxelles
GONZALEZ	Juan	avenue du Prince de Ligne	149	1180	Bruxelles
GOODWAYS SPRL		Digue du Canal	10	1070	Bruxelles
GRIMMER	Elisabeth	rue du Biplan	21/1	1130	Bruxelles
GROUPE DELHAIZE		rue Osseghem	53	1080	Bruxelles
GRUBER	Maria	Tentoonstellinglaan	195	1090	Brussel
GUILMOT-CULLIFORD	Monique	rue Jean Benaets	99/11	1180	Bruxelles
GUTENBERG SPRL ET IMMO LUTTRE SPRL		boulevard Louis Schmidt	2 bte 3	1040	Bruxelles
HALD	Birgit	Montagne de Saint-Job	90	1180	Bruxelles
HAMBURSIN	Marguerite	clos du Drossart	11	1180	Bruxelles
HANNECART	Baudouin	avenue Dolez	79	1180	Bruxelles
HAUMONT	Sophie	Vieille rue du Moulin	237	1180	Bruxelles
HELINCK	Hélène	rue de la Croix de Pierre	14 A	1060	Bruxelles
HERAULT	Gérard	avenue Victor-Emmanuel III	66	1180	Bruxelles
HERNALSTEEN	Yolande	rue du Ham	177	1180	Bruxelles
HERREMANS	Stéphanie	rue du Bardon	44	1180	Bruxelles
HIGGINS	Katherine	Montagne Saint-Job	29	1180	Bruxelles
HIJE	Alain	Chemin du Puit	71	1180	Bruxelles
HINNEKENS	Arthur	rue de la Croix de Pierre	14 A	1060	Bruxelles
HODIAMONT	Dominique	rue de la Pêcherie	109	1180	Bruxelles
HOSTE	André	clos du Drossart	11	1180	Bruxelles
HOSTE	Anne	rue de Percke	54	1180	Bruxelles
HOSTE	Christine	avenue d'Andrimont	17	1180	Bruxelles
HUBERT	Christiane	Boulevard Général Jacques	155	1050	Bruxelles
IBGE		Gulledelle	100	1200	Bruxelles
IDIERS	Gilbert	avenue des Anciens Combattants	97/53	1140	Bruxelles
IDIERS	Sébastien	rue Jean Benaets	93/5	1180	Bruxelles
IMMOBILIERE DE LA PETITE ILE SA		avenue Reine Astrid	92	1310	La Hulpe
IMMOBILIÈRE FÉDÉRALE DE LA CONSTRUCTION SA		Rue de l'Etuve	12	1000	Bruxelles
INTER-BETON S.A.		chaussée de la Hulpe	185	1170	Bruxelles
INTER-ENVIRONNEMENT BRUXELLES		Rue d'Edimbourg	26	1050	Bruxelles
ISP - CODA - CERVA					
JACOBS - VON ARNAULD	Annette	avenue d'Orbaix	20	1180	Bruxelles
JACUB	Gisèle	avenue J.P. Carsoel	100	1180	Bruxelles
JANSEN	Laurent	Chaussée de Saint-Job	630	1180	Bruxelles
JANSSENS	Koenraad	Palmboomstraat	12	1150	Brussel
JOCHMANS	J.	avenue du Lycée français		1180	Bruxelles
JOLLY	Bruno	rue Engeland	422	1180	Bruxelles
KASSOTOU	Monika	Rue JeanBallegeer	77	1180	Bruxelles
KINEPOLIS MEGA S.A.		chaussée de la Hulpe	187	1170	Bruxelles
KIRKPATRICK	William	Avenue de Foestraets	61	1180	Bruxelles
KOENER	Marguerite	rue de la Pêcherie	118/9	1180	Bruxelles

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Annexe 2 - Liste des réclameurs

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Bijlage 2 -Reclamantenlijst

KUYPERS	Francis	Vieille rue du Moulin	269	1180	Bruxelles
LA DEFENSE		rue Lambermont	8	1000	Bruxelles
LACROIX	Anne	Chemin Avijl	2	1180	Bruxelles
LAMBERT	Véronique	avenue Hoche	5	1180	Bruxelles
LAMONTAGNE	Jacques	Vieille rue du Moulin	22	1180	Bruxelles
LAMONTAGNE	Gaëtan	Vieille rue du Moulin	22	1180	Bruxelles
LAMONTAGNE	Caroline	rue Egide Van Ophem	160	1180	Bruxelles
LAROCHE	Thomas	Avenue Général Dumonceau	86	1190	Bruxelles
LAUWERS	Caroline	Vieille rue du Moulin	269	1180	Bruxelles
LECLERCQ	André	Rue A. Hottat	49	1050	Bruxelles
LELOUP	Muriel	rue du Repos	63	1180	Bruxelles
LENOIR	Corinne	Rue du Biplan	21/3	1130	Bruxelles
LEPONCE	Maurice	Rue du Ham	53	1180	Bruxelles
LESEUL	Geneviève	Rue du Biplan	21/6	1130	Bruxelles
LETREGUILLY	Eric	Avenue du Directoire	85	1180	Bruxelles
LEUNIS	Sylvie	rue Karreveld	19	1620	Drogenbos
LEURQUIN	famille	Vieille rue du Moulin	89	1180	Bruxelles
LEVY	Allégra	rue J. Benaets	97/14	1180	Bruxelles
LIGUE DES AMIS DU KAUWBERG ASBL		Vieille rue du Moulin	218	1180	Bruxelles
LOCATELLI	Fabienne	rue Jean Benaets	97/6	1180	Bruxelles
LOEURNG	Frédéric	rue du Pontonnier	42	1200	Bruxelles
LOI	Antonella	avenue du Prince de Ligne	149	1180	Bruxelles
LOPEZ - GERARDY	Berthe	avenue du Globe	76/19	1190	Bruxelles
MABRU		Quai des Usines	22-23	1000	Bruxelles
MAHIEU-ROISIN	Danny & Chantal	Rue de la Seigneurie	16	1130	Bruxelles
MAHY	Josine	Avenue du Directoire	34	1180	Bruxelles
MAJOIE	Fabienne	Avenue du Directoire	50	1180	Bruxelles
MALICE	Benoît	Vieille rue Moulin	157	1180	Bruxelles
MARCHANT	Claudine	chemin Avijl	38	1180	Bruxelles
MARIAGE	Marie-Paule	Avenue Dolez	4/8	1180	Bruxelles
MARTIN	Delphine				
MASSE	Delphine et Géraldine				
MATTYS	François	Montagne de Saint-Job	113	1180	Bruxelles
MAUYT	Marcelle	Rue du Disque	52	1020	Bruxelles
MAZZUCA - BURHIN	Pasquale & Véronique	avenue Fond'Roy	21	1180	Bruxelles
MEERSCHAUT	Erik	Antoine Baeckstraat	108	1090	Brussel
MILIS	Marie	Montagne Saint-Job	76 A	1180	Bruxelles
MINERVA NV - DEPOT VEMAT		Quai L. Monnoyer	11	1000	Bruxelles
MINISTÈRE DE LA RÉGION DE BRUXELLES- CAPITALE - AED DIRECTION STATÉGIE		Rue du Progrès	80/1	1035	Bruxelles
MINISTÈRE DE LA RÉGION DE BRUXELLES- CAPITALE - AATL		Rue du Progrès	80/1	1035	Bruxelles
MOC BRUXELLES		Rue Pléтинckx	19	1000	Bruxelles
MOESCHAL	Solange	Montagne de Saint-Job	52	1180	Bruxelles
MOLENBERG	Vincent	avenue des Meuniers	42	1160	Bruxelles
MOREAU	Isabelle	rue Hollebeek	196	1630	Linkebeek
MOREL	Marie	avenue Dolez	72	1180	Bruxelles
MOUTON	Aurélié	Avenue du Prince de Ligne	157	1180	Bruxelles
MOUZELARD	Marc	chemin du Rossignol	19	1120	Bruxelles

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Annexe 2 - Liste des réclamants

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Bijlage 2 -Reclamantenlijst

MULDERS	Fabienne	Chemin du Puit	71	1180	Bruxelles
MUNDULA - FONTIER	Nino et Anne	avenue Dolez	65	1180	Bruxelles
NEMEGAIRE	Daniel	Vieille rue du Moulin	29	1180	Bruxelles
NEVEU	Nadège	rue Engeland	422	1180	Bruxelles
NMBS-HOLDING DIRECTIE STATIONS		Frankrijkstraat	85	1070	Brussel
NMC S.A.		avenue Louise	149/22	1050	Bruxelles
NOEL	Jean-Philippe	rue Edith Cavell	155	1180	Bruxelles
NUYTS	Liliane	rue Basse	40	1180	Bruxelles
OLDENHOVE DE GUERTECHIN	Marc & Roseline	Rue des Chardons	7	1030	Bruxelles
PETIT	Geneviève	Rue Hôtel des Monnaies	186/2	1060	Bruxelles
PÉTITIONS-PATRIMOINE ASBL		rue du Marteau	19	1000	Bruxelles
PLATZBECKER	Anne	rue Jean Benaets	28	1180	Bruxelles
PORT DE BRUXELLES PROJETC		place des Armateurs	6	1000	Bruxelles
BOUDEWIJNLAAN NV PROVINCIE VLAAMS - BRABANT		ZWAANHOFWEG Provincieplein	10 1	8900 3010	Ieper Leuven
QUESTEL	Antoine	avenue du Directoire	6	1180	Bruxelles
RASSEMBLEMENT BRUXELLOIS POUR LE DROIT À L'HABITAT		Quai de Hainaut	29	1080	Bruxelles
REAL ESTATE AXA		Boulevard du Souverain	25	1170	Bruxelles
RÉGIE DES BÂTIMENTS RÉGIONALE NATAGORA BRUXELLES		Avenue de la Toison d'Or	87/2	1060	Bruxelles
REMY	Philippe	rue J. Benaets	73	1180	Bruxelles
RENIER	Jeremie	rue de la Croix de Prince	14 A	1060	Bruxelles
RIEDEL	Alice	rue de la Pêcherie	24	1180	Bruxelles
RING STATION II NV / RING STATION RIVER NV		Keizerhoek	350A	2550	Kontich
ROBERT	Jacques	avenue de la Choque	102	7090	Petit-Roex-lez-Braine
ROELAND	Eleonor	rue de l'Avocette	6	1170	Bruxelles
ROGEMAN	Erik	Verdunstraat	366	1130	Bruxelles
ROME	Christian	chemin du Puits	85	1180	Bruxelles
ROME	Bertrand	chemin du Puits	85	1180	Bruxelles
ROME	Eliane	chemin du Puits	85	1180	Bruxelles
ROME	Christian	Chemin du Puit	85	1180	Bruxelles
ROMPTEAU	Pierre	rue Jean Benaets	91/8	1180	Bruxelles
ROUFFART	Jean	rue Wansijn	62 a	1180	Bruxelles
ROUJOB	Anne	Avenue d'Andrimont	3/4	1180	Uccle
ROUSSEAU	Marie-Jeanne	rue de Scherdmael	45	1070	Bruxelles
ROYAL ORÉE THB ASBL		Drève des Brulés	59	1150	Bruxelles
ROYER	Stéphane	Montagne Saint-Job	28	1180	Bruxelles
S.A. COMPAGNIE D'ENTREPRISE C.F.E.		Avenue Hermann-Debroux	42	1160	Bruxelles
S.A. COMPAGNIE D'ENTREPRISE C.F.E.		Avenue Hermann Debroux	42	1160	Bruxelles
S.A. CORA		Zoning Industriel, 4ième rue		6040	Jumet
SA CONTINENTAL TANKING COMPANY (SA COTANCO)		Boulevard Industriel	100	7700	Mouscron
SA EVERE SQUARE SA PHILIPS BELGIUM - SA RING STATION I		Avenue du Port rue des deux Gares	86C/103 80	1000	Bruxelles
SA PROJETC T&T NV		Rue Picard	3	1000	Bruxelles
SAEED	Amigh	rue de Verdun	164	1130	Bruxelles

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Annexe 2 - Liste des réclamants

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Bijlage 2 -Reclamantenlijst

SAMENLEVING OPBOUW BRUSSEL		Henegouwenkaai	29/3	1080	Brussel
SANZ	Claude	Avenue de la Brabançonne	80/14	1000	Bruxelles
SCHOENAERS	André	avenue Jean Sibelius	18/69	1070	Bruxelles
SCHOENAERS	André	avenue Jean Sibelius	18/69	1070	Bruxelles
SCHOONBRODT-CLOTUCHE	René & Gabrielle	Rue du Grand Hospice	22	1000	Bruxelles
SCHOONEYT	Laure	square Hoedemaekers	21	1140	Bruxelles
SDRB		rue Gabrielle Petit	6	1080	Bruxelles
SELLIER	Régine	Montagne de Saint-Job	103	1180	Bruxelles
SENS	Véronique & Laurent	Rue Engeland	436	1180	Bruxelles
SERAFINI	Karen	Vieille rue du Moulin	91	1180	Bruxelles
SERAFINI	Pauline	Vieille rue du Moulin	91	1180	Bruxelles
SIBELGA S.C.R.L.		Quai des Usines	16	1000	Bruxelles
SIBELGA S.C.R.L.		quai des Usines	16	1000	Bruxelles
SIMON	Micheline	Rue Engeland	409	1180	Bruxelles
SIMON	Micheline	Rue Engeland	409	1180	Bruxelles
SIMON	Jacqueline	rue Jean Benaets	93/8	1180	Bruxelles
SIMONET	Céline	Montagne de Saint-Job	44	1180	Bruxelles
SOCIÉTÉ DES TRANSPORTS INTERCOMMUNAUX DE BRUXELLES		Rue Royale	76	1000	Bruxelles
SOLAU	Serge	avenue Dolez	107 B	1180	Bruxelles
SOLVAY S.A.		rue de Ransbeek	310	1120	Bruxelles
SORGELOOS	Raymonde	Montagne de Saint-Job	113	1180	Bruxelles
SOS - KAUWBERG - UCCLLE NATURA ASBL		Rue Geleytsbeeck	29	1180	Bruxelles
SOUPART	Jacqueline	Bd. des Invalides	267/9	1160	Bruxelles
SPEYER	Benjamin	Drève du Duc	124	1170	Bruxelles
SPIES	Jacques	Montagne de Saint-Job	90	1180	Bruxelles
SPITAEELS	Carol	Laarheidestraat	188	1650	Beersel
SPRIET	Aline	rue du Trône	185	1050	Bruxelles
STANER	Liliane	rue des Moutons	23	1180	Bruxelles
STEENWINCKEL - POCKET - DE VALCK		Cesar Franck straat	21	1050	Brussel
STOYANOVA-JASCHKE	Vanya	Vieille rue du Moulin	85 C	1180	Bruxelles
SURDIACOURT	Sylvie	rue de la Brasserie	80	1630	Linkebeek
THEUNISSEN	Dimitri	Laarheidestraat	188	1650	Beersel
TOLEDA INVEST SA		boulevard Saint-Lazare	4-10	1210	Bruxelles
TOUSSAINT - LEFEVRE	Patrick et Caroline	Clos du Drossart	26	1180	Bruxelles
TOUSSAINT - ZOENEN	J.	Vieille rue du Moulin	31	1180	Bruxelles
TRADE MART		Square de l'Atomium	1	1020	Bruxelles
TSUKANOVA	Maryna	rue des Boers	85	1040	Bruxelles
UN PAS PLUS LOIN		chemin Avijl	38	1180	Bruxelles
UNIVERSITÉ LIBRE DE BRUXELLES		Campus de Solbosch - avenue F.D. Roosevelt	50	1050	Bruxelles
UNIZO		Twee kerkenstraat	29/8	1000	Brussel
UPSI		rue de la Violette	43	1000	Bruxelles
VAN BOSSCHE	Lucien	square Hoedemaekers	21	1140	Bruxelles
VAN BOSSCHE	Marie-Paule	avenue des Anciens Combattants	97/53	1140	Bruxelles
VAN CLEYNENBREUGEL	Diane	Rue J-B. Mosselmans	44	1140	Bruxelles
VAN DE WIELE	Anne-Marie	Chemin du Puit	77	1180	Bruxelles
VAN DEN BOSCH	Sophie	Vieille rue du Moulin	292	1180	Bruxelles
VAN GAVER	Cathy	avenue Gabriel Emil Lebon	24-6	1160	Bruxelles

Avis de la CRD – Projet de modification partielle du PRAS - 29/10/2012  
Annexe 2 - Liste des réclamants

Advies van de GOC – Ontwerp ter gedeeltelijke wijziging van het GBP – 29/10/2012  
Bijlage 2 -Reclamantenlijst

VAN GULCK	Pierre	Beemdgracht	12	1130	Bruxelles
VAN KEYMEULEN	Alexandra	avenue Latérale	159	1180	Bruxelles
VAN OVERSTRAETEN	Gilbert	avenue Hoche	9	1180	Bruxelles
VAN RYMENANT	R.	rue Norga	34	1140	Bruxelles
VAN WYNSBERGHE	wendy	Metsysstraat	43	1030	Brussel
VAN WYNSBERGHE	Wendy	Metsysstraat	43	1030	Brussel
VANDERMEERSCH	Isabelle	rue Jean Benaets	70	1180	Bruxelles
VANDERMEERSCH	Anne	avenue Dolez	79	1180	Bruxelles
VANDERVEKEN	Guy	chaussée de Roodebeek	21	1200	Bruxelles
VANDERVEKEN	Vincent - Virginie - Valérie	chaussée de Roodebeek	21	1200	Bruxelles
VANNITSEM	Cédric	avenue Gabriel Emil Lebon	24-6	1160	Bruxelles
VELDEMAN	Marie Noëlle	rue Ranson	60	1130	Bruxelles
VELDEMAN	Marie-Noëlle	rue Ranson	60	1130	Bruxelles
VERCOUTERE	Béatrice	avenue Dolez	73	1180	Bruxelles
VERESS	Natacha	Drève du Duc	124	1170	Bruxelles
VERHAEGEN	Gilles	Av. Charles Woeste	203	1090	Bruxelles
VERHEYLEWEGEN	Jeannine	Avenue de la Persévérance	44	1070	Bruxelles
VERSLUYS	Monique	rue Jean Benaets	99/9	1180	Bruxelles
VIEHE	Johannes	Vieille rue du Moulin	292	1180	Bruxelles
VILLE DE BRUXELLES		bd. Anspach	6	1000	Bruxelles
VINCENT	Marc	rue de Verdun	274	1130	Bruxelles
VLAAMSE OVERHEID		Koolstraat	35	1000	Brussel
WAREHOUSE AND INDUSTRIAL PROPERTIES S.A.		boulevard St Lazare	4-10	1210	Bruxelles
WAUTELET	Bernard	Avenue Hoche	5	1180	Bruxelles
WAUTERS	Gilberte	Vieille rue du Moulin	29	1180	Bruxelles
WEBER	Armelle	Rue du Ham	93	1180	Bruxelles
WILKIN	Gisèle	rue J. Benaets	73	1180	Bruxelles
WOLU-INTER-QUARTIERS ASBL		avenue du Capricorne	1a	1200	Bruxelles
ZUST	Gilberte	avenue Nouvelle	71/7	1040	Bruxelles